

IBUKU RĨA MBERE RĨA MAÜNDŪ MA MATUKŪ MA TENE

*Maandĩko ma Maündũ ma Tene kuuma
Adamu nginya Iburahĩmu*

Nginya Ariũ a Nuhu

¹ Njiaro cia Adamu ciarĩ Sethi, na Enoshu, ² na Kenani, na Mahalaleli, na Jaredi, ³ na Enoku, na Methusela, na Lameku, na Nuhu.

⁴ Ariũ a Nuhu maarĩ:
Shemu, na Hamu, na Jafethu.

Ariũ a Jafethu

⁵ Ariũ a Jafethu maarĩ:
Gomeri, na Magogu, na Madai, na Javani, na Tubali, na Mesheki, na Tirasi.

⁶ Ariũ a Gomeri maarĩ:
Ashikenazu, na Difatha, na Togarima.

⁷ Ariũ a Javani maarĩ:
Elisha, na Tarishishi, na Kitimu, na Rodan-
imu.

Ariũ a Hamu

⁸ Ariũ a Hamu maarĩ:
Kushi, na Miziraimu, na Putu, na Kaanani.

⁹ Ariũ a Kushi maarĩ:
Seba, na Havila, na Sabita, na Raama, na Sabiteka.

Ariũ a Raama maarĩ:
Sheba, na Dedani.

- ¹⁰ Kushi nīwe warĩ ithe wa
Nimurodi ũrĩa wakũrĩre agĩtuĩka njamba ya
ita ĩrĩ hinya thĩinĩ wa thĩ.
- ¹¹ Miziraimu nīwe warĩ ithe wa
andũ a Ludimu, na Anamini, na Lehabimu,
na Nafituhimu, ¹² na Pathirusimu, na Ka-
suluhimu (nīwe warĩ kĩhumo kĩa Afilisti),
o na Kafitorimu.
- ¹³ Kaanani nīwe warĩ ithe wa
¹⁴ Sidoni, mũriũ wake wa irigithathi, na
Ahiti, na Ajebusi, na Aamori, na Agiri-
gashi, ¹⁵ na Ahivi, na Aariki, na Asini, ¹⁶ na
Aarivadi, na Azemari, na Ahamathi.

Ariũ a Shemu

- ¹⁷ Ariũ a Shemu maarĩ:
Elamu, na Ashuri, na Arafakasadi, na Ludu,
na Aramu.
- Ariũ a Aramu maarĩ:
Uzu, na Hulu, na Getheru, na Mesheki.
- ¹⁸ Arafakasadi nīwe warĩ ithe wa Shela, nake
Shela aarĩ ithe wa Eberi.
- ¹⁹ Eberi aarĩ na ariũ eerĩ:
Ũmwe eetagwo Pelegu, tondũ hĩndĩ yake
nĩrĩo thĩ yagayũkanirio; na mũrũ wa
nyina eetagwo Jokitani.
- ²⁰ Jokitani nīwe warĩ ithe wa
Alimodadi, na Shelefu, na Hazarimavethu,
na Jera, ²¹ na Hadoramu, na Uzali, na
Dikila, ²² na Ebali, na Abimaeli, na Sheba,
²³ na Ofiri, na Havila, na Jobabu. Acio othe
maarĩ ariũ a Jokitani.
- ²⁴ Shemu, na Arafakasadi, na Shela,
²⁵ na Eberi, na Pelegu, na Reu,

- ²⁶ na Serugu, na Nahoru, na Tera,
²⁷ na Aburamu (na nīwe Iburahīmu).

Nyūmba ya Iburahīmu

- ²⁸ Ariū a Iburahīmu maarĩ:
Isaaka na Ishumaeli.

Njiaro cia Hagari

- ²⁹ Ici nīcio njiaro ciao:
Nebaiothu nīwe warĩ irigithathi rĩa Ishu-
maeli, nao ariū ake arĩa angĩ maarĩ Kedari,
na Adibeeli, na Mibisamu, ³⁰ na Mishima,
na Duma, na Masa, na Hadadi, na Tema,
³¹ na Jeturu, na Nafishu, na Kedema. Acio
nĩo maarĩ ariū a Ishumaeli.

Njiaro cia Ketura

- ³² Ariū a Ketura, ũrĩa warĩ thuriya ya Ibu-
rahīmu, maarĩ:
Zimirani, na Jokishani, na Medani, na Midi-
ani, na Ishibaku, na Shua.
Ariū a Jokishani maarĩ:
Sheba na Dedani.
³³ Ariū a Midiani maarĩ:
Efa, na Eferi, na Hanoku, na Abida, na
Elidaa.
Acio othe maarĩ a rūciaro rwa Ketura.

Njiaro cia Sara

- ³⁴ Iburahīmu nīwe warĩ ithe wa Isaaka.
Ariū a Isaaka maarĩ:
Esaū na Isiraeli.

Ariū a Esaū

- ³⁵ Ariū a Esaū maarĩ:
Elifazu, na Reueli, na Jeushu, na Jalamu, na
Kora.
³⁶ Ariū a Elifazu maarĩ:

Temani, na Omari, na Zefi, na Gatamu, na
Kenazu;

na Amaleki, ũrĩa waciarirwo nĩ Timina.

³⁷ Ariũ a Reueli maarĩ:

Nahathu, na Zera, na Shama, na Miza.

Andũ a Seiru kũu Edomu

³⁸ Ariũ a Seiru maarĩ:

Lotani, na Shobali, na Zibeoni, na Ana, na
Dishoni, na Ezeri, na Dishani.

³⁹ Ariũ a Lotani maarĩ:

Hori na Homamu.

Nake Timina aarĩ mwarĩ wa nyina na Lotani.

⁴⁰ Ariũ a Shobali maarĩ:

Alivani, na Manahathu, na Ebali, na Shefo,
na Onamu.

Ariũ a Zibeoni maarĩ:

Aia na Ana.

⁴¹ Mũriũ wa Ana aarĩ:

Dishoni.

Ariũ a Dishoni maarĩ:

Hemudani, na Eshibani, na Ithirani, na
Kerani.

⁴² Ariũ a Ezeri maarĩ:

Bilihani, na Zaavani, na Akani.

Ariũ a Dishani maarĩ:

Uzu, na Arani.

Athamaki a Edomu

⁴³ Nao aya nĩo maarĩ athamaki arĩa

maathamakaga Edomu mbere ya Isiraeli
gũthamakĩrwo nĩ mũthamaki o na ũmwe:

Nĩ Bela mũrũ wa Beori, narĩo itũũra rĩake
inene rĩetagwo Dinihaba.

⁴⁴ Rĩrĩa Bela aakuire, Jobabu mũrũ wa Zera wa

kuuma Bozira agĩtuĩka mũthamaki ithenya
rĩake.

- 45 Rĩrĩa Jobabu aakuire, Hushamu wa kuuma bũrũri wa Atemani agĩtuĩka mũthamaki ithenya rĩake.
- 46 Rĩrĩa Hushamu aakuire, Hadadi mũrũ wa Bedadi ũrĩa wahootire Midiani kũu bũrũri wa Moabi, agĩtuĩka mũthamaki ithenya rĩake. Itũũra rĩake inene rĩetagwo Avithu.
- 47 Rĩrĩa Hadadi aakuire, Samala wa kuuma Masereka agĩtuĩka mũthamaki ithenya rĩake.
- 48 Rĩrĩa Samala aakuire, Shauli wa kuuma Rehobothu kũu gũkuhĩ na Rũũĩ rwa Farati, agĩtuĩka mũthamaki ithenya rĩake.
- 49 Rĩrĩa Shauli aakuire, Baali-Hanani mũrũ wa Akibori agĩtuĩka mũthamaki ithenya rĩake.
- 50 Rĩrĩa Baali-Hanani aakuire, Hadadi agĩtuĩka mũthamaki ithenya rĩake. Itũũra rĩake inene rĩetagwo Pau, na mũtumia wake eetagwo Mehetabeli mwarĩ wa Matiredi, ũrĩa warĩ mwarĩ wa Me-Zahabu. ⁵¹ Hadadi o nake agĩkua.

Anene a Edomu maarĩ:

⁵² Timina, na Aliva, na Jethethu, na Oholibama, na Ela, na Pinoni, ⁵³ na Kenazu, na Temani, na Mibizaru, ⁵⁴ na Magidieli, na Iramu. Acio nĩo maarĩ anene a Edomu.

2

Ariũ a Isiraeli

¹ Aya nĩo maarĩ ariũ a Isiraeli:

Rubeni, na Simeoni, na Lawi, na Juda, na Isakaru, na Zebuluni, ² na Dani, na Jusufu,

na Benjamini, na Nafitali, na Gadi, na Asheri.

Juda

Kũrĩ ariũ a Hezironi

³ Ariũ a Juda maarĩ:

Eri, na Onani, na Shela. Acio atatũ maaciarĩrwo Juda nĩ mĩtumia Mũkaanani, mwarĩ wa Shua. Eri, irigithathi rĩa Juda, aarĩ mwaganu maitho-inĩ ma Jehova; nĩ ũndũ ũcio Jehova akĩmũũraga. ⁴ Tamaru, mĩtumia wa mũrũ wa Juda, akĩmũciarĩra Perezu na Zera. Ariũ othe a Juda maarĩ atano.

⁵ Ariũ a Perezu maarĩ:
Hezironi na Hamula.

⁶ Ariũ a Zera maarĩ:

Zimuri, na Ethani, na Hemani, na Kalikoli, na Darida; othe maarĩ atano.

⁷ Mũriũ wa Karimi aarĩ:

Akaru, ũrĩa wareheire Isiraeli thĩna nĩ ũndũ wa kuuna watho na kuoya indo iria ciarĩ nyamũre.

⁸ Mũriũ wa Ethani aarĩ:
Azaria.

⁹ Ariũ arĩa maaciarĩrwo Hezironi maarĩ:
Jerameeli, na Ramu, na Kalebu.

Ciana cia Ramu Mũrũ wa Hezironi

¹⁰ Ramu nĩwe warĩ ithe wa

Aminadabu, nake Aminadabu aarĩ ithe wa Nahashoni, ũrĩa warĩ mĩtongoria wa andũ a Juda. ¹¹ Nahashoni nĩwe warĩ ithe wa Salimoni, nake Salimoni aarĩ ithe wa

Boazu, ¹² nake Boazu nīwe warī ithe wa Obedi, ūria warī ithe wa Jesii.

- ¹³ Jesii nīwe warī ithe wa Eliabu, irigithathi rīake; nake Abinadabu aarī wa keerī, na Shimea wa gatatū, ¹⁴ na Nethaneli wa kana, nake Radai wa gatano, ¹⁵ na Ozemu wa gatandatū, nake Daudi aarī wa mūgwanja. ¹⁶ Nao aarī a nyina maarī Zeruaia na Abigaili. Ariū a Zeruaia maarī atatū, na nō Abishai, na Joabu, na Asaheli. ¹⁷ Abigaili nīwe warī nyina wa Amasa, na ithe wa Amasa aarī Jetheri ūrīa Mūishumaeli.

Kalebu Mūrū wa Hezironi

- ¹⁸ Kalebu mūrū wa Hezironi nīagīre ciana na mūtumia wake Azuba (o na ningī na Jeriothu). Ariū a mūtumia ūcio maarī: Jesheri, na Shobabu, na Aridoni. ¹⁹ Hīndī ūrīa Azuba aakuire, Kalebu akīhikia Efiratha, ūrīa wamūciarīre Huru. ²⁰ Huru nīwe warī ithe wa Uri, nake Uri nīwe warī ithe wa Bezaleli.
- ²¹ Thuutha ūcio, Hezironi agīkoma na mwarī wa Makiru ūrīa warī ithe wa Gileadi (Hezironi aarī wa mīaka mīrongo itandatū akīmūhikia), nake akīmūciarīra Segubu. ²² Segubu nīwe warī ithe wa Jairu, ūrīa warī na matūūra mīrongo īrī na matatū kūu Gileadi. ²³ (No rīrī, Geshuru na Aramu magītunyana matūūra ma Havothu-Jairu, o hamwe na Kenathu na ciikaro iria ciarīthiūrūrūkīrie, namo maarī matūūra mīrongo itandatū.) Aya othe nō maarī njiaro cia Makiru, o we ithe wa Gileadi.

24 Thuutha wa Hezironi gũkua arĩ kũu Kalebu-Efiratha-rĩ, Abija mütumia wa Hezironi akĩmũciarĩra Ashuru, ithe wa Tekoa.

Jerameeli Mũrũ wa Hezironi

25 Ariũ a Jerameeli, ũrĩa warĩ irigithathi rĩa Hezironi, maarĩ:

Ramu ũrĩa warĩ irigithathi rĩaake, na Buna, na Oreni, na Ozemu, na Ahija. 26 Jerameeli aarĩ na mütumia ũngĩ wetagwo Atara, nake nĩwe warĩ nyina wa Onamu.

27 Ariũ a Ramu, ũrĩa warĩ irigithathi rĩa Jerameeli, maarĩ:

Maazu, na Jamini, na Ekeri.

28 Ariũ a Onamu maarĩ:
Shamai na Jada.

Nao ariũ a Shamai maarĩ:
Nadabu na Abishuri.

29 Mütumia wa Abishuri eetagwo Abihaili, ũrĩa wamũciarĩire Ahabani na Molidi.

30 Ariũ a Nadabu maarĩ:
Seledi na Apaimu. No rĩrĩ, Seledi aakuire atarĩ na ciana.

31 Mũrũ wa Apaimu aarĩ:
Ishi, ũrĩa warĩ ithe wa Sheshani.

Nake Sheshani nĩwe warĩ ithe wa Ahalai.

32 Ariũ a Jada, mũrũ wa nyina na Shamai, maarĩ:
Jetheri na Jonathani. Jetheri aakuire atarĩ na ciana.

33 Ariũ a Jonathani maarĩ:
Pelethu na Zaza.

Acio nĩo maarĩ njiaro cia Jerameeli.

34 Sheshani ndaarĩ na aanake, no airĩtu.

Aarĩ na ndungata ya kuuma Misiri yetagwo Jariha. ³⁵ Sheshani akĩhe Jariha ndungata iyo yake mwarĩ ĩmũhikie, nake akĩgĩa mwana wetagwo Atai.

- ³⁶ Atai nĩwe warĩ ithe wa Nathani,
nake Nathani nĩwe warĩ ithe wa Zabadi,
³⁷ nake Zabadi nĩwe warĩ ithe wa Efilali,
nake Efilali nĩwe warĩ ithe wa Obedi,
³⁸ nake Obedi nĩwe warĩ ithe wa Jehu,
nake Jehu nĩwe warĩ ithe wa Azaria,
³⁹ nake Azaria nĩwe warĩ ithe wa Helezu,
nake Helezu nĩwe warĩ ithe wa Eleasa,
⁴⁰ nake Eleasa nĩwe warĩ ithe wa Sisimai,
nake Sisimai nĩwe warĩ ithe wa Shalumu,
⁴¹ nake Shalumu nĩwe warĩ ithe wa Jekamia,
nake Jekamia nĩwe warĩ ithe wa Elishama.

Mbarĩ cia Kalebu

- ⁴² Ariũ a Kalebu, ũrĩa warĩ mũrũ wa nyina na Jerameeli, maarĩ:
Mesha irigithathi rĩake, na nĩwe warĩ ithe wa Zifu, na mũriũ Maresha ũrĩa warĩ ithe wa Hebironi.
- ⁴³ Ariũ a Hebironi maarĩ:
Kora, na Tapua, na Rekemu, na Shema.
⁴⁴ Shema nĩwe warĩ ithe wa Rahamu, na Rahamu nĩwe warĩ ithe wa Jorikeamu. Rekemu aarĩ ithe wa Shamai. ⁴⁵ Mũrũ wa Shamai aarĩ Maoni, nake nĩwe warĩ ithe wa Bethi-Zuru.
- ⁴⁶ Nake Efa, thuriya ya Kalebu, nĩwe warĩ nyina wa Harani, na Moza, na Gazezi. Nake Harani nĩwe warĩ ithe wa Gazezi.
- ⁴⁷ Ariũ a Jahadai maarĩ:

Regemu, na Jothamu, na Geshani, na Peleti,
na Efa, na Shaafu.

- ⁴⁸ Nake Maaka, thuriya ya Kalebu, nīwe warī
nyina wa Sheberi na Tirihana. ⁴⁹ Ningī
nowe waciarire Shaafu ūrĩa warī ithe wa
Madimana, na Sheva ithe wa Makibena na
Gibea. Mwarī wa Kalebu eetagwo Akisa.
⁵⁰ Acio nĩo maarī njiaro cia Kalebu.

Ariũ a Huru, irigithathi rĩa Efiratha, maarĩ:
Shobali ithe wa Kiriathu-Jearimu, ⁵¹ na Sal-
ima ithe wa Bethlehemu, na Harefu ithe
wa Bethi-Gaderi.

- ⁵² Njiaro cia Shobali, ithe wa Kiriathu-Jearimu,
ciarĩ:
Haroe, na nuthu ya Amanahathi, ⁵³ na
mĩhĩrĩga ya Kiriathu-Jearimu ĩrĩa yatarĩ
ta ũũ: Aithiri, na Aputhi, na Ashumathi, na
Amishirai. Kuuma kũrĩ acio gũkĩgĩa njiaro
cia Azorathi na Aeshitaoli.

- ⁵⁴ Njiaro cia Salima ciarĩ:
Bethlehemu ūrĩa Mũnetofathi, na
Aatirothu-Bethi-Joabu, na nuthu ya
Amanahathi, na Azori, ⁵⁵ na mĩhĩrĩga
ya aandĩki-marũa arĩa maatũũraga
Jabezu ĩrĩa yatarĩ ta ũũ: Atirathi, na
Ashimeathi, na Asukathi. Aya nĩo Akeni
arĩa moimĩte harĩ Hamathu, ithe wa
nyũmba ya Rekabu.

3

Ariũ a Daudi

- ¹ Aya nĩo maarĩ ariũ a Daudi arĩa maaciarĩirwo
Hebironi:

Irigithathi rĩarĩ Amunoni mūrũ wa Ahi-noamu wa kuuma Jezireeli;

nake wa keerĩ aarĩ Danieli mūrũ wa Abigaili wa kuuma Karimeli;

² nake wa gatatũ aarĩ Abisalomu mūrũ wa Maaka mwarĩ wa Talimai mũthamaki wa Geshuru;

nake wa kana aarĩ Adonija mūrũ wa Hagithu;

³ nake wa gatano aarĩ Shefatia mūrũ wa Abitali;

nake wa gatandatũ aarĩ Ithireamu ũrĩa aaciarĩrwo nĩ mūtumia wake Egila.

⁴ Acio atandatũ maaciarĩrwo Daudi kũu Heberoni, kũrĩa aathamakĩre mĩaka mũgwanja na mĩeri itandatũ.

Daudi aathamakire arĩ Jerusalemu mĩaka mĩrongo itatũ na itatũ, ⁵ nacio ici nĩcio ciana ciake iria ciaciarĩrwo kũu:

Shimea, na Shobabu, na Nathani, na Solomoni. Acio ana maaciarirwo nĩ Bathisheba mwarĩ wa Amieli. ⁶ Ningĩ nĩ kwarĩ na Ibiharu, na Elishua, na Elifeleti, ⁷ na Noga, na Nefegu, na Jafia, ⁸ na Elishama, na Eliada, na Elifeleti; othe maarĩ kenda. ⁹ Acio othe maarĩ ariũ a Daudi, ariũ a thuriya ciake matatarĩtwo. Nake Tamaru nĩwe warĩ mwarĩ wa ithe wao.

Athamaki a Juda

¹⁰ Mũriũ wa Solomoni eetagwo Rehoboamu, nake mũriũ eetagwo Abija,

nake Asa aarĩ mũriũ wa Abija,

nake Jehoshafatu aarĩ mũriũ wa Asa,

¹¹ nake Jehoram aarĩ mũriũ wa Jehoshafatu,

nake Ahazia aarĩ mũriũ wa Jehoramu,
nake Joashu aarĩ mũriũ wa Ahazia,
12 nake Amazia aarĩ mũriũ wa Joashu,
nake Azaria aarĩ mũriũ wa Amazia,
nake Jothamu aarĩ mũriũ wa Azaria,
13 nake Ahazu aarĩ mũriũ wa Jothamu,
nake Hezekia aarĩ mũriũ wa Ahazu,
nake Manase aarĩ mũriũ wa Hezekia,
14 nake Amoni aarĩ mũriũ wa Manase,
nake Josia aarĩ mũriũ wa Amoni.

15 Ariũ a Josia maarĩ:

Johanani irigithathi rĩake,
nake wa keerĩ aarĩ Jehoiakimu,
nake wa gatatũ aarĩ Zedekia,
nake wa kana aarĩ Shalumu.

16 Arĩa maathamakire thuutha wa Jehoiakimu
maarĩ:
mũriũ Jekonia
na Zedekia.

*Rũciaro rwa Nyũmba ya Ũthamaki thuutha
wa Ithaamĩrio*

17 Njiaro cia Jekonia, ũrĩa watahĩtwo, ciarĩ:

Mũriũ Shealitieli, 18 na Malikiramu, na
Pedaia, na Shenazaru, na Jekamia, na
Hoshama, na Nedabia.

19 Ariũ a Pedaia maarĩ:

Zerubabeli na Shimei.

Ariũ a Zerubabeli maarĩ:

Meshulamu na Hanania;
Shelomithu aarĩ mwarĩ wa nyina wao.

20 Nĩ kwarĩ na ariũ angĩ atano, nao nĩ:

Hashuba, na Oheli, na Berekia, na Hasadia,
na Jushabu-Hesedi.

21 Njiaro cia Hanania ciarĩ:

Pelatia, na Jeshai, na ningĩ nĩ kwarĩ na ariũ
a Rafaia, na a Arinani, na a Obadia, o na a
Shekania.

²² Njiaro cia Shekania ciarĩ:

Shemaia na ariũ ake:

Hatushu, na Igali, na Baria, na Nearia, na
Shafati; othe maarĩ atandatũ.

²³ Ariũ a Nearia maarĩ:

Elioenai, na Hizikia, na Azirikamu; othe
maarĩ atatũ.

²⁴ Ariũ a Elioenai maarĩ:

Hodavia, na Eliashibu, na Pelaia, na Akubu,
na Johanani, na Delaia, na Anani; othe
maarĩ mũgwanja.

4

Mĩhĩrĩga Īngĩ ya Juda

¹ Njiaro cia Juda ciarĩ:

Perezu, na Hezironi, na Karimi, na Huru, na
Shobali.

² Reaia mũrũ wa Shobali nĩwe warĩ ithe wa
Jahathu, nake Jahathu nĩwe warĩ ithe wa
Ahumai na Lahadi. Icio nĩcio ciarĩ mbarĩ cia
Azorathi.

³ Ariũ a Etamu maarĩ:

Jezireeli, na Ishima, na Idibasha.

Mwarĩ wa nyina wao eetagwo Hazeleliponi.

⁴ Penueli nĩwe warĩ ithe wa Gedori, nake

Ezeri nĩwe warĩ ithe wa Husha.

Ici nĩcio ciarĩ njiaro cia Huru ũrĩa irigithathi
rĩa Efiratha, na ithe wa Bethlehemu.

⁵ Ashuri ithe wa Tekoa aarĩ na atumia eerĩ, nĩo
Hela na Naara.

⁶ Naara akĩmũciarĩra Ahuzamu, na Heferi, na Temeni, na Haahashatari. Icio nĩcio ciarĩ njiaro cia Naara.

⁷ Ariũ a Hela maarĩ:
Zerethi, na Zoharu, na Ethinani, ⁸ na Kozu, ũrĩa warĩ ithe wa Anubu, na Hazobeba, na wa mĩhĩrĩga ya Ahariheli mũrũ wa Harumu.

⁹ Jabezu aarĩ mũtĩĩku mũno gũkĩra ariũ a nyina. Nyina nĩwe wamũtuire Jabezu, tondũ oigire atĩrĩ, “Ndaamũciarire na ruo.” ¹⁰ Nake Jabezu agĩkaĩra Ngai wa Isiraeli, akiuga atĩrĩ, “Naarĩ korwo wandathima na ũnjaramĩrie mĩhaka ya bũrũri wakwa! Reke guoko gwaku gũkorwo hamwe na niĩ, na ũngitĩre harĩ ũũru nĩguo ndikanakorwo na ruo.” Nake Ngai akĩigua ihooya rĩake. *

¹¹ Kelubu, mũrũ wa nyina na Shuha, nĩwe warĩ ithe wa Mehuru, ũrĩa warĩ ithe wa Eshitoni. ¹² Eshitoni nĩwe warĩ ithe wa Bethi-Rafa, na Pasea, na Tehina ũrĩa warĩ ithe wa Iri-Nahashu. Acio nĩo maarĩ andũ a Reka.

¹³ Ariũ a Kenazu maarĩ:
Othinieli na Seraia.
Ariũ a Othinieli maarĩ:
Hathathu, na Meonothai. ¹⁴ Meonothai nĩwe warĩ ithe wa Ofara.
Seraia nĩwe warĩ ithe wa Joabu
ũrĩa ithe wa andũ a Ge-Harashimu. Gwe-tagwo ũguo nĩ ũndũ andũ akuo maarĩ

* **4:10** Rĩitwa Jabezu rĩgĩtaũrwo na Kĩhibirania nĩ ta kuuga “Ruo” kana “Kũnyariirĩka.”

mabundi.

15 Ariũ a Kalebu, mũrũ wa Jefune, maarĩ:

Iru, na Ela, na Naamu.

Mũriũ wa Ela eetagwo:

Kenazu.

16 Ariũ a Jehaleleli maarĩ:

Zifu, na Zifa, na Tiria, na Asareli.

17 Ariũ a Ezara maarĩ:

Jetheru, na Meredi, na Eferi, na Jaloni.

Mũtumia ũmwe wa Meredi nĩwe wacia-
rire Miriamu, na Shamai, na Ishiba ũrĩa
warĩ ithe wa Eshitemoa. ¹⁸ (Mũtumia
wake wa kuuma Judea agĩciara Jeredi ũrĩa
ithe wa Gedor, na Heber, ithe wa Soko, na
Jekuthieli ithe wa Zanoa.) Acio nĩo maarĩ
ciana cia Bithia mwarĩ wa Firaũni ũrĩa
wahikĩtio nĩ Meredi.

19 Ariũ a mũtumia wa Hodia (mwarĩ wa nyina
na Nahamu) maarĩ:

Ithe wa Keila ũrĩa Mũgarimi, na Eshitemoa
ũrĩa Mũmaakathi.

20 Ariũ a Shimoni maarĩ:

Amunoni, na Rina, na Beni-Hanani, na
Tiloni.

Njiaro cia Ishi nĩ:

Zohethu na Beni-Zohethu.

21 Nao ariũ a Shela mũrũ wa Juda maarĩ:

Eri ithe wa Leka, na Laada ithe wa Mare-
sha, na mbarĩ cia arĩa maathondekaga
gatani irĩa njega[†] kũu Bethi-Ashibe, ²² na
Jokimu, na andũ a Kozeba, na Joashu
na Sarafi arĩa maathanaga bũrũri wa
Moabi, na Jashubi-Lehemu. (Ũhoro ũyũ

[†] 4:21 Andũ a nyũmba imwe nĩmamenyekaga na wĩra ũrĩa
warutagwo nĩ ithe wao.

ũrutĩtwo maandĩko-inĩ ma tene mũno.)
²³ Acio nĩo moombaga indo cia rĩũmba,
nao maatũũraga Netaimu na Gedera;
maikaraga kũu, marutagĩre mũthamaki
wĩra.

Njiaro cia Simeoni

²⁴ Njiaro cia Simeoni nĩ:

Nemueli, na Jamini, na Jaribu, na Zera, na
Shauli;

²⁵ Shalumu aarĩ mũriũ wa Shauli, nake
Mibisamu aarĩ mũriũ wa Shalumu, nake
Mishima aarĩ mũriũ wa Mibisamu.

²⁶ Njiaro cia Mishima ciarĩ:

Mũriũ Hamueli, na Zakuri mũriũ wa
Hamueli, na Shimei mũriũ wa Zakuri.

²⁷ Shimei aarĩ na ariũ ikũmi na atandatũ na
airĩtu atandatũ, no ariũ a nyina matiarĩ na ciana
nyingĩ; nĩ ũndũ ũcio mbarĩ yao ndĩongererekire
ta ya andũ a Juda. ²⁸ Nao maatũũraga Birishiba,
na Molada, na Hazari-Shuali, ²⁹ na Biliha, na
Ezemu, na Toladi, ³⁰ na Bethueli, na Horoma,
na Zikilagi, ³¹ na Bethi-Marikabothu, na Hazari-
Susimu, na Bethi-Biri, na Shaaraimu. Macio
nĩmo maarĩ matũũra mao nginya rĩrĩa Daudi
aathamakaga. ³² Matũũra matano marĩa maa-
marigiicĩirie maarĩ: Etamu, na Aini, na Rimoni,
na Tokenina Ashani, ³³ na tũtũũra tũnini tũrĩa
twarigiicĩirie matũũra macio o nginya Baalathu.
Macio nĩmo maarĩ ũtũũro wao. Nao nĩmaigaga
maandĩko ma njarwa.

³⁴ Meshobabu, na Jamuleki, na Josha mũrũ
wa Amazia, ³⁵ na Joeli; na Jehu mũrũ wa

Joshibia, mūrū wa Seraia, mūrū wa Asieli;
³⁶ o na Elioenai, na Jaakoba, na Jeshohaia,
na Asaia, na Adieli, na Jesimieli, na Benaia;
³⁷ na Ziza mūrū wa Shifi, mūrū wa Aloni,
mūrū wa Jedaia, mūrū wa Shimuri, mūrū
wa Shemaia.

³⁸ Andū acio marĩtwa mao magwetetwo
hau igūrū nĩ maarĩ atongoria a mbarĩ ciao.
Nyũmba ciao nĩciongererekire mũno, ³⁹ nao
magĩthiĩ mĩhaka-inĩ ya Gedori mwena wa
irathĩro wa gĩtuamba kũu gũcaria ũrĩithio wa
mahiũ mao. ⁴⁰ Nĩmoonire kũndũ kũnoru kũrĩ
ũrĩithio mwega, bũrũri warĩ mwariĩ, ũrĩ na
thayũ na ũkahoora. Na rĩrĩ, andũ a Hamu‡
amwe nĩ maatũũraga kuo mbere.

⁴¹ Andũ arĩa marĩtwa mao maandĩkitwo
mookĩte kuo matukũ-inĩ ma Hezekia mũthamaki
wa Juda. Nao magĩtharĩkĩra andũ a Hamu
ciikaro-inĩ cia andũ acio o na cia Ameunimu
arĩa maatũũraga kuo, na makĩmaniina biũ o
ta ũrĩa gũtariĩ nginya ũmũthĩ. Nao magĩtũũra
ciikaro-inĩ cia andũ acio tondũ kwarĩ na ũrĩithio
mwega wa mahiũ mao. ⁴² Nao andũ magana
matano a nyũmba ya Simeoni, matongoretio nĩ
Pelatia, na Nearia, na Refaia na Uzieli, ariũ a Ishi,
magĩtharĩkĩra bũrũri ũrĩa ũrĩ irĩma wa Seiru.
⁴³ Nao makĩũraga Aamaleki arĩa meetharĩte
magatigara, nao matũire kuo nginya ũmũthĩ.

5

Njiaro cia Rubeni

‡ 4:40 Andũ a Kaanani maarĩ njiaro cia Hamu.

¹ Ariũ a Rubeni ũrĩa irigithathi rĩa Isiraeli (nĩwe warĩ irigithathi, no rĩrĩa aathaahirie ũrĩrĩ wa ithe, ũrigithathi wake waheirwo ariũ a Jusufu mūrũ wa Isiraeli; nĩ ũndũ ũcio, ndangĩandĩkirwo maandĩko-inĩ ma njarwa kũringana na ũrigithathi wake, ² o na gũtuĩka Juda nĩwe warĩ hinya gũkĩra ariũ a ithe, na mūtongoria oimĩte gwake-rĩ, ũrigithathi watuĩkire wa Jusufu); ³ ariũ a Rubeni, irigithathi rĩa Isiraeli, maarĩ:

Hanoku, na Palu, na Hezironi, na Karimi.

⁴ Njaro cia Joeli ciarĩ:

Mũriũ Shemaia, na mũriũ Gogu, na mũriũ Shimei, ⁵ na mũriũ Mika, na mũriũ Reaia, na mũriũ Baali,

⁶ na mũriũ Beera, ũrĩa watahirwo agĩthaamio nĩ Tigilathu-Pileseru mũthamaki wa Ashuri. Beera nĩwe warĩ mūtongoria wa andũ a Rubeni.

⁷ Andũ ao kũringana na mbarĩ ciao, mandĩkĩtwo kũringana na maandĩko ma njarwa ciao maarĩ aya:

Jeieli ũrĩa mũnene, na Zekaria, ⁸ na Bela mūrũ wa Azazi, mūrũ wa Shema, mūrũ wa Joeli. Maatũũraga rũgongo rũrĩa ruumĩte Aroeri nginya Nebo na Baali-Meoni. ⁹ Maikarire bũrũri mwena wa irathĩro nginya rũteere-inĩ rwa werũ ũrĩa ũtambũrũkĩte nginya Rũũĩ rwa Farati, tondũ mahiũ mao nĩmaingĩhire mũno marĩ kũu Gileadi.

¹⁰ Hĩndĩ ya wathani wa Saũlũ nĩmarũire

na Ahagari,* na makĩmahoota; nao makĩnyitĩra ciikaro cia Ahagari acio rūgongo-inĩ ruothe rwa mwena wa irathĩro wa Gileadi.

Njiaro cia Gadi

- 11 Nao andũ a Gadi maatũũire mariganĩtie na andũ a Rubeni kũu bũrũri wa Bashani,† o nginya Saleka:
- 12 Joeli nĩwe warĩ mũnene kũu Bashani, mũnini wake aarĩ Shafamu, akarũmĩrĩro nĩ Janai, na Shafati.
- 13 Andũ ao kũringana na nyũmba ciao maarĩ: Mikaeli, na Meshulamu, na Sheba, na Jorai, na Jakani, na Zia, na Eberi, othe maarĩ andũ mũgwanja.
- 14 Acio nĩo maarĩ ariũ a Abihaili mũrũ wa Huru, mũrũ wa Jaroa, mũrũ wa Gileadi, mũrũ wa Mikaeli, mũrũ wa Jeshishai, mũrũ wa Jahido, mũrũ wa Buzi.
- 15 Ahi mũrũ wa Abidieli, mũrũ wa Guni nĩwe warĩ mũtongoria wa nyũmba yao.
- 16 Nao andũ a Gadi maatũũraga Gileadi, kũu Bashani na matũũra-inĩ marĩa maakuhĩrĩrie kuo, o na kũrĩa guothe ũrĩithio wa Sharoni wakinyĩte.
- 17 Ũhoro ũyũ wothe nĩ wandĩkirwo maandĩko-inĩ ma njiarwa ciao hĩndĩ irĩa Jothamu mũthamaki wa Juda na Jeroboamu mũthamaki wa Isiraeli maathamakaga.

* 5:10 Ahagari maarĩ njiaro cia Ishumaeli mũrũ wa Hagari, na Aarabu nĩ a rũciaro rwao. † 5:11 Bashani warĩ bũrũri wa irĩma wa mwena wa irathĩro rĩa Iria rĩa Galili.

¹⁸ Andũ a Rubeni, na a Gadi, na nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase, maarĩ na andũ 44,760 mehaarĩirie gũthiĩ mbaara-inĩ: andũ marĩ na hinya wa mwĩrĩ, na mangĩahotire kũhũthĩra ngo, na rũhiũ rwa njora, na mooĩ gũikia mĩguĩ na ũta, na maarutĩtwo kũrũa mbaara. ¹⁹ Nao makĩhithũkĩra Ahagari, na Ajeturi, na Anafishi, na Anodabu. ²⁰ Nĩmateithirio kũmahũũra, nake Ngai akĩneana Ahagari moko-inĩ mao, marĩ hamwe na arĩa othe maa-mateithagia, tondũ nĩmamũkaĩire marĩ mbaara-inĩ. Nĩamacookeirie mahooya mao, nĩ ũndũ nĩmamwĩhokete. ²¹ Magĩtaha mahiũ ma Ahagari acio: ngamĩira 50,000, na ng'ondũ 250,000, na ndigiri 2,000, ningĩ nĩmatahire andũ 100,000, ²² na angĩ aingĩ makĩũragwo, tondũ Ngai nĩwe wamarũagĩrĩra. Nao magũikara bũrũri ũcio o nginya hĩndĩ irĩa maatahirwo rĩngĩ.

Nuthu ya Mũhĩrĩga wa Manase

²³ Andũ a nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase maarĩ aingĩ mũno; maatũũrĩre bũrũri ũcio kuuma Bashani nginya Baali-Herimoni, ũguo nĩ kuuga nginya Seniru (nĩkĩo Kĩrĩma kĩa Herimoni).

²⁴ Aya nĩo maarĩ atongoria a nyũmba ciao: Eferi, na Ishi, na Elieli, na Azirieli, na Jeremia, na Hodavia, na Jahadieli. Maarĩ atongoria a nyũmba ciao, na njamba cia ita, na andũ marĩ igweta. ²⁵ No matiarĩ ehokeku harĩ Ngai wa maithe mao, tondũ nĩmeheanĩte kũrĩ ngai cia andũ a bũrũri ũcio, arĩa Ngai aaniinĩte mehere mbere yao. ²⁶ Nĩ ũndũ ũcio Ngai wa Isiraeli akĩarahũra roho wa Puli mũthamaki wa Ashuri

(ũguo nĩ kuuga Tigilathu-Pileseru, mũthamaki wa Ashuri), ũrĩa watahire andũ a Rubeni, na andũ a Gadi, na nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase, akĩmatwara ithaamĩrio. Akĩmathaamĩria Hala, na Habori, na Hara, na rūũ-inĩ rwa Gozani, kũrĩa matũire nginya ũmũthĩ.

6

Njiaro cia Lawi

- ¹ Ariũ a Lawi maarĩ:
Gerishoni, na Kohathu, na Merari.
- ² Ariũ a Kohathu maarĩ:
Amuramu, na Iziharu, na Hebironi, na Uzieli.
- ³ Ciana cia Amuramu ciarĩ:
Harũni, na Musa, na Miriamu.
Ariũ a Harũni maarĩ:
Nadabu, na Abihu, na Eleazaru, na Ithamaru.
- ⁴ Eleazaru nĩwe warĩ ithe wa Finehasi,
na Finehasi nĩwe warĩ ithe wa Abishua,
- ⁵ na Abishua nĩwe warĩ ithe wa Buki,
na Buki nĩwe warĩ ithe wa Uzi,
- ⁶ na Uzi nĩwe warĩ ithe wa Zerahia,
na Zerahia nĩwe warĩ ithe wa Meraiothu,
- ⁷ na Meraiothu nĩwe warĩ ithe wa Amaria,
na Amaria nĩwe warĩ ithe wa Ahitubu,
- ⁸ na Ahitubu nĩwe warĩ ithe wa Zadoku,
na Zadoku nĩwe warĩ ithe wa Ahimaazu,
- ⁹ na Ahimaazu nĩwe warĩ ithe wa Azaria,
na Azaria nĩwe warĩ ithe wa Johanani,
- ¹⁰ na Johanani nĩwe warĩ ithe wa Azaria
(ũrĩa watungataga arĩ mũthĩnjĩri-Ngai
thĩinĩ wa hekarũ irĩa Solomoni aakire kũu
Jerusalemu),

11 na Azaria nīwe warĩ ithe wa Amaria,
na Amaria nīwe warĩ ithe wa Ahitubu,
12 na Ahitubu nīwe warĩ ithe wa Zadoku,
na Zadoku nīwe warĩ ithe wa Shalumu,
13 na Shalumu nīwe warĩ ithe wa Hilikia,
na Hilikia nīwe warĩ ithe wa Azaria,
14 na Azaria nīwe warĩ ithe wa Seraia,
na Seraia nīwe warĩ ithe wa Jehozadaku.

15 Jehozadaku nīathaamirio hīndĩ
ĩrĩa Jehova aarekereirie andũ a
Juda na a Jerusalemu matahwo nĩ
Nebukadinezaru.

- 16 Ariũ a Lawi maarĩ:
Gerishoni, na Kohathu, na Merari.
- 17 Maya nĩmo marĩtwa ma ariũ a Gerishoni:
Libini na Shimei.
- 18 Ariũ a Kohathu maarĩ:
Amuramu, na Iziharu, na Hebironi, na
Uzieli.
- 19 Ariũ a Merari maarĩ:
Mahili na Mushi.
Icio nĩcio mbarĩ cia Alawii ciandĩkĩtwo
kūringana na maithe mao:
- 20 Ariũ a Gerishoni maarĩ:
mũriũ Libini, nake Jehathu aarĩ mũriũ wa
Libini,
nake Zima aarĩ mũriũ wa Jehathu, 21 nake
Joa aarĩ mũriũ wa Zima,
nake Ido aarĩ mũriũ wa Joa, nake Zera aarĩ
mũriũ wa Ido,
nake Jeatherai aarĩ mũriũ wa Zera.
- 22 Njiaro cia Kohathu ciarĩ:
mũriũ Aminadabu, nake Kora aarĩ mũriũ wa
Aminadabu,

- nake Asiru aarĩ mũriũ wa Kora, ²³ nake Elikana aarĩ mũriũ wa Asiru, nake Ebiasafu aarĩ mũriũ wa Elikana, nake Asiru aarĩ mũriũ wa Ebiasafu, ²⁴ nake Tahathu aarĩ mũriũ wa Asiru, nake Urieli aarĩ mũriũ wa Tahathu, nake Uzia aarĩ mũriũ wa Urieli, nake Shauli aarĩ mũriũ wa Uzia.
- ²⁵ Njiaro cia Elikana ciarĩ:
Amasai na Ahimothu, ²⁶ nake mũriũ aarĩ Elikana, nake Zofai aarĩ mũriũ wa Elikana, nake Nahathu aarĩ mũriũ wa Zofai, ²⁷ nake Eliabu aarĩ mũriũ wa Nahathu, nake Jerohamu aarĩ mũriũ wa Eliabu, nake Elikana aarĩ mũriũ wa Jerohamu, nake Samũeli aarĩ mũriũ wa Elikana.
- ²⁸ Ariũ a Samũeli maarĩ:
Joeli irigithathi, na mũriũ wa keerĩ aarĩ Abija.
- ²⁹ Njiaro cia Merari ciarĩ:
Mahili, nake mũriũ aarĩ Libini, nake Shimei aarĩ mũriũ wa Libini, nake Uza aarĩ mũriũ wa Shimei,
- ³⁰ nake Shimea aarĩ mũriũ wa Uza, nake Hagia aarĩ mũriũ wa Shimea, nake Asaia aarĩ mũriũ wa Hagia.

Aini a Hekarũ

- ³¹ Aya nĩo andũ arĩa Daudi aatuire arũgamĩrĩri a ũini nyũmba-inĩ ya Jehova thuutha wa ithandũkũ rĩa kirĩkanĩro gũkinya kũu. ³² Maatungataga na ũini Hema-inĩ-ya-Gũtũnganwo o nginya rĩrĩa Solomoni aakire hekarũ ya Jehova kũu Jerusalemu. Nao

maarutaga wīra wao kūringana na mawatho marĩa maatuĩtwo.

³³ Aya nĩo andũ arĩa maarutaga wīra, hamwe na ariũ ao:

Kuuma kūrĩ Akohathu maarĩ:

Hemani ũrĩa mũini,
mūrũ wa Joeli, mūrũ wa Samũeli,

³⁴ mūrũ wa Elikana, mūrũ wa Jerohamu,

mūrũ wa Elieli, mūrũ wa Toa,

³⁵ mūrũ wa Zufu, mūrũ wa Elikana,
mūrũ wa Mahathu mūrũ wa Amasai,

³⁶ mūrũ wa Elikana, mūrũ wa Joeli,

mūrũ wa Azaria, mūrũ wa Zefania,

³⁷ mūrũ wa Tahathu, mūrũ wa Asiru,

mūrũ wa Ebiasafu, mūrũ wa Kora,

³⁸ mūrũ wa Iziharu, mūrũ wa Kohathu,

mūrũ wa Lawi, mūrũ wa Isiraeli;

³⁹ na Asafu, mũthiritũ wa Hemani, ũrĩa watungataga mwena wake wa ũrĩo: Asafu aarĩ

mūrũ wa Berekia, mūrũ wa Shimea,

⁴⁰ mūrũ wa Mikaeli, mūrũ wa Baaseia,

mūrũ wa Malikija ⁴¹ mūrũ wa Ethini,

mūrũ wa Zera, mūrũ wa Adaia,

⁴² mūrũ wa Ethani, mūrũ wa Zima,

mūrũ wa Shimei, ⁴³ mūrũ wa Jahathu,

mūrũ wa Gerishoni, mūrũ wa Lawi;

⁴⁴ na kuuma kūrĩ athiritũ ao, Amerari, arĩa maatungataga marĩ mwena wake wa ũmotho, maarĩ:

Ethani mūrũ wa Kishi, mūrũ wa Abudi,

mūrũ wa Maluku, ⁴⁵ mūrũ wa Hashabia,

mūrũ wa Amazia, mūrũ wa Hilikia,

⁴⁶ mūrũ wa Amuzi, mūrũ wa Bani,

mūrũ wa Shemeri, ⁴⁷ mūrũ wa Mahali,

mūrũ wa Mushi, mūrũ wa Merari,

mürũ wa Lawi.

⁴⁸ Alawii arĩa maarĩ a thiritũ yao maagaĩrwo mawĩra marĩa mangĩ mothe ma hema ĩrĩa nyamũre, o ĩyo nyũmba ya Ngai. ⁴⁹ No Harũni na njiaro ciake nĩo maarutaga magongona kĩgongona-inĩ kĩa igongona rĩa njino, na kĩgongona-inĩ gĩa gũcinĩrwo ũbumba, na wĩra wothe warutagwo ũkonainie na Handũ-hau-Hatheru-Mũno, nĩ ũndũ wa kũhoroheria andũ a Isiraeli mehia, kũringana na ũrĩa Musa ndungata ya Ngai yaathanĩte.

⁵⁰ Ici nĩcio njiaro cia Harũni:

Mũriũ aarĩ Eliazaru, nake mũriũ wake aarĩ Finehasi,
nake Abishua aarĩ mũriũ wa Finehasi,
⁵¹ nake Buki aarĩ mũriũ wa Abishua,
nake Uzi aarĩ mũriũ wa Buki, nake Zerahia aarĩ mũriũ wa Uzi,
⁵² nake Meraiothu aarĩ mũriũ wa Zerahia, nake Amaria aarĩ mũriũ wa Meraiothu,
nake Ahitubu aarĩ mũriũ wa Amaria, ⁵³ nake Zadoku aarĩ mũriũ wa Ahitubu,
nake Ahimaazu aarĩ mũriũ wa Zadoku.

⁵⁴ Na rĩrĩ, gũkũ nĩkuo kũndũ kũrĩa maagaĩrwo kũrĩ bũrũri wao (nakuo kwagaĩrwo njiaro cia Harũni iria ciarĩ cia mbarĩ ya Kohathu, tondũ igai rĩa mbere rĩarĩ rĩao):

⁵⁵ Maaheirwo Heberoni kũu Juda, o hamwe na ũrĩithio ũrĩa warigiicĩirie. ⁵⁶ No mĩgũnda na matũũra marĩa maakuhĩrĩirie itũũra inene maaheirwo Kalebu mũrũ wa Jefune.

⁵⁷ Nĩ ũndũ ũcio njiaro cia Harũni ciaheirwo Hebironi (itũũra inene rĩa kũũrĩra) na Libina, na Jatiri, na Eshitemoa, ⁵⁸ na Hileni, na Debiri, ⁵⁹ na Ashani, na Juta, na Bethi-Shemeshu, hamwe na ũrĩithio wamo. ⁶⁰ Na kuuma mũhĩrĩga wa Benjamini maaheirwo Gibeoni, na Geba, na Alemethu, na Anathothu, hamwe na ũrĩithio wamo.

Matũũra marĩa maagaĩrwo mũhĩrĩga ya Akohathu mothe maarĩ ikũmi na matatũ.

⁶¹ Njiaro icio ingĩ cia Kohathu ciaheirwo matũũra ikũmi, kuuma kũrĩ nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase.

⁶² Njiaro cia Gerishoni, mbarĩ o mbarĩ ciagaĩrwo matũũra ikũmi na matatũ kuuma kũrĩ mũhĩrĩga wa Isakaru, na wa Asheri, na wa Nafitali, na kuuma kũrĩ gĩcunjĩ kĩa mũhĩrĩga wa Manase ũrĩa ũrĩ Bashani.

⁶³ Njiaro cia Merari, mbarĩ o mbarĩ, ciagaĩrwo matũũra ikũmi na meerĩ kuuma kũrĩ mũhĩrĩga wa Rubeni, na wa Gadi, na wa Zebuluni.

⁶⁴ Nĩ ũndũ ũcio andũ a Isiraeli makĩhe Alawii matũũra macio na ũrĩithio wamo. ⁶⁵ Kuuma mũhĩrĩga wa Juda, na wa Simeoni, na wa Benjamini makĩmahe matũũra macio magwetetwo.

⁶⁶ Mbarĩ imwe cia Akohathu ciaheirwo matũũra nĩ mũhĩrĩga wa Efraimu matuĩke bũrũri wao.

⁶⁷ Kuuma bũrũri ũrĩa ũrĩ irĩma wa Efraimu maaheirwo Shekemu (itũũra rĩa kũũrĩra), na Gezeri, ⁶⁸ na Jokimeamu, na Bethi-Horoni, ⁶⁹ na Aijaloni, na Gathi-Rimoni, hamwe na ũrĩithio wamo.

⁷⁰ Na kuuma nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase-rĩ, andũ a Isiraeli makĩheana matũũra ma

Aneri na Bileamu, hamwe na ũrĩithio wamo,
kũrĩ mbarĩ iria ingĩ cia Akohathu.

⁷¹ Agerishoni maagaĩrwo matũũra maya:
Kuuma nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase
makĩheo Golani kũu Bashani, o na
Ashitarothu, hamwe na ũrĩithio wamo;

⁷² Kuuma mũhĩrĩga wa Isakaru
makĩheo Kadeshi, na Daberathu, ⁷³ na
Ramothu, na Anemu, hamwe na ũrĩithio
wamo;

⁷⁴ Kuuma mũhĩrĩga wa Asheri
makĩheo Mashali, na Abidoni, ⁷⁵ na Hukoku,
na Rehobu, hamwe na ũrĩithio wamo;

⁷⁶ Na kuuma mũhĩrĩga wa Nafitali
makĩheo Kedeshi kũu Galili, na Hamoni, na
Kiriathaimu, hamwe na ũrĩithio wamo.

⁷⁷ Amerari (Alawii arĩa angĩ) maa-
gaĩrwo matũũra maya:

Kuuma mũhĩrĩga wa Zebuluni
makĩheo Jokineamu, na Karita, na Rimono,
na Taboru, hamwe na ũrĩithio wamo;

⁷⁸ kuuma mũhĩrĩga wa Rubeni mũrĩmo wa
Jorodani mwena wa irathĩro wa Jeriko,
makĩheo Bezeri werũ-inĩ, na Jahaza, ⁷⁹ na
Kedemothu, na Mefaathu, hamwe na
ũrĩithio wamo;

⁸⁰ na kuuma mũhĩrĩga wa Gadi
makĩheo Ramothu o kũu Gileadi, na Ma-
hanaimu, ⁸¹ na Heshiboni, na Jazeri,
hamwe na ũrĩithio wamo.

Njiaro cia Isakaru

- ¹ Ariũ a Isakaru maarĩ:
Tola, na Pua, na Jashubu, na Shimuroni; othe maarĩ ana.
- ² Ariũ a Tola maarĩ:
Uzi, na Refaia, na Jerieli, na Jahamai, na Ibisamu, na Shemueli; nao maarĩ atongoria a nyũmba ciao. Hĩndĩ ya wathani wa Daudi, njiaro cia Tola iria ciaandĩkitwo maandĩko-inĩ ma njiarwa ciao marĩ andũ a kũrũa mbaara maarĩ 22,600.
- ³ Mũriũ wa Uzi aarĩ:
Izirahia.
- Ariũ a Izirahia maarĩ:
Mikaeli, na Obadia, na Joeli, na Ishia. Othe atano maarĩ anene a andũ ao. ⁴ Kũringana na maandĩko ma njiarwa cia nyũmba ciao, maarĩ na arũme mehaarĩirie kũrũa mbaara 36,000, nĩgũkorwo maarĩ na atumia aingĩ na ciana nyingĩ.
- ⁵ Andũ ao arĩa maangĩarũire mbaara kuuma mĩhĩrĩga-inĩ yothe ya Isakaru, kũringana na maandĩko ma njiarwa ciao, maarĩ 87,000 marĩ othe.

Njiaro cia Benjamini

- ⁶ Ariũ atatũ a Benjamini maarĩ:
Bela, na Bekeri, na Jediaeli.
- ⁷ Ariũ a Bela maarĩ:
Eziboni, na Uzi, na Uzieli, na Jerimothu, na Iri; othe maarĩ atano, na maarĩ atongoria a nyũmba ciao. Maandĩko ma njiarwa ciao moonanagia arũme a kũrũa mbaara maarĩ 22,034.
- ⁸ Ariũ a Bekeri maarĩ:

Zemira, na Joashu, na Eliezeri, na Elioenai, na Omuri, na Jeremothu, na Abija, na Anathothu, na Alemethu. Acio othe maarĩ ariũ a Bekeru. ⁹ Maandĩko ma njarwa ciao moonanagia atongoria a nyũmba, na arũme a kũrũa mbaara 20,200.

¹⁰ Mũriũ wa Jediaeli aarĩ:

Biliani.

Ariũ a Biliani maarĩ:

Jeushu, na Benjamini, na Ehudu, na Ke-naana, na Zethani, na Tarishishi, na Ahishaharu. ¹¹ Ariũ acio othe a Jediaeli maarĩ atongoria a nyũmba ciao. Nĩ kwarĩ na arũme 17,200 a kũrũa mehaarĩrie gũthiĩ mbaara-inĩ.

¹² Nao andũ a Shupimu na a Hupimu maarĩ a rũciaro rwa Iru, nao Ahushimu maarĩ a rũciaro rwa Aheri.

Njaro cia Nafitali

¹³ Ariũ a Nafitali maarĩ:

Jahazieli, na Guni, na Jezeri, na Shalumu; aya maarĩ a rũciaro rwa Biliha.

Njaro cia Manase

¹⁴ Njaro cia Manase ciarĩ:

Asirieli, ũrĩa aaciarĩrwo nĩ thuriya yake iĩrĩa yarĩ Mũaramiti. Ningĩ thuriya iyo ikĩmũciarĩra Makiru, ũrĩa warĩ ithe wa Gileadi. ¹⁵ Makiru aahikanirie kuuma kwa Ahupimu na Ashupimu. Mwarĩ wa nyina eetagwo Maaka.

Ũrĩa ũngĩ wa rũciaro rwake eetagwo Zelofehadi, nake aaciarĩte o airĩtu.

16 Mũtumia wa Makiru, Maaka nĩaciarire mwanake na akĩmũtua Pereshu. Mũrũ wa nyina na Pereshu eetagwo Shereshu, na ariũ a Shereshu maarĩ Ulamu na Rakemu.

17 Mũriũ wa Ulamu eetagwo:

Bedani.

Acio nĩo maarĩ ariũ a Gileadi mũrũ wa Makiru, mũrũ wa Manase. 18 Mwarĩ wa nyina Hamolekethu nĩaciarire Ishihodi, na Abiezeri, na Mahala.

19 Ariũ a Shemida maarĩ:

Ahiani, na Shekemu, na Liki, na Aniamu.

Njiaro cia Efraimu

20 Njiaro cia Efraimu ciarĩ:

Shuthela na mũriũ Beredi,
na Tahathu mũriũ wa Beredi, na Eleada
mũriũ wa Tahathu,
na Tahathu mũriũ wa Eleada, na mũriũ
Zabadi,
na Shuthela mũriũ wa Zabadi, 21 na Zabadi
aarĩ mũriũ wa Tahathu,
nake Shuthela aarĩ mũriũ wa Zabadi.

Ezeri na Eleadi mooragirwo nĩ andũ arĩa maaciarĩrwo. Gathi hĩndĩ irĩa maathiite gũtaha mahiũ mao. 22 Ithe wao Efraimu nĩamacakairĩ mĩthenya mĩngĩ, nao andũ ao magĩũka kũmũhooreria. 23 Ningĩ agĩkoma na mũtumia wake rĩngĩ, nake akĩgĩa nda agĩciara kahĩ. Nake agĩgatua Beria, tondũ nĩ gwakoretwo na mũtino thĩnĩ wa nyũmba yake. 24 Mwarĩ wa Efraimu eetagwo Sheera, ũrĩa waakire Bethi-Horoni ya kĩanda na ya rũgongo, na agĩaka Uzeni-Sheera.

- 25 Refa aarĩ mũriũ wa Efiraimu, na mũriũ eetagwo Resefu,
na Tela mũriũ wa Resefu, na Tahani mũriũ wa Tela,
- 26 na Ladani mũriũ wa Tahani, na Amihudu mũriũ wa Ladani,
na Elishama mũriũ wa Amihudu, 27 na Nuni mũriũ wa Elishama,
na Joshua mũriũ wa Nuni.
- 28 Ithaka na ciikaro ciao ciarĩ Betheli, na matũura marĩa maakũrigiicĩirie, na nĩ Naara mwena wa irathĩro, na Gezeri na matũura makuo ma mwena wa ithũiro, na Shekemu na matũura makuo, nginya Gaza na matũura makuo. 29 Kũrigania na mĩhaka ya Manase maarĩ na Bathi-Shani, na Taanaka, na Megido, na Dori, hamwe na matũura makuo. Njiaro cia Jusufu mũrũ wa Isiraeli nĩcio ciaikaraga matũura macio.

Njiaro cia Asheri

- 30 Ariũ a Asheri maarĩ:
Imuna, na Ishiva, na Ishivi, na Beria. Mwarĩ wa nyina wao eetagwo Sera.
- 31 Ariũ a Beria maarĩ:
Heberi na Malikieli ũrĩa warĩ ithe wa Biri-zaithu.
- 32 Heberi nĩwe warĩ ithe wa Jefleti, na Shomeri, na Hothamu, na mwarĩ wa nyina wao eetagwo Shua.
- 33 Ariũ a Jafleti maarĩ:
Pasaka, na Bimihali, na Ashavathu. Acio maarĩ ariũ a Jefleti.
- 34 Ariũ a Shomeri maarĩ:
Ahi, na Rohaga, na Jehuba, na Aramu.

- 35 Ariũ a mũrũ wa nyina na Helemu maarĩ:
Zofa, na Imuna, na Sheleshu, na Amali.
- 36 Ariũ a Zofa maarĩ:
Sua, na Harineferi, na Shuali, na Beri, na
Imura, ³⁷ na Bezeri, na Hodi, na Shama,
na Shilisha, na Ithirani, na Beera.
- 38 Ariũ a Jetheri maarĩ:
Jefune, na Pisipa, na Ara.
- 39 Ariũ a Ula maarĩ:
Ara, na Hanieli, na Rizia.
- 40 Acio othe maarĩ njiaro cia Asheri; nĩo maarĩ
atongoria a nyũmba ciao, na andũ athuure, na
njamba cia ita, na atongoria arĩa maarĩ igweta.
Mũigana wa andũ arĩa maangĩathiire mbaara
kũringana na maandĩko ma njiarwa ciao maarĩ
26,000.

8

Maandĩko ma Njiarwa cia Saũlũ ũrĩa Mũbenjamini

- 1 Benjamini nĩwe warĩ ithe wa Bela, mũriũ
wake wa irigithathi;
Ashibeli aarĩ mũriũ wa keerĩ, nake Ahara wa
gatatũ,
- 2 nake Noha wa kana, nake Rafa wa gatano.
- 3 Ariũ a Bela maarĩ:
Adari, na Gera, na Abihudi, ⁴ na Abishua,
na Naamani, na Ahoa, ⁵ na Gera, na
Shefufani, na Huramu.
- 6 Aya nĩo maarĩ njiaro cia Ehudu, arĩa maarĩ
atongoria a nyũmba cia arĩa maatũũraga
Geba, na nĩo maathaamĩirio Manahathu:

- 7 Naamani, na Ahija, na Gera ũrĩa wamath-aamirie, na nĩwe warĩ ithe wa Uza na Ahihudu.
- 8 Shahraraimu nĩacıarĩrwo ciana kũu Moabi thuutha wa gũte atumia ake Hushimu na Baara. ⁹ Mũtumia wake Hodeshu akĩmũciarĩra ciana ici: Jobabu, na Zibia, na Meshu, na Malikamu, ¹⁰ na Jeuzu, na Shakia, na Mirima. Acio nĩo maarĩ ariũ ake, na maarĩ atongoria a nyũmba ciao. ¹¹ Mũtumia wake Hushimu akĩmũciarĩra Ahitubu na Elipaali.
- 12 Ariũ a Elipaali maarĩ:
Eberi, na Mishamu, na Shemedi (ũrĩa wakire Ono, o na Lodi na matũũra marĩa maakũrigiicĩrie), ¹³ na Beria, na Shema arĩa maarĩ atongoria a nyũmba cia arĩa maatũũraga Aijaloni, na nĩo maingatire andũ arĩa maatũũraga Gathu.
- 14 Ahio, na Shashaka, na Jeremothu, ¹⁵ na Zebadia, na Aradi, na Ederi, ¹⁶ na Mikaeli, na Ishipa, na Joha maarĩ ariũ a Beria.
- 17 Zebadia, na Meshulamu, na Hiziki, na Heberi, ¹⁸ na Ishimerai, na Izilia, na Jababu maarĩ ariũ a Elipaali.
- 19 Jakimu, na Zikiri, na Zabedi, ²⁰ na Elienai, na Zilethai, na Elieli, ²¹ na Adaia, na Beraia, na Shimirathu maarĩ ariũ a Shimei.
- 22 Ishipani, na Eberi, na Elieli, ²³ na Abidoni, na Zikiri, na Hanani, ²⁴ na Hanania, na Elamu, na Anithothija, ²⁵ na Ifĩdeia, na Penueli maarĩ ariũ a Shashaka.
- 26 Shamusherai, na Sheharia, na Athalia, ²⁷ na Jareshia, na Elija, na Zikiri maarĩ ariũ a

Jerohamu.

²⁸ Aya othe maarĩ atongoria a nyũmba o na anene, ta ũrĩa maandĩkĩtwo maandĩko-inĩ ma njjarwa ciao, na maaikaraga Jerusalemu.

²⁹ Jeieli ithe wa Gibeoni aatũũraga Gibeoni. Mũtumia wake eetagwo Maaka, ³⁰ na mũriũ wake wa irigithathi eetagwo Abidoni, akarũmĩrĩrwo nĩ Zuru, na Kishu, na Baali, na Neri, na Nadabu, ³¹ na Gedorĩ, na Ahio, na Zekeri, ³² na Mikilothu ũrĩa warĩ ithe wa Shimea. O nao maaikaraga hakuhĩ na andũ ao kũu Jerusalemu.

³³ Neri aarĩ ithe wa Kishu, nake Kishu aarĩ ithe wa Saũlũ. Saũlũ aarĩ ithe wa Jonathani

³⁴ Mũriũ wa Jonathani:
eetagwo Meribu-Baali, na nĩwe warĩ ithe wa Mika.

³⁵ Ariũ a Mika maarĩ:
Pithoni, na Meleku, na Tarea, na Ahazu.

³⁶ Ahazu aarĩ ithe wa Jehoadā, nake Jehoadā aarĩ ithe wa Alemethu, na Azamavethu, na Zimuri; nake Zimuri aarĩ ithe wa Moza.

³⁷ Moza aarĩ ithe wa Binea; nake Rafa aarĩ mũriũ wa Binea, nake Eleasa aarĩ mũriũ wa Rafa, nake Azeli aarĩ mũriũ wa Eleasa.

³⁸ Azeli aarĩ na ariũ atandatũ, na maya nĩmo marĩtwa mao:

Azirikamu, na Bokeru, na Ishumaeli, na Shearia, na Obadia, na Hanani. Acio nĩo maarĩ ariũ a Azeli.

³⁹ Ariũ a Esheku, mũrũ wa nyina, maarĩ:
Ulamu irigithathi rĩake, na Jeushu wa keerĩ, na Elifeleti wa gatātũ. ⁴⁰ Ariũ a Ulamu

maarĩ njamba cia ita, na nĩmamenyete
gũtũmĩra ũta. Maarĩ na ariũ aingĩ o na
ciana cia ciana ciao, na othe maarĩ 150.
Acio othe nĩo maarĩ njiaro cia Benjamini.

9

¹ Andũ a Isiraeli othe nĩmandĩkĩtwo
maandĩko-inĩ ma njiarwa marĩa maarĩ mbuku-
inĩ ya athamaki a Isiraeli.

Andũ arĩa maarĩ Jerusalemu

Andũ a Juda nĩmatahĩtwo magatwarwo Bab-
uloni nĩ ũndũ wa kwaga kwĩhokeka. ² Na rĩrĩ,
andũ arĩa maambire gũcooka gũikara mĩgũnda-
inĩ yao o kũu matũũra-inĩ mao, maarĩ andũ
amwe a Isiraeli, na athĩnjĩri-Ngai, na Alawii, na
ndungata cia hekarũ.

³ Andũ arĩa maatũũraga Jerusalemu kuuma
Juda, na Benjamini, na Efraimu, na Manase
maarĩ:

⁴ Uthai mũrũ wa Amihudu, mũrũ wa Omuri,
mũrũ wa Imuri, mũrũ wa Bani wa rũciaro
rwa Perezu mũrũ wa Juda.

⁵ Andũ a Shiloni maarĩ:
Asaia ũrĩa warĩ irigithathi, na ariũ ake.

⁶ Kuuma Zera aarĩ:
Jeueli.

Andũ othe a kuuma Juda maarĩ 690.

⁷ Andũ a Benjamini maarĩ:

Salu mũrũ wa Meshulamu, mũrũ wa Ho-
davia, mũrũ wa Hasenua; ⁸ na Ibinea
mũrũ wa Jerohamu; Ela mũrũ wa Uzi,
mũrũ wa Mikiri; na Meshulamu mũrũ

wa Shefatia, mūrū wa Reueli, mūrū wa Ibinija.

⁹ Andū a kuuma Benjamini, ta ūrīa maandīkītwo maandīko-inī ma njarwa ciao, maarī 956. Arūme acio othe maarī atongoria a nyūmba ciao.

¹⁰ Athīnjīri-Ngai maarī:

Jedaia, na Jehoiaribu, na Jakini;

¹¹ na Azaria mūrū wa Hilikia, mūrū wa Meshulamu, mūrū wa Zadoku, mūrū wa Meraiothu, mūrū wa Ahitubu ūrīa warī mūmenyereri mūnene wa nyūmba ya Ngai; ¹² na Adaia mūrū wa Jerohamu, mūrū wa Pashuru, mūrū wa Malikija; na Maasai mūrū wa Adieli, mūrū wa Jahazera, mūrū wa Meshulamu, mūrū wa Meshilemithu, mūrū wa Imeri.

¹³ Athīnjīri-Ngai arīa maarī atongoria a nyūmba ciao maarī 1,760. Maarī arūme maarī na ūhoti, na nī meehokeirwo gūtungata nyūmba-inī ya Ngai.

¹⁴ Alawii maarī:

Shemaia mūrū wa Hashubu, mūrū wa Azirikamu, mūrū wa Hashabia ūrīa Mūmerari, ¹⁵ na Bakabakari, na Hereshi, na Galali, na Matania mūrū wa Mika, mūrū wa Zikiri, mūrū wa Asafu; ¹⁶ na Obadia mūrū wa Shemaia, mūrū wa Galali, mūrū wa Jeduthuni; na Berekia mūrū wa Asa, mūrū wa Elikana, arīa maaikaraga matūūra-inī ma Anetofathi.

¹⁷ Arangīri a ihingo maarī:

Shalumu, na Akubu, na Talimoni, na Ahi-manī na ariū a nyina, na Shalumu mūnene

wao, ¹⁸ acio maigĩtwo kĩhingo-inĩ kĩa mũthamaki mwena wa irathĩro, nginya ihinda-inĩ rĩu. Acio nĩo maarĩ arangĩri a ihingo a gĩkundi kĩa Alawii. ¹⁹ Shalumu mūrũ wa Kore, mūrũ wa Ebiasafu, mūrũ wa Kora, na athiritũ ake arangĩri a ihingo kuuma nyũmba yake ya Ako-hathu. Acio nĩo meehokeirwo ũrangĩri wa itoonyero rĩa hema o ta ũrĩa maithe mao meehokeirwo ũrangĩri wa itoonyero rĩa Gĩikaro kĩa Jehova. ²⁰ Mahinda ma mbere Finehasi mūrũ wa Eleazaru nĩwe warũgamagĩrĩra arangĩri a ihingo, nake Jehova aarĩ hamwe nake.

²¹ Zekaria mūrũ wa Meshelemia nĩwe warĩ mũrangĩri wa itoonyero rĩa Hema-ya-Gũtũnganwo.

²² Arĩa othe maathuurĩtwo matuĩke arangĩri a ihingo maarĩ 212. Marĩitwa mao nĩmandĩkirwo maandĩko-inĩ ma njiarwa ciao, matũũra-inĩ mao. Arangĩri a ihingo maagirwo o mũndũ harĩa ehokeirwo nĩ Daudi na Samũeli ũrĩa muoni-maündũ. ²³ O ene na njiaro ciao nĩo maarũgamagĩrĩra ũrangĩri wa ihingo cia nyũmba ya Jehova, nyũmba ĩrĩa yetagwo Hema. ²⁴ Arangĩri a ihingo maarĩ mĩena yothe ĩna: irathĩro, na ithũĩro, na gathigathini, na gũthini. ²⁵ Ariũ a ithe wao a matũũra mao nĩmookaga rĩmwe na rĩmwe magateithania mawĩra nao ihinda rĩa mĩthenya mũgwanja. ²⁶ No anene arĩa ana maaroraga arangĩri a ihingo, arĩa maarĩ Alawii, nĩmeehokeirwo kũmenyerera tũnyũmba na igĩĩna cia nyũmba

ya Ngai. ²⁷ Maikaraga ütukü wothe hakuhî na nyumba ya Ngai nîgeetha mamîrangagîre; na nîo maamenyagîrîra cabi ya kûmîhingûra o rûciinî.*

²⁸ Amwe ao maarî amenyereri a indo iria ciatûmagîrwo ûtungata-inî wa hekarû; nîmacitaraga ikîrutwo na igîcookio nyumba thîinî.

²⁹ Angî maaheetwo wîra wa kûmenyerera indo cia nyumba na indo iria ingî ciothe ciakoragwo handû-harîa-haamûre, o hamwe na mûtu, na ndibei, na maguta, na ûbani, na mahuti marîa manungi wega.

³⁰ No athînjîri-Ngai amwe nîo maarutaga wîra wa gûtukania mahuti macio manungi wega.

³¹ Mûlawii wetagwo Matithia, irigithathi rîa Shalumu ûrîa Mûkoora, nîwe wehokeirwo wîra wa gûthondeka mîgate ya maruta.

³² Ariû a ithe amwe ao a mûhîrîga wa Kohathu nîo marûgamagîrîra ûthondeki wa mîgate ya kûigîrîrwo metha-inî hîndî ya thabatû.

³³ Arîa maarî aini, na atongoria a nyumba cia Alawii, maaikaraga tûnyumba-inî kûu hekarû thîinî na matiarutaga mawîra mangî tondû maarî a kûmenyerera wîra ûcio wao mûthenya na ütukü.

³⁴ Acio othe maarî atongoria a nyumba cia Alawii, na anene o ta ûrîa maandîkîtwo ibuku-inî rîa njiarwa ciao, nao maatûûraga Jerusalemu.

Njiarwa cia Saülû

³⁵ Jeieli ithe wa Gibeoni aatûûraga Gibeoni.

* **9:27** Arangîri a hekarû nîo maigaga cabi nîgûkorwo nîyahingagwo ütukü.

Mūtumia wake eetagwo Maaka, ³⁶ na mūriũ wake wa irigithathi eetagwo Abidoni, akarũmĩrĩrwo nĩ Zuru, na Kishu, na Baali, na Neri, na Nadabu, ³⁷ na Gedori, na Ahio, na Zekaria, na Mikilothu. ³⁸ Mikilothu nĩwe warĩ ithe wa Shimeami. O nao maikaraga hakuhĩ na andũ ao kũu Jerusalemu.

³⁹ Neri aarĩ ithe wa Kishu, nake Kishu aarĩ ithe wa Saũlũ, nake Saũlũ aarĩ ithe wa Jonathani, na Maliki-Shua, na Abinadabu, na Eshi-Baali.

⁴⁰ Mūriũ wa Jonathani eetagwo Meribu-Baali, na nĩwe warĩ ithe wa Mika.

⁴¹ Ariũ a Mika maarĩ:

Pithoni, na Meleku, na Taharea, na Ahazu.

⁴² Ahazu aarĩ ithe wa Jara, nake Jara aarĩ ithe wa Alemethu, na Azimavethu, na Zimuri, nake Zimuri aarĩ ithe wa Moza. ⁴³ Moza aarĩ ithe wa Binea, nake Refaia aarĩ mūriũ wa Binea, nake Eleasa aarĩ mūriũ wa Refaia, nake Azeli aarĩ mūriũ wa Eleasa.

⁴⁴ Azeli aarĩ na ariũ atandatũ, na maya nĩmo marĩtwa mao:

Azirikamu, na Bokeru, na Ishumaeli, na Shearia, na Obadia, na Hanani.

Acio nĩo maarĩ ariũ a Azeli.

10

Saũlũ Kwĩyũraga

¹ Na rĩrĩ, Afilisti nĩmarũire na Isiraeli; nao andũ a Isiraeli makĩmoorĩra, na aingĩ ao makĩũragĩrwo Kĩrĩma-inĩ kĩa Giliboa. ² Afilisti makĩhatĩrĩria Saũlũ na ariũ ake mũno, na makĩũraga ariũ ake Jonathani, na Abinadabu, na

Maliki-Shua. ³ Na rĩrĩ, mbaara nĩyaneneheire Saũlũ mũno, na hĩndĩ ĩrĩa aikia a mĩguĩ maamũkinyĩrire, makĩmũguraria.

⁴ Nake Saũlũ akĩra mũkuui wa indo ciake cia mbaara atĩrĩ, “Comora rūhiũ rwaku rwa njora ũũthece naruo, nĩguo andũ aya mataruaga matigooke kũnyararithia.”

No mũndũ ũcio mũkuui wa indo ciake cia mbaara agĩtigĩra mũno, akĩrega gwĩka ũguo; nĩ ũndũ ũcio Saũlũ akĩoya rūhiũ rwake rwa njora, akĩrũgwĩra. ⁵ Rĩrĩa mũkuui wa indo cia mbaara onire atĩ Saũlũ nĩakua, o nake akĩgwĩra rūhiũ rwake rwa njora, agĩkua. ⁶ Nĩ ũndũ ũcio Saũlũ na ariũ ake atatũ magĩkua, nao andũ othe a nyũmba yake magĩgĩkua o hamwe.

⁷ Rĩrĩa andũ a Isiraeli othe arĩa maarĩ kĩaanda moonire atĩ ita nĩrĩorĩte, na atĩ Saũlũ na ariũ ake nĩmakuĩte-rĩ, magĩtiganĩria matũũra mao, makĩũra; nao Afilisti magĩthiĩ magĩkara kuo.

⁸ Mũthenya ũyũ ũngĩ, Afilisti magĩthiĩ gũcuuma ciimba, magĩkora Saũlũ na ariũ ake makuĩte kũu Kĩrĩma-inĩ kĩa Giliboa. ⁹ Makĩmũbora, na magĩkuua mũtwe wake, na indo ciake cia mbaara; magĩcooka magĩtũma andũ mathiĩ bũrũri wotho wa Afilisti makaanĩrĩre ũhoru ũcio kũrĩ mĩhianano yao ya kũhooywo, na kũrĩ andũ ao. ¹⁰ Makĩiga indo cia Saũlũ cia mbaara thĩinĩ wa hekarũ ya ngai ciao, naguo mũtwe wake makĩwoherera kũu hekarũ ya Dagoni.

¹¹ No rĩrĩa andũ a Jabeshi-Gileadi maagui-ire ũhoru wa maündũ marĩa mothe Afilisti meekĩte Saũlũ-rĩ, ¹² njamba ciao cia ita igĩthiĩ, igĩkuua mĩrĩ ya Saũlũ na ya ariũ ake, ikĩmĩrehe

Jabeshi. Magĩcooka magĩthika mahĩndĩ mao gĩtina-inĩ kĩa mũtĩ ũrĩa mũnene kũu Jabeshi, na makũhinga kũrĩa irio mũthenya mũgwanja.

¹³ Saũlũ aakuire nĩ ũndũ ndaarĩ mwĩhokeku kũrĩ Jehova; ndaamenyereire kiugo kĩa Jehova, o na nĩahooire kĩrĩra kuuma kũrĩ mũragũri atĩ amũtongorie, ¹⁴ no ndahooire kĩrĩra kũrĩ Jehova. Nĩ ũndũ ũcio Jehova akĩmũũraga, na akĩneana ũthamaki kũrĩ Daudi mũrũ wa Jesii.

11

Daudi Gũtuĩka Mũthamaki wa Isiraeli

¹ Hĩndĩ iyo andũ othe a Isiraeli magĩcookanĩrĩra harĩ Daudi kũu Hebironi, makĩmwĩra atĩrĩ, “Ithuĩ tũrĩ a mũthiimo na thakame yaku. ² Ihinda rĩrĩa rĩhĩtũkĩte, o na Saũlũ arĩ o mũthamaki, wee nĩwe ũratongoragia Isiraeli mbaara-inĩ ciao. Nake Jehova Ngai waku agĩkwĩra atĩrĩ, ‘Nĩwe ũkaarĩithia andũ akwa Isiraeli, na nĩũgatuĩka mwathi wao.’ ”

³ Nĩ ũndũ ũcio athuuri othe a Isiraeli magĩthiĩ Hebironi kũrĩ Mũthamaki Daudi, nake Daudi akĩgĩa na kĩrĩkanĩro nao mbere ya Jehova o kũu Hebironi, nao magĩtĩrĩria Daudi maguta mũtwe atuĩke mũthamaki wa Isiraeli, o ta ũrĩa Jehova eranĩire na kanua ga Samũeli.

Daudi Gũtooria Jerusalemu

⁴ Daudi hamwe na andũ a Isiraeli othe magĩthiĩ gũtharĩkĩra Jerusalemu, o kũu gwetagwo Jebusi. Nao Ajebusi arĩa maatũũraga kũu ⁵ makĩra Daudi atĩrĩ, “Ndũngĩtoonya gũkũ.” No rĩrĩ, Daudi nĩagĩtunyanire gũikaro kũu kĩa irigĩirwo

na thingo cia hinya gĩa Zayuni, Itũura Inene rĩa Daudi.*

⁶ Daudi oigĩte atĩrĩ, “Ūrĩa wothe ũgũtongoria mbaara ya kũhũura Ajebusi nĩwe ũgaatuĩka mũnene wa thigari ciothe.” Joabu mũrũ wa Zeruia nĩwe waambire kwambata, na nĩ ũndũ ũcio nĩwe watuĩkire mũnene wa thigari.

⁷ Daudi agĩgĩtũura gĩikaro kũu kĩaairigĩrwo na rũthingo rwa hinya, na nĩ ũndũ ũcio gĩgĩtwo Itũura Inene rĩa Daudi. ⁸ Nake agĩaka itũura inene rĩthiũrũrũkĩirie gĩikaro kũu, kuuma benji-inĩ nginya rũthingo-inĩ rũrĩa rwakĩrigiicĩirie, nake Joabu agĩcookereria mĩena ĩrĩa ĩngĩ ya itũura rĩu inene. ⁹ Daudi agĩkĩrĩrĩria kũgĩa na ũhoti mũingĩ, tondũ Jehova Mwene-Hinya-Wothe aarĩ hamwe nake.

Andũ Njamba a Daudi

¹⁰ Aya nĩo maarĩ anene a andũ arĩa njamba a Daudi, o ene hamwe na andũ a Isiraeli othe, nĩmatirĩrĩire ũthamaki wake na hinya nĩguo ũtheereme bũrũri wothe, o ta ũrĩa Jehova eeranĩire. ¹¹ Maya nĩmo marĩitwa ma andũ acio maarĩ njamba a Daudi:

Jashobeamu ũrĩa Mũhakimoni nake aarĩ mũtongoria wa anene; nĩwe woire itimũ rĩaake ahũũrane na andũ 300, nake akĩmooraga mbaara-inĩ ĩmwe.

¹² Mũnini wake eetagwo Eleazaru mũrũ wa Dodo ũrĩa Mũahohi, ũmwe wa andũ atatũ arĩa maarĩ njamba. ¹³ Nake aarĩ hamwe na Daudi

* **11:5** Tene kĩrĩma kĩrĩa kĩaarĩ mwena wa irathĩro wa Jerusalemu nĩkĩo kĩaikaine ta “Zayuni” no thuutha-inĩ rĩitwa rĩu rĩarũgamĩrĩire Jerusalemu yothe.

küu Pasi-Damimu hĩndĩ ĩrĩa Afilisti moonganĩte marũe nao. Maarĩ handũ haarĩ mũgũnda waiyũire cairi, nacio thigari ikĩũrĩra Afilisti. ¹⁴ No-o nĩmaregeire gatagatĩ ka mũgũnda ũcio. Makĩũgitĩra, na makĩũraga Afilisti, nake Jehova akĩmahe ũhootani mũnene.

¹⁵ Anene atatũ a acio mĩrongo ĩtatũ, nĩmaikũrũkire magĩthĩĩ kũrĩ Daudi ihiga-inĩ rĩrĩa rĩarĩ ngurunga-inĩ ya Adulamu, hĩndĩ ĩrĩa mbũtũ ya Afilisti yaambĩte hema Kĩanda kĩa Refaimu. ¹⁶ Hĩndĩ ĩyo Daudi aarĩ kĩhitho-inĩ kĩrũmu nayo mbũtũ ya Afilisti yarĩ Bethlehemu. ¹⁷ Daudi akĩĩrirĩria maaĩ, akiuga atĩrĩ, “Naarĩ korwo kũrĩ mũndũ ũngĩndehera maaĩ ma kũnyua kuuma gĩthima-inĩ kĩrĩa kĩrĩ hakuhĩ na kĩhingo kĩa Bethlehemu!” ¹⁸ Nĩ ũndũ ũcio andũ acio atatũ magĩtuĩkanĩria gatagatĩ ka ita rĩa Afilisti, magĩtaha maaĩ gĩthima-inĩ kũ kĩarĩ hakuhĩ na kĩhingo kĩa Bethlehemu, na makĩmatwarĩra Daudi. No Daudi akĩrega kũmanyua; akĩmaita mbere ya Jehova. ¹⁹ Akiuga atĩrĩ, “Ngai arogiria njĩke ũguo! No ngĩnyue thakame ya andũ aya mathĩĩrĩire ũgwati-inĩ wa gĩkuũ?” Tondũ nĩmathĩĩrĩire ũgwati-inĩ wa gĩkuũ nĩguo mamarehe-rĩ, Daudi akĩrega kũmanyua.

Maündũ ta macio nĩmo meekagwo nĩ njamba icio ithatũ.

²⁰ Abishai mũrũ wa nyina na Joabu nĩwe warĩ mũnene wa acio Atatũ. Nake akĩoya itimũ rĩake, agĩtharĩkĩra andũ magana matatũ, akĩmooraga, nĩ ũndũ ũcio akĩgĩa igweta o ta acio Atatũ. ²¹ Nĩatĩkire mũno gũkĩra acio angĩ

Atatũ na agĩtuĩka mwathi wao o na gũtuĩka ndaataranĩirio nao.

²² Benaia mũrũ wa Jehoiada aarĩ mũrũ njamba wa kuuma Kabizeeli, ũrĩa wekire maündũ manene ma ũcamba. Nĩooragire njamba nene igĩrĩ cia ita cia Moabi. Ningĩ nĩatoonyire irima mũthenya warĩ na tharunji, na akĩũraga mũrũũthi. ²³ Na nĩooragire Mũmisiri warĩ wa ũraihi wa buti mũgwanja na nuthu.† O na gũtuĩka Mũmisiri ũcio nĩanyiitĩte itimũ rĩaiganaga ta mũtĩ wa mũtumi ngoora, Benaia akĩmũtharĩkĩra na njũgũma. Akĩhuria itimũ kuuma guoko-inĩ kwa Mũmisiri ũcio, na akĩmũũraga na itimũ rĩu rĩake. ²⁴ Macio nĩmo maündũ ma ũcamba marĩa mekirwo nĩ Benaia mũrũ wa Jehoiada. O nake aarĩ igweta o ta andũ arĩa atatũ maarĩ njamba. ²⁵ Nĩatĩitwo gũkĩra arĩa Mĩrongo Ītatũ, no ndaataranĩirio na acio Atatũ. Nake Daudi akĩmũtua mũnene wa arĩa maamũrangĩra.

- ²⁶ Andũ arĩa maarĩ njamba maarĩ:
Asaheli mũrũ wa nyina na Joabu,
na Elihanani mũrũ wa Dodo wa kuuma
Bethlehemu,
²⁷ na Shamothu ũrĩa Mũharori,
na Helezu ũrĩa Mũpeloni,
²⁸ na Ira mũrũ wa Īkeshu kuuma Tekoa,
na Abiezeri kuuma Anathothu,
²⁹ na Sibekai ũrĩa Mũhushathi,
na Īlai ũrĩa Mũahohi,
³⁰ na Maharai ũrĩa Mũnetofathi,

† **11:23** nĩ ta mita igĩrĩ na robo (2:25)

na Helebu mürü wa Baana ũrĩa
Mūnetofathi,
31 na Ithai mürü wa Ribai, wa kuuma Gibe
kūu Benjamini,
na Benaia ũrĩa Mūpirathoni,
32 na Hurai kuuma tūrũĩ-inĩ twa Gaashu,
na Abieli ũrĩa Mūaribathi,
33 na Azamavethu ũrĩa Mūbahurimu,
na Eliahaba ũrĩa Mūshaaliboni,
34 na ariũ a Hashemu ũrĩa Mūgizoni,
na Jonathani mürü wa Shage ũrĩa Mūharari,
35 na Ahiamu mürü wa Sakaru ũrĩa
Mūharari,
na Elifali mürü wa Uri,
36 na Heferi ũrĩa Mūmekerathi,
na Ahija ũrĩa Mūpeloni,
37 na Hezoro ũrĩa Mūkarimeli,
na Naarai mürü wa Ezibai,
38 na Joeli mürü wa ithe na Nathani,
na Mibihari mürü wa Hagari,
39 na Zeleku ũrĩa Mūamoni,
na Naharai ũrĩa Mūberothi, ũrĩa waku-
uagĩra Joabu mürü wa Zeruia indo cia
mbaara,
40 na Ira ũrĩa Mūithiri,
na Garebu ũrĩa Mūithiri,
41 na Uria ũrĩa Mūhiti,
na Zabadi mürü wa Ahalai,
42 na Adina mürü wa Shiza ũrĩa Mūrubeni,
ũrĩa warĩ mūnene wa Arubeni, arĩ na
andũ mĩrongo itatũ arĩa maarĩ nake,
43 na Hanani mürü wa Maaka,
na Joshafatu ũrĩa Mūmithini,
44 na Uzia ũrĩa Mūashiterathi,

na Shama na Jeieli, ariũ a Hothamu ũrĩa
Mũaroeri,
45 na Jediaeli mŭrũ wa Shimuri,
o na Joha mŭrũ wa ithe ũrĩa Mŭtizi,
46 na Elieli ũrĩa Mũmahavi,
na Jeribai na Joshavia, ariũ a Elinaamu,
na Ithima ũrĩa Mũmoabi,
47 na Elieli, na Obedi, na Jaasieli ũrĩa
Mũmezobai.

12

Njamba cia Ita Kũnyiitana na Daudi

1 Aya nõ andũ arĩa mookire kŭrĩ Daudi arĩ kũu
Zikilagi, hĩndĩ irĩa aaingatĩtwo akehera maitho-
inĩ ma Saũlũ mŭrũ wa Kishu (maarĩ amwe a
njamba cia ita irĩa ciamũteithirie mbaara-inĩ;
2 Nao maakuuaga mota na nĩmooĩ gũikia mĩguĩ,
na gũikia mahiga na kĩgũtha, na guoko kwa ũrĩo
kana kwa ũmotho; maarĩ a mbarĩ ĩmwe na Saũlũ
kuuma mũhĩrĩga wa Benjaminĩ), nao maarĩ:

3 Ahiezeri ũrĩa warĩ mŭnene wao na Joashu,
ariũ a Shemaa ũrĩa Mũgibea; na Jeieli,
na Peleti, ariũ a Azimavethu; na Beraka,
na Jehu ũrĩa Mũanathothu, 4 na Ishimaia
ũrĩa Mũgibeoni, mündũ warĩ njamba thĩinĩ
wa andũ arĩa Mĩrongo Ītatũ, nake aarĩ
mŭtongoria ũmwe thĩinĩ wa acio Mĩrongo
Ītatũ; na Jeremia, na Jahazieli, na Johanani,
na Jozabadu ũrĩa Mũgederathi, 5 na Eluzai, na
Jerimothu, na Bealia, na Shemaria, na Shefatia
ũrĩa Mũharufi; 6 na Elikana, na Ishia, na
Azareli, na Joezeru, na Jashobeamu arĩa maarĩ

a mbarĩ ya Kora; ⁷ na Joela, na Zebadia, ariũ a Jerohamu kuuma Gedori.

⁸ Agadi amwe nĩmagarũrũkire magĩcooka mwena wa Daudi o kũu werũ-inĩ kĩhitho-inĩ gĩake. Maarĩ njamba cia ita irĩ ũrũme ciehaarĩirie gũthiĩ mbaara, na nĩmooĩ kũhũthĩra ngo na itimũ. Mothiũ mao maahaanaga ta mothiũ ma mĩrũũthi, na maarĩ ihenya ta thwariga irĩ irĩma-inĩ.

⁹ Ezeri nĩwe warĩ mũnene wao, na Obadia aarĩ mũnini wake; nake Eliabu aarĩ wa gatatũ,

¹⁰ na Mishimana aarĩ wa kana, na Jeremia aarĩ wa gatano,

¹¹ na Atai aarĩ wa gatandatũ, na Elieli aarĩ wa mũgwanja,

¹² na Johanani aarĩ wa kanana, na Elizabadu aarĩ wa kenda,

¹³ na Jeremia aarĩ wa ikũmi, na Makabanai aarĩ wa ikũmi na ũmwe.

¹⁴ Agadi acio maarĩ anene a mbũtũ cia ita; ũrĩa warĩ mũnini mũno wao aarũaga mbaara irĩa ãngĩarũirwo nĩ andũ igana, nake ũrĩa warĩ mũnene mũno wao aarũaga mbaara irĩa ãngĩarũirwo nĩ andũ ngiri ãmwe. ¹⁵ Nĩo maaringire Rũũĩ rwa Jorodani mweri wa mbere rĩrĩa rwaĩyũrite nginya rũkoina hũgũrũrũ cia-ruo ciothe, na makĩngatithia andũ arĩa othe maakaraga cianda-inĩ cia mwena wa irathĩro na mwena wa ithũiro.

¹⁶ Andũ amwe a kuuma Benjamini na angĩ a kuuma Juda o nao magĩũka kũrĩ Daudi kũu kĩhitho-inĩ gĩake. ¹⁷ Daudi agĩthiĩ kũmatũnga,

akĩmeera atĩrĩ, “Angĩkorwo mũrooka kũrĩ nĩ na thayũ kũndeithia-rĩ, nĩndĩhaarĩrie kũmwamũkĩra tũtuĩke kĩndũ kĩmwe; no angĩkorwo mũũkĩte kũngunyanĩra kũrĩ thũ ciakwa o rĩrĩa itarenda haaro-rĩ, Ngai wa maithe maitũ arorora ũndũ ũcio na amũtuĩre ciira.”

¹⁸ Hĩndĩ ĩyo Roho agĩikũrũkĩra Amasai, mũnene wa arĩa Mĩrongo Ītatũ, akiuga atĩrĩ:

“Tũrĩ aku, wee Daudi!

Tũrĩ hamwe nawe, wee mũrũ wa Jesii!

Ūrogaacĩra, ũgaacĩre ki,

na arĩa magũteithagia marogaacĩra,

nĩgũkorwo Ngai waku nĩegũgũteithia.”

Nĩ ũndũ ũcio Daudi akĩmaamũkĩra na akĩmatua atongoria a mbũtũ ciake cia gũtharĩkĩra thũ.

¹⁹ Andũ amwe a Manase nĩmagarũrũkire magĩthĩ mwena wa Daudi rĩrĩa aathire na Afilisti kũhũũrana na Saũlũ. (Daudi na andũ ake matiateithirie Afilisti, tondũ thuutha wa kwaranĩria, aathani ao nĩmamũingatire. Maamwĩrire atĩrĩ, “Tũkaarĩha na mũoyo iitũ angĩgatũtiganĩria acookerere mwathi wake Saũlũ.”) ²⁰ Hĩndĩ ĩrĩa Daudi aathire Zikilagi, aya nĩo andũ a Manase arĩa maagarũrũkire magĩthĩ mwena wake: Adina, na Jozabadu, na Jediaeli, na Mikaeli, na Jozabadu, na Elihu, na Zilethai, atongoria a ikundi cia ngiri kũu Manase. ²¹ Nĩmateithirie Daudi kuuma kũrĩ mbũtũ iria ciamũtharĩkĩire, nĩgũkorwo othe maarĩ njamba cia ita irĩ ũrũme, na maarĩ anene a ita ciake. ²² Mũthenya o mũthenya andũ

nĩmookaga gũteithia Daudi, o nginya akĩgĩa na mbũtũ nene, o ta mbũtũ ya Ngai.

Andũ arĩa angĩ Maanyiitaniũre na Daudi kũu Heberoni

²³ Ũyũ nĩguo mũigana wa andũ arĩa meehaarĩrie gũthiĩ mbaara arĩa maathiire Heberoni kũrĩ Daudi nĩgeetha magarũre ũthamaki wa Saũlũ, maũnengere Daudi, o ta ũrĩa Jehova oigĩte:

²⁴ andũ a Juda arĩa meehaarĩrie kũrĩa mbaara maakuĩte ngo na matimũ, maarĩ 6,800;

²⁵ andũ a Simeoni arĩa njamba cia ita meehaarĩrie kũrĩa mbaara, maarĩ 7,100;

²⁶ andũ a Alawii maarĩ 4,600; ²⁷ amwe ao maarĩ Jehoiada, mũtongoria wa nyũmba ya Harũni ũrĩa warĩ na andũ 3,700, ²⁸ na Zadoku, mwanake mũnini warĩ njamba ya ita irĩ ũrũme, ũrĩa warĩ na anene a thigari mĩrongo iĩrĩ na eerĩ kuuma nyũmba yake;

²⁹ andũ a Benjamini, na nĩo maarĩ a mbarĩ imwe na Saũlũ, maarĩ 3,000; aingĩ ao maatũũrite maathĩkagĩra nyũmba ya Saũlũ, o nginya hĩndĩ iyo;

³⁰ andũ a Efiraimu, njamba cia ita irĩ ũrũme na irĩ ngumo mĩhĩrĩga-inĩ yao, maarĩ 20,800;

³¹ andũ a nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase, arĩa maagwetetwo na marĩitwa nĩguo mathiĩ matue Daudi mũthamaki, maarĩ 18,000;

³² andũ a Isakaru, arĩa maarĩ na ũmenyo wa mahinda, na makamenya ũrĩa Isiraeli

magĩrĩrwo nĩ gwĩka, maarĩ anene 200 arĩa maathaga andũ othe a nyũmba ciao;

³³ andũ a Zebuluni, thigari iria ciamenyerete mbaara, na nĩmehaarĩirie kũrũa mbaara me na mĩthemba yothe ya indo cia mbaara, nĩguo mateithie Daudi marĩ na ngoro ĩmwe, nao maarĩ 50,000;

³⁴ andũ a Nafitali maarĩ anene 1,000 hamwe na andũ 37,000 arĩa makuũite ngo na matimũ;

³⁵ andũ a Dani arĩa mehaarĩirie kũrũa mbaara, maarĩ 28,600;

³⁶ andũ a Asheri, thigari iria ciamenyerete mbaara na mehaarĩirie kũrũa mbaara, maarĩ 40,000;

³⁷ na kuuma mwena wa irathĩro wa Jorodani, andũ a Rubeni, na Gadi, na nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase, marĩ na mĩthemba yothe ya indo cia mbaara, maarĩ 120,000.

³⁸ Acio othe maarĩ andũ a kũrũa arĩa meerutĩte gũtungata marĩ ita-inĩ. Magĩũka Hebironi marĩ na ngoro ĩmwe ya gũtua Daudi mũthamaki wa Isiraeli guothe. Andũ a Isiraeli arĩa angĩ othe o nao maarĩ na rĩciiria o rĩmwe rĩa gũtua Daudi mũthamaki. ³⁹ Andũ acio maikarire kũu na Daudi mĩthenya ĩtatũ makĩrĩa na makĩnyua, nĩgũkorwo andũ a nyũmba ciao nĩmaheanĩte irio nĩ ũndũ wao. ⁴⁰ O na ningĩ andũ arĩa maatũũraga hakuhĩ nao kuuma Isakaru, na Zebuluni, na Nafitali nĩmarehire irio ikuuĩtwo nĩ ndigiri, na ngamĩira, na nyũmbũ, na ndegwa. Nĩ kwarehetwo mũtu mũingĩ, na ngũmba cia ngũyũ na cia thabibũ nyũmũ, na ndibei, na maguta, na ng'ombe, na ng'onde, nĩgũkorwo kwarĩ na gĩkeno kũu Isiraeli.

13

Gũcookia Ithandükü rĩa Kĩrĩkanĩro

¹ Daudi nĩmagĩire ndundu na anene ake a ita, arĩa maathaga ikundi cia thigari ngiri na ikundi cia thigari igana. ² Ningĩ agĩcooka akĩĩra kũngano gĩothe gĩa Isiraeli atĩrĩ, “Mũngĩona kwagĩrĩire na angĩkorwo nĩ kwenda kwa Jehova Ngai witũ, nĩ tũtũme ũhoru kũndũ na kũndũ kũrĩ ariũ a ithe witũ arĩa angĩ marĩ kũndũ guothe ng’ongo-inĩ cia Isiraeli, o na kũrĩ athĩnjĩri-Ngai na Alawii arĩa me hamwe nao matũũra-inĩ mao na ũrĩithio-inĩ wao, moke manyiitanĩre na ithuĩ. ³ Nĩtũrehei ithandükü rĩa kĩrĩkanĩro rĩa Ngai witũ tũrĩcookie kũrĩ ithuĩ, nĩgũkorwo tũtiatuĩragia ũhoru harĩ rĩo hĩndĩ ya ũthamaki wa Saũlũ.” ⁴ Kũngano gĩothe gĩgĩtikĩra gwĩka ũguo tondũ andũ othe nĩmoonire ũndũ ũcio nĩwagĩrĩire.

⁵ Nĩ ũndũ ũcio Daudi agĩcookanĩrĩria andũ a Isiraeli othe kuuma Rũũrĩ rwa Shihoru kũu Misiri nginya Lebo-Hamathu, makagĩire ithandükü rĩa Ngai kuuma Kiriathu-Jearimu. ⁶ Daudi na andũ a Isiraeli othe arĩa maarĩ nake magĩthĩĩ Baala kũu Juda (nĩkuo Kiriathu-Jearimu) makagĩire ithandükü rĩa Jehova Ngai ũrĩa ũikarĩire gĩtĩ kĩa ũnene gatagatĩ ka makerubi, o ithandükü rĩu rĩitanĩtio na Rĩitwa rĩake.

⁷ Makĩruta ithandükü rĩa Ngai kuuma nyũmba ya Abinadabu rĩkuuĩtwo na ikaari rĩerũ, rĩtongoretio nĩ Uza na Ahio. ⁸ Daudi na andũ a Isiraeli othe magĩkũngũira na hinya wao wothe marĩ mbere ya Ngai, makĩinaga na inanda cia

mũgeeto na cia kīnūbi, na tūhembe, na thaani iria ihũrithanagio ikagamba, na tūrumbeta.

⁹ Hīndī ĩrīa maakinyire kīhuhīro-inī kīa ngano gīa Kidoni, Uza agītambūrūkia guoko nīguo anyiitīrīre ithandūkū rīu rīa kīrīkanīro, tondū ndegwa nīciahīngirwo. ¹⁰ Na rīrī, marakara ma Jehova nīmakanīire Uza, akīmūgūtha, akīgūa tondū nīanyiitire ithandūkū rīu na guoko. Nī ũndū ũcio Uza agīkuīra o hau mbere ya Ngai.

¹¹ Nake Daudi akīrakara tondū mang'ūrī ma Jehova nīmookīrīire Uza, nī ũndū ũcio handū hau hetagwo Perezu-Uza nginya ũmūthī.

¹² Daudi agītigīra Ngai mūthenya ũcio, akīūria atīrī, “Ngaahota atīa kūrehe ithandūkū rīrī rīa Ngai kūrī nī?” ¹³ Tondū ũcio Daudi ndaathiire na ithandūkū rīu Itūūra-inī Inene rīa Daudi. Handū ha ũguo, aarītwarire kwa Obedi-Edomu ũrīa Mūgiiti. ¹⁴ Ithandūkū rīu rīa Ngai rīaikarire na andū a nyūmba ya Obedi-Edomu gwake mūciī mīeri ĩtatū, nake Jehova akīrathima andū a mūciī wake, o na kīrīa gīothe aarī nakīo.

14

Nyūmba ya Daudi na Andū Ake

¹ Na rīrī, Hiramū mūthamaki wa Turo, nīatūmīire Daudi andū, marī na mīgogo ya mītarakwa, na aaki a mahiga na a mbaū, nīguo mamwakīre nyūmba ya ũthamaki. ² Nake Daudi nīamenyire atī Jehova nīamūhaandīte atuīke mūthamaki wa Isiraēli, na atī ũthamaki wake nīwatūgīrītio mūno nī ũndū wa andū ake a Isiraēli.

³ Daudi n̄ahikirie atumia angĩ arĩ kũu Jerusalemu, nake agĩtuĩka ithe wa aanake na airĩtu angĩ. ⁴ Maya nĩmo marĩĩtwa ma ciana ciake iria ciaciarĩirwo kũu: Shamua, na Shob-abu, na Nathani, na Solomoni, ⁵ na Ibiharu, na Elishua, na Elipeleti, ⁶ na Noga, na Nefegu, na Jafia, ⁷ na Elishama, na Beeliada, na Elifeleti.

Daudi Kũhoota Aflisti

⁸ Na rĩrĩa Aflisti maaiguire atĩ Daudi n̄aitĩrĩrio maguta agatuĩka mũthamaki wa Isiraeli guothe-rĩ, makĩambata, magĩthiĩ na mbũtũ ciao ciothe makamũcarie, nake Daudi aigua ũhoru ũcio akiumagara, agĩthiĩ akahũũrane nao. ⁹ Na rĩrĩ, Aflisti nĩmookĩte magatharĩkĩra Gĩtuamba kĩa Refaimu; ¹⁰ nĩ ũndũ ũcio Daudi agĩtuĩria ũhoru kũrĩ Ngai, akĩmũũria atĩrĩ, “Thiĩ ngatharĩkĩre Aflisti? Nĩũkũmaneana moko-inĩ makwa?”

Nake Jehova akĩmũcookeria atĩrĩ, “Thiĩ, nĩngũmaneana moko-inĩ maku.”

¹¹ Nĩ ũndũ ũcio Daudi na andũ ake makĩambata, magĩthiĩ nginya Baali-Perazimu, na akĩmatoreria kuo. Nake akiuga atĩrĩ, “O ta ũrĩa maaĩ moinaga, noguo Ngai aharaganĩtie thũ ciakwa na guoko gwakwa.” Nĩ ũndũ ũcio handũ hau hagĩtwa Baali-Perazimu. ¹² Aflisti magĩtiganĩria ngai ciao kũu, nake Daudi agĩathana ngai icio icinwo na mwaki.

¹³ Aflisti nĩmatharĩkĩre Gĩtuamba kũu rĩngĩ; ¹⁴ nĩ ũndũ ũcio Daudi agĩtuĩria ũhoru harĩ Ngai rĩngĩ, nake Ngai akĩmũcookeria atĩrĩ, “Tiga kwambata, no mathiũrũrũkĩrie, na ũmatharĩkĩre ũmarutĩtie na mbere ya mũtĩ ya

mĩkũngũgũ. ¹⁵ Rĩrĩa ũrĩigua mũkubio uumĩte igũrũ rĩa mĩtĩ ĩyo ya mĩkũngũgũ-rĩ, thĩĩ ũkarũe, tondũ ũguo nĩkuonania atĩ Ngai arĩ mbere yaku akĩhũũra ita rĩa Afilisti.” ¹⁶ Nĩ ũndũ ũcio Daudi agĩĩka o ta ũrĩa Ngai aamwathĩte, nao makĩhũũra mbũtũ cia Afilisti, o kuuma Gibeoni nginya Gezeri.

¹⁷ Nĩ ũndũ ũcio ngumo ya Daudi ĩkĩhunja o bũrũri o bũrũri, nake Jehova agĩtũma ndũrĩrĩ ciothe imwĩtigĩre.

15

Ithandũkũ rĩa Kĩrĩkanĩro Kũrehwo Jerusalemu

¹ Daudi aarĩkia gwaka nyũmba ciake mwene kũu Itũũra Inene rĩa Daudi, nĩahaarĩirie handũ ha kũiga ithandũkũ rĩa Ngai, na akĩrĩambĩra hema. ² Ningĩ Daudi akiuga atĩrĩ, “Gũtirĩ mũndũ ũngĩ wagĩrĩrwo nĩ gũkuua ithandũkũ rĩa Ngai tiga o Alawii, tondũ nĩo Jehova aathurire makuuage ithandũkũ rĩu rĩa Jehova na mamũtungatagĩre nginya tene.”

³ Daudi nĩacookanĩrĩirie andũ othe a Isiraeli hamwe kũu Jerusalemu nĩguo marehe ithandũkũ rĩa Jehova handũ harĩa aarĩthondekeire. ⁴ Nĩacookanĩrĩirie njiaro cia Harũni na Alawii ta ũũ:

⁵ Kuuma kũrĩ njiaro cia Kohathu,

Urieli nĩwe warĩ mũtongoria, na andũ a nyũmba yao 120;

⁶ kuuma kũrĩ njiaro cia Merari,

Asaia nĩwe warĩ mũtongoria, na andũ a nyũmba yao 220;

⁷ kuuma kũrĩ njiaro cia Gerishoni,
Joeli nĩwe warĩ mũtongoria, na andũ a nyũmba yao 130;

⁸ kuuma kũrĩ njiaro cia Elizafani,
Shemaia nĩwe warĩ mũtongoria, na andũ a nyũmba yao 200;

⁹ kuuma kũrĩ njiaro cia Hebironi,
Elieli nĩwe warĩ mũtongoria, na andũ a nyũmba yao 80;

¹⁰ kuuma kũrĩ njiaro cia Uzieli,
Aminadabu nĩwe warĩ mũtongoria, na andũ a nyũmba yao 112.

¹¹ Ningĩ Daudi agĩta Zadoku na Abiatharu arĩa athĩnjĩri-Ngai, na Urieli, na Asaia, na Joeli, na Shemaia, na Elieli, na Aminadabu arĩa Alawii. ¹² Akĩmeera atĩrĩ, “Nĩ inyuĩ anene a nyũmba cia Alawii; inyuĩ ene na Alawii arĩa angĩ no nginya mwĩtherie na mwambatie ithandũkũ rĩa Jehova Ngai wa Isiraeli nginya handũ harĩa ndĩrĩthondekeire. ¹³ Nĩ ũndũ inyuĩ, Alawii, mũtiarĩambatie ihinda rĩa mbere, nĩkĩo Jehova Ngai witũ aatũũkĩrĩire na marakara. Tũtiigana gũtuĩria ũhoru wa ũrĩa tũngĩekire kũrĩ we, kũringana na ũrĩa gwaũtũwo.” ¹⁴ Nĩ ũndũ ũcio, athĩnjĩri-Ngai na Alawii magĩtheria nĩgeetha maambatie ithandũkũ rĩa Jehova, Ngai wa Isiraeli. ¹⁵ Nao Alawii magĩkuua ithandũkũ rĩa Ngai na mĩtĩ mĩraaya mamĩgĩrĩire ciande, o ta ũrĩa Musa aathanĩte kũringana na kiugo kĩa Jehova.

¹⁶ Daudi akĩira atongoria a Alawii mathuure ariũ a ithe wao matuĩke aini, nao maine nyĩmbo cia gĩkeno makĩhũũraga inanda cia kĩnũbi, na cia mũgeeto, na thaani iria ihũũrithanagio ikagamba.

¹⁷ Nĩ ũndũ ũcio Alawii magĩthuura Hemani mũrũ wa Joeli; kuuma harĩ ariũ a ithe, na magĩthuura Asafu mũrũ wa Berekia; na kuuma harĩ ariũ a ithe Amerari magĩthuura Ethani mũrũ wa Kushaia; ¹⁸ na ningĩ hamwe nao magĩthuura ariũ a ithe matuĩke anini ao wathani-inĩ. nao nĩ: Zekaria, na Jaazieli, na Shemiramothu, na Jehieli, na Uni, na Eliabu, na Benaia, na Maaseia, na Matithia, na Elifelehu, na Mikineia, na Obedi-Edomu, na Jeieli, arĩa arangĩri ihingo.

¹⁹ Hemani, na Asafu na Ethani maarĩ aini na maahũũrithanagia thaani cia gĩcango; ²⁰ Zekaria, na Azieli, na Shemiramothu, na Jehieli, na Uni, na Eliabu, na Maaseia, na Benaia maarĩ a kũhũũra inanda cia kĩnũbi, kũringana na Alamothu. ²¹ Nake Matithia, na Elifelehu, na Mikineia, na Obedi-Edomu, na Jeieli, na Azazia maarĩ a kũhũũra inanda cia mũgeeto, matongoretie kũringana na Shemithu (ũguo nĩ ta kuuga mũgambo ũkũruruma). ²² Kenania ũrĩa mũtongoria wa Alawii nĩwe warũgamĩrĩire ũini; ũcio nĩguo warĩ wĩra wake tondũ aarĩ na ũũgĩ wa guo.

²³ Berekia na Elikana nĩo maarĩ a kũrangĩra mĩrango nĩ ũndũ wa ithandũkũ rĩu. ²⁴ Athĩnjĩri-Ngai, nĩo Shebania, na Joshafatu, na Nethaneli, na Amasai, na Zekaria, na Benaia, na Eliezeri

maarĩ a kũhuha tũrumbeta mbere ya ithandũkũ rĩa Ngai. Obedi-Edomu na Jehia o nao maarĩ arangĩri a mĩrango nĩ ũndũ wa ithandũkũ rĩu.

²⁵ Nĩ ũndũ ũcio Daudi na athuuri a Isiraeli, na anene a ikundi cia ngiri, magĩthĩ kwambatia ithandũkũ rĩa kĩrĩkanĩro kĩa Jehova kuuma nyũmba ya Obedi-Edomu makenete.

²⁶ Tondũ Ngai nĩateithĩtie Alawii arĩa maakuuaga ithandũkũ rĩa kĩrĩkanĩro kĩa Jehova-rĩ, ndegwa mũgwanja na ndũrũme mũgwanja nĩciarutirwo igongona.

²⁷ Hĩndĩ ĩyo Daudi eehumbĩte nguo ya igũrũ ndaaya ya gatani ĩrĩa njega, na noguo Alawii othe arĩa makuuĩte ithandũkũ rĩu mehumbĩte, o na aini na Kenania ũrĩa warĩ mũtongoria wa ũini. O na ningĩ Daudi nĩehumbĩte ebodi ya gatani.

²⁸ Nĩ ũndũ ũcio andũ othe a Isiraeli makĩambatia ithandũkũ rĩa kĩrĩkanĩro kĩa Jehova makĩanagĩrĩra, makĩhuhaga macoro na tũrumbeta, na makĩhũũrithanagia thaani iria ihũũrithanagio na ikagamba, na makĩhũũraga inanda cia kĩnũbi na cia mũgeeto.

²⁹ Hĩndĩ ĩrĩa ithandũkũ rĩa kĩrĩkanĩro kĩa Jehova rĩatoonyaga Itũũra Inene rĩa Daudi-rĩ, Mikali mwarĩ wa Saũlũ nĩacũthĩrĩirie arĩ ndirica-inĩ. Na rĩrĩa onire Mũthamaki Daudi akĩina akĩrũgarũgaga, akĩmũnyarara ngoro-inĩ yake.

16

¹ Alawii makĩrehe ithandũkũ rĩa Ngai, makĩrĩtoonyia thĩinĩ wa hema ĩrĩa yaambĩtwo nĩ Daudi nĩ ũndũ warĩo, na makĩrutĩra Ngai maruta ma njino na maruta ma ũiguano.

2 Daudi aarĩkia kūruta maruta ma njino na maruta ma ũiguano-rĩ, akĩrathima andũ acio thĩinĩ wa rĩitwa rĩa Jehova. ³ Ningĩ akĩhe andũ a Isiraeli othe, arũme na andũ-a-nja o mündũ mũgate, na gĩcunjĩ kĩa nyama, na ngũmba ya thabibũ nyũmũ.

⁴ Nĩathuurire Alawii amwe matungatage mbere ya ithandũkũ rĩa Jehova, na mathaithanagĩre andũ, na macookagie ngaatho, na magoocage Jehova, Ngai wa Isiraeli, nao nĩo: ⁵ Asafu ũrĩa warĩ mũnene wao, na mũnini wake aarĩ Zekaria, agacookwo nĩ Jeieli, na Shemiramothu, na Jehieli, na Matithia, na Eliabu, na Benaia, na Obedi-Edomu, na Jeieli. Acio maarĩ a kũhũraga inanda cia kĩnũbi na inanda cia mũgeeto, nake Asafu agambagie thaani iria ihũrithanagio ikagamba, ⁶ nao athĩnjĩri-Ngai, Benaia na Jahazieli, maarĩ a kũhuha tũrumbeta hĩndĩ ciothe marĩ mbere ya ithandũkũ rĩa kĩrĩkanĩro kĩa Ngai.

Thaburi ya Daudi ya Gũcookia Ngaatho

⁷ Mũthenya ũcio ũndũ wa mbere, ũrĩa Daudi eekire nĩ kũnengera Asafu na athiritũ ake thaburi ĩno ya gũcookeria Jehova ngaatho:

⁸ Cookeriai Jehova ngaatho, kaĩrai rĩitwa rĩake; menyithaniai ndũrĩrĩ-inĩ ũrĩa ekĩte.

⁹ Mũinĩrei, mũmũinĩre mũkĩmũgoocaga, mũheane ũhoru wa ciĩko ciake ciothe cia magegania.

¹⁰ Mwĩrahei nĩ ũndũ wa rĩitwa rĩake itheru; ngoro cia arĩa marongoragia Jehova nĩ ikene.

¹¹ Mathaai Jehova o na hinya wake;

- mũmaathage ũthiũ wake hĩndĩ ciothe.
- 12 Ririkanai magegania marĩa ekĩte,
na ciama ciake, na matuĩro ma ciira marĩa
atuĩte,
- 13 inyuĩ njiaro cia Isiraeli ndungata yake,
o inyuĩ ciana cia Jakubu, inyuĩ andũ ake arĩa
athuurĩte.
- 14 Jehova nĩwe Ngai witũ;
matuĩro make ma ciira marĩ thĩ yothe.
- 15 Nĩaririkanaga kĩrĩkanĩro gĩake nginya tene,
nĩkĩo kiugo kĩrĩa aathanire, kĩrũmagĩrĩro
nĩ njiarwa ngiri,
- 16 kĩrĩkanĩro kĩrĩa aarĩkanĩire na Iburahĩmu,
na noguo mwĩhĩtwa ũrĩa eehĩtire harĩ
Isaaka.
- 17 Nĩagĩkĩrĩre hinya harĩ Jakubu kĩrĩ kĩrĩra
gĩake kĩa watho wa kũrũmagĩrĩro,
agĩgĩkĩra hinya kũrĩ Isiraeli kĩrĩ kĩrĩkanĩro
gĩa gũtũũra tene na tene, akiuga atĩrĩ:
- 18 “Wee nĩwe ngaawe bũrũri wa Kaanani,
ũtuĩke igai rĩrĩa ũkaagaya.”
- 19 Hĩndĩ ĩrĩa maarĩ o anini magĩtarwo,
o anini biũ, na maarĩ ageni kuo-rĩ,
- 20 moorũũraga kuuma rũrĩrĩ rũmwe nginya
rũrĩa rũngĩ,
na kuuma ũthamaki-inĩ ũmwe nginya ũrĩa
ũngĩ.
- 21 Ndarĩ mũndũ o na ũmwe etĩkĩririe amanyari-
ire;
nĩarũithirie athamaki nĩ ũndũ wao,
akĩmeera atĩrĩ:

22 “Mũtikanahutie andũ arĩa akwa aitĩrĩrie maguta;
mũtikaneke anabii akwa ũũru.”

23 Inĩrai Jehova, inyuĩ andũ a thĩ yothe;
mũhunjagie ũhonokio wake mũthenya o mũthenya.

24 Umbũrai riiri wake kũrĩ ndũrĩrĩ,
mumbũre mawĩko make ma magegania kũrĩ andũ othe.

25 Nĩgũkorwo Jehova nĩ mũnene, na nĩ wa kũgocwo mũno;
nĩwe wa gwĩtigĩrwo gũkĩra ngai ciothe.

26 Nĩgũkorwo ngai ciothe cia ndũrĩrĩ nĩ mĩhianano,
no Jehova nĩwe wombire igũrũ.

27 Riiri na ũnene irĩ mbere yake;
hinya na gĩkeno itũũraga gwake.

28 Tũũgĩriai Jehova, inyuĩ mĩhĩrĩga ya ndũrĩrĩ,
mũtũũgĩrie Jehova nĩ ũndũ wa riiri na hinya wake,

29 Tũũgĩriai Jehova, nĩ ũndũ wa riiri ũrĩa wagĩrĩire rĩtwa rĩake.

Mũreherei maruta na mũũke mbere yake;
mũhooe Jehova thĩinĩ wa riiri wa ũtheru wake.

30 Inainai mũrĩ mbere yake, inyuĩ andũ a thĩ yothe!

Thĩ ĩhaandĩtwo ĩkarũma;
ndĩngĩenyenyeka.

31 Igũrũ nĩ rĩkene, thĩ nĩĩcanjamũke;
nakuo ndũrĩrĩ-inĩ nĩ kuugwo atĩrĩ, “Jehova nĩwe ũthamakaga!”

32 Iria nĩ rĩrurume, na indo iria ciothe irĩ thĩinĩ warĩo;
mĩgũnda nĩkenerũrũke na indo iria ciothe
irĩ thĩinĩ wayo!

33 Hĩndĩ ĩyo mĩtĩ ya mĩtitũ nĩkaina;
ĩine nĩ gũkena ĩrĩ mbere ya Jehova,
nĩgũkorwo nĩarooka gũciirithia thĩ.

34 Cookeriai Jehova ngaatho, nĩgũkorwo nĩ
mwega;
wendo wake ũtũũraga nginya tene.

35 Anĩrĩrai muge atĩrĩ, “Tũhonokie, Wee Ngai
Mũhonokia witũ;
tũcookanĩrĩrie na ũtũkũũre kuuma kũrĩ
ndũrĩrĩ,
nĩguo tũcookagĩrie rĩtwa rĩaku itheru ngaatho,
nĩgeetha twĩrahage nĩ ũndũ wa ũgooci
waku.”

36 Jehova arogoocwo, o we Ngai wa Isiraeli,
kuuma tene na tene, nginya tene na tene.
Nao andũ othe makiuga atĩrĩ, “Ameni” na
“Goocai Jehova.”

37 Daudi agĩtiga Asafu na athiritũ ake hau
mbere ya ithandũkũ rĩa kĩrĩkanĩro kĩa Jehova
nĩguo matungatage kuo hĩndĩ ciothe, kũringana
na mabata ma o mũthenya. 38 O na ningĩ agĩtiga
Obedi-Edomu na athiritũ ake mĩrongo ĩtandatũ
na anana matungatage hamwe nao. Obedi-
Edomu mũrũ wa Jeduthuni marĩ na Hosa maarĩ
arangĩri a kĩhingo.

39 Daudi agĩtiga Zadoku ũrĩa mũthĩnjĩri-Ngai
hamwe na athĩnjĩri-Ngai arĩa angĩ hau mbere

ya hema írĩa nyamũre,* kũndũ kũrĩa gũtũũgĩru kũu Gibeoni, ⁴⁰ nĩguo marutagĩre Jehova maruta ma njino kĩgongona-inĩ kĩa maruta ma njino hĩndĩ ciothe, rũciinĩ na hwaĩ-inĩ, kũringana na ũrĩa kwandĩkĩtwo watho-inĩ wa Jehova ũrĩa aaheete andũ a Isiraeli. ⁴¹ Arĩa maarĩ hamwe nao nĩ Hemani na Jeduthuni, na arĩa angĩ maarĩ athuure na makagwetwo na mariĩtwa nĩgeetha macookagĩrie Jehova ngaatho, makiugaga atĩrĩ, “Tondũ wendo wake ũtũũraga nginya tene.” ⁴² Hemani na Jeduthuni nĩo meehokeirwo kũhuha tũrumbeta, na kũhũũrithanja thaani iria ihũũrithanagio ikagamba, o na kũhũũraga inanda iria ingĩ cia kũina rwĩmbo rwamũre. Ariũ a Jeduthuni nĩo maaheirwo wĩra wa kũrangĩra kĩhingo.

⁴³ Hĩndĩ iyo andũ othe magĩthiĩ o mũndũ gwake mũciĩ, nake Daudi agĩcooka mũciĩ akarathime andũ a nyũmba yake.

17

Kũranĩro kĩa Ngai kũrĩ Daudi

¹ Thuutha wa Daudi gũikara nyũmba yake ya ũthamaki kwa ihinda, akĩira mũnabii Nathani atĩrĩ, “Nĩ njikaraga nyũmba ya ũthamaki yakĩtwo na mũtarakwa, o rĩrĩa ithandũkũ rĩa kĩrĩkanĩro kĩa Jehova rĩigĩtwo hema-inĩ.”

² Nathani agĩcookeria Daudi atĩrĩ, “Ũndũ ũrĩa ũreciiria gwĩka-rĩ, wĩke, nĩgũkorwo Ngai arĩ

* **16:39** Gũikaro kĩa Jehova no kĩo Hema írĩa yaakĩtwo werũ-inĩ harĩa magongona maarutagĩrwo.

hamwe nawe.” ³ Ūtukü ūcio kiugo kĩa Ngai gĩgĩkinyĩra Nathani, akĩrwo atĩrĩ:

⁴ “Thiĩ ūkeere ndungata yakwa Daudi atĩrĩ, ‘Jehova ekuuga ūũ: Wee tiwe wa kũnjakĩra nyũmba ya gũtũura. ⁵ Niĩ ndirĩ ndatũura nyũmba kuuma mũthenya ũrĩa ndaarutire andũ a Isiraeli kuuma bũrũri wa Misiri nginya ūmũthĩ. Ndũũraga hema-inĩ, thaa-maga kuuma handũ hamwe ngathiĩ harĩa hangĩ, ngoima gĩikaro kĩmwe ngathiĩ kĩrĩa kĩngĩ. ⁶ Kũrĩa guothe ndaanathiĩ na andũ a Isiraeli othe-rĩ, ndĩ ndooria mũtongoria o na ūmwe wa arĩa ndaathire marĩithagie andũ akwa atĩrĩ, “Mwagĩte kũnjakĩra nyũmba ya mũtarakwa nĩkĩ?””

⁷ “Na rĩrĩ, ĩra ndungata yakwa Daudi atĩrĩ, ‘Jehova Mwene-Hinya-Wothe ekuuga ūũ: Ndaakũrutire rũũru-inĩ, ngĩgũtigithia kũrũmĩrĩra mahiũ nĩguo ūtuĩke mwathi wa andũ akwa a Isiraeli. ⁸ Nĩngoretwo nawe kũrĩa guothe wanathiĩ, na ngakwehereria thũ ciaku ciothe ikehera mbere yaku. Rĩu nĩngũtũma rĩitwa rĩaku rĩtuĩke inene o ta marĩitwa ma andũ arĩa anene mũno a thĩ. ⁹ Na nĩngaahē andũ akwa a Isiraeli handũ na ndĩmahaande wega nĩgeetha magĩe na mũciĩ wao kũmbe, na matigacooka gũthĩnĩka. Andũ aaganu matigacooka kũmahinyĩrĩria rĩngĩ, ta ũrĩa meekaga kĩambĩrĩria-inĩ ¹⁰ na matũire meekaga kuuma rĩrĩa ndathuurire atongoria a gũtongoragia andũ akwa a Isiraeli. O na nĩngatoria thũ cianyu ciothe.

“Na ningĩ ngũkwĩra atĩ Jehova we mwene nĩwe ũgũwakĩra nyũmba: ¹¹ Hĩndĩ írĩa matukũ maku magaathira nawe ũthĩĩ ũgatũũranie na maithe manyu, nĩngarũgamia mũndũ wa rũciaro rwaku athamake ithenya rĩaku, agaakorwo arĩ ũmwe wa ariũ aku, na nĩngahaanda ũthamaki wake. ¹² Ũcio nĩwe ũkaanjakĩra nyũmba, na nĩngahaanda gĩtĩ gĩake kĩa ũnene nginya tene. ¹³ Nĩngatuĩka ithe, nake nĩagatuĩka mũrũ wakwa. Ndiheheria wendo wakwa harĩ we, ta ũrĩa ndehereirie ũrĩa warĩ mbere yaku. ¹⁴ Nĩngamũtua mwathi wa nyũmba yakwa na ũthamaki wakwa nginya tene; gĩtĩ gĩake kĩa ũnene gĩkehaanda nginya tene.”

¹⁵ Nathani akĩmenyithia Daudi ũhoru wa ũguũrio ũcio wothe.

Ihooya rĩa Daudi

¹⁶ Nake Mũthamaki Daudi agĩtoonya, agĩkara thĩ mbere ya Jehova, akiuga atĩrĩ:

“Nĩ ndĩkĩrĩ ũ, Wee Jehova Ngai, nayo nyũmba yakwa-rĩ, ĩkĩrĩ kĩa, atĩ nĩkĩo ũnginyĩtie nginya haha? ¹⁷ Na ta ũndũ ũcio ũrĩ o mũnini maitho-inĩ maku, Wee Ngai-rĩ, nĩwarĩtie ũhoru wa matukũ marĩa magooka makoniĩ nyũmba ya ndungata yaku. Na rĩu Wee Jehova Ngai, ũnyonete ta ndĩ mũndũ ũmwe wa arĩa atũũgĩrie mũno.

¹⁸ “Nĩ atĩa ũngĩ Daudi angĩkwĩra nĩ ũndũ wa gũtĩia ndungata yaku? Nĩgũkorwo nĩũũĩ ndungata yaku, Wee Jehova. ¹⁹ Nĩ ũndũ wa

ndungata yaku na kũringana na wendo waku-rĩ, nĩwĩkĩte ũndũ ũyũ mũnene na ũgatũma ciĩranĩro ici nene imenyeke.

²⁰ “Gũtirĩ ũngĩ ũhaana tawe, Wee Jehova, na gũtirĩ Ngai ũngĩ tiga Wee, o ta ũrĩa tũiguĩte na matũ maitũ. ²¹ Na nũũ ũhaana ta andũ aku a Isiraeli, rũrĩrĩ rũmwe gũkũ thĩ rũrĩa Ngai waruo aakũũrire rũtuĩke andũ ake, nĩgeetha wĩgũire igweta, na wĩke maündũ manene na ma magegania ma gwĩtigĩrwo, nĩ ũndũ wa kũingata ndũrĩrĩ ciehere mbere ya andũ aku arĩa wakũũrire kuuma bũrũri wa Misiri? ²² Watũmire andũ aku a Isiraeli matuĩke andũ aku mwene nginya tene, nawe, Wee Jehova, nĩũtuĩkĩte Ngai wao.

²³ “Na rĩrĩ, Jehova, tũma kũĩranĩro kĩrĩa weraniire gĩkoniĩ ndungata yaku na nyũmba yake kĩrũme nginya tene. Na wĩke o ta ũguo wĩranĩire, ²⁴ nĩgeetha kũĩranĩro kũu kũĩhaande, narĩo rĩtwa rĩaku rĩnenehe nginya tene. Ningĩ andũ nĩmakoiga atĩrĩ, ‘Jehova Mwene-Hinya-Wothe, Ngai wa Isiraeli, nĩwe Ngai wa andũ a Isiraeli!’ Na nyũmba ya ndungata yaku Daudi nĩkehaanda mbere yaku.”

²⁵ “Wee Ngai wakwa, nĩũguũrĩirie ndungata yaku atĩ nĩũkamĩakĩra nyũmba. Nĩ ũndũ ũcio ndungata yaku nĩngũĩte na ũmĩrĩru wa gũkũhooya. ²⁶ Wee Jehova, nĩwe Ngai! Nĩwĩrĩire ndungata yaku maündũ maya mega. ²⁷ Rĩu nĩwonete kwagĩrĩire ũrathime nyũmba ya ndungata yaku, nĩgeetha itũũre nginya tene maitho-inĩ maku; nĩgũkorwo, Wee Jehova

nñumĩrathimĩte, na ĩgũtũũra ĩrĩ ndaathime nginya tene.”

18

Ūhootani wa Daudi

¹ Thuutha wa mahinda macio, Daudi nĩatharĩkiire Afilisti na akĩmatooria biũ, na agĩtunyana Gathu na matũũra marĩa maarĩrigiiciĩrie kuuma watho-inĩ wa Afilisti.

² O na ningĩ Daudi nĩahootire andũ a Moabi, na magĩtuĩka a gwathwo nĩwe, makamũrutagĩra igooti.

³ Ningĩ Daudi nĩahũũranire na Hadadezeri mũthamaki wa Zoba, akĩmũingata akĩmũkinyia Hamathu, rĩrĩa mũthamaki ũcio aathiiaga gũtũma wathani wake ũrũme wega ndwere-inĩ cia Rũũ rwa Farati. ⁴ Daudi akĩmũtunya ngaari ciake cia ita ngiri ĩmwe, na andũ a gũcitwara ngiri mũgwanja, na thigari cia magũrũ ngiri mĩrongo ĩrĩ. Nake agĩtemenga mbarathi icio cia mbaara magũrũ, agĩcithuithia ciothe tige o igana rĩmwe.

⁵ Rĩrĩa Asuriata a kuuma Dameski mookire gũteithia Hadadezeri mũthamaki wa Zoba, Daudi akĩũraga Asuriata 22,000. ⁶ Akĩiga mbũtũ ciake cia kũrangĩra ũthamaki wa Asuriata kũu Dameski, nao Asuriata magĩtuĩka a gwathagwo nĩwe na makamũrutagĩra igooti. Jehova nĩahaire Daudi ũhootani kũrĩa guothe aathiiaga.

⁷ Daudi nĩatunyanire ngo cia thahabu iria ciarĩ na anene a Hadadezeri, na agĩcitwara Jerusalemu. ⁸ Kuuma matũũra ma Teba na Kuni

marĩa maarĩ ma Hadadezeri, Daudi agĩtunyana gĩcango kĩingĩ mũno kĩrĩa Solomoni aahũthĩrire gũthondeka Karia ga gĩcango, na itugĩ, na mũthemba mũingĩ ya indo cia gĩcango.

⁹ Rĩrĩa Tou, mũthamaki wa Hamathu, aigui-ire atĩ Daudi nĩahootete mbũtũ ciothe cia mbaara cia Hadadezeri mũthamaki wa Zoba-rĩ, ¹⁰ agĩtũma mũriũ Hadoramu kũrĩ Mũthamaki Daudi akamũgeithie na amũkũngũire nĩ ũndũ wa kũhoota Hadadezeri ũrĩa wakoretwo akĩrĩa na Tou. Hadoramu agĩtwarĩa Daudi indo cia mũthemba mũingĩ ithondeketwo na thahabu na betha na gĩcango.

¹¹ Mũthamaki Daudi akĩamũrĩa Jehova indo icio o ta ũrĩa aamũrĩte betha na thahabu iria aatahĩte kuuma kũrĩ andũ a ndũrĩrĩ ici ciothe: Edomu, na Moabi, na kuuma kũrĩ Amoni na Afilisti, na Amaleki.

¹² Abishai mũrũ wa Zerua nĩooragire andũ a Edomu 18,000 o kũu Gĩtuamba-inĩ gĩa Cumbĩ.

¹³ Nake akĩiga mbũtũ cia kũrangĩra kũu Edomu nao andũ a Edomu othe magĩtuĩka a gwathagwo nĩ Daudi. Jehova nĩahaire Daudi ũhootani kũrĩa guothe aathiiaga.

Ndungata cia Daudi

¹⁴ Daudi nĩathamakire Isiraeli guothe, akahũthagĩra kĩhooto, na akahingĩria andũ ake othe maündũ marĩa maagĩrĩire. ¹⁵ Joabu mũrũ wa Zerua nĩwe warĩ mũnene wa ita, nake Jehoshafatu mũrũ wa Ahiludu nĩwe warĩ mwandĩki wa maündũ ma ihinda rĩu. ¹⁶ Zadoku mũrũ wa Ahitubu, na Ahimeleku mũrũ wa Abiatharu maarĩ athĩnjĩri-Ngai, nake Shavisha

nīwe warī mwandīki-marūa; ¹⁷ Benaia mūrū wa Jehoiada nīwe warī mūnene wa Akerethi na Apelethi; nao ariū a Daudi nō maarī atongoria na anene a gūikaranagia na mūthamaki.

19

Mbaara ya Kūhūūrana na Aamoni

¹ Thuutha wa mahinda macio-rī, Nahashu mūthamaki wa Aamoni agīkua, nake mūriū agītuīka mūthamaki ithenya rīake. ² Nake Daudi agīciiria atīrī, “Nīngwīka Hanuni mūrū wa Nahashu maündü mega ma ūtugi tondū ithe nīanjikire maündü mega ma ūtugi.” Nī ūndū ūcio Daudi agītūma andū kūrī Hanuni makamūcakaithie nī ūndū wa gūkuīrwo nī ithe.

Rīrīa andū acio maatūmītwo nī Daudi maakinyire kūrī Hanuni o kūu būrūri wa Amoni nīguo mamūcakaithie-rī, ³ andū arīa maarī igweta a Amoni makīūria Hanuni atīrī, “Ūreciiria Daudi nī thoguo aratīa nī ūndū wa gūgūtūmīra andū magūcakaithie? Githī andū ake matiūkīte kūrī we matuīrie na mathigaane būrūri nīguo macooke maūtunyane?” ⁴ Nī ūndū ūcio Hanuni akīnyitithia andū acio a Daudi, akīmenjithia nderu, nacio nguo ciao igītinio irima gatagatī ka njikarīro, na akīmaingata.

⁵ Rīrīa mūndū ūmwe aakinyīirie Daudi ūhoro wa andū acio-rī, Daudi agītūma andū makamatūnge, tondū andū acio nīmaconorithītio mūno. Mūthamaki akiuga atīrī, “Ikarai kūu Jeriko nginya nderu cianyu ikūre, mūcooke mūūke.”

6 Rĩria andũ a Amoni maamenyire atĩ nĩmatuĩkĩte kĩndũ kĩnungu harĩ Daudi-rĩ, Hanuni na andũ a Amoni makĩneana betha taranda ngiri ĩmwe* cia gũkombora ngaari cia ita na atwarithia a cio kuuma Mesopotamia, na Aramu-Maaka, na Zoba. 7 Magĩkombora ngaari cia ita ngiri mĩrongo ĩtatũ na igĩrĩ na atwarithia a cio, hamwe na mũthamaki wa Maaka na mbũtũ ciake, arĩa mookire makĩamba hema hakuhĩ na Medeba; hĩndĩ ĩyo andũ a Amoni nao magĩcookanĩrĩrio kuuma matũũra-inĩ mao, magĩthĩĩ kũrũa mbaara.

8 Nake Daudi aigua ũhoru ũcio-rĩ, agĩtũma Joabu na ita rĩothe rĩa mbaara. 9 Nao andũ a Amoni makiumagara, makĩarania mbũtũ cia mbaara kĩhingo-inĩ gĩa itũũra rĩa inene, nao ahamaki arĩa mookĩte mbaara, magĩkorwo maarĩ oiki kũu werũ-inĩ.

10 Joabu nĩonire atĩ thigari nĩciaranĩtio mbere yake o na thuutha wake; nĩ ũndũ ũcio agĩthura mbũtũ imwe iria njega mũno kũu Isiraeli, agĩcitũma ikarũe na Asuriata. 11 Andũ acio angĩ akĩmaiga watho-inĩ wa Abishai mũrũ wa nyina. Nao akĩmatũma makarũe na andũ a Amoni. 12 Joabu akiuga atĩrĩ, “Asuriata mangĩngĩria hinya-rĩ, wee ũũke ũndeithie; no Aamoni mangĩgũkĩria hinya, nĩngagũteithia. 13 Wiyũmĩrĩrie nĩgeetha tũrũe na ũcamba nĩ ũndũ wa andũ aitũ, na nĩ ũndũ wa matũũra manene ma Ngai witũ. Jehova nĩegwĩka ũrĩa ekuona kwagĩrĩire maitho-inĩ make.”

* 19:6 nĩ ta tani 34

¹⁴ Nake Joabu arĩ na mbũtũ ciake agĩtharĩkĩra Asuriata, nao makĩmũũrĩra. ¹⁵ Rĩrĩa Aamoni moonire atĩ Asuriata nĩmaroorarĩ, o nao makĩũrĩra Abishai mũrũ wa nyina magĩtoonya itũũra thĩinĩ. Nĩ ũndũ ũcio Joabu agĩcooka Jerusalemu.

¹⁶ Thuutha wa Asuriata kuona atĩ nĩmatorio nĩ andũ a Isiraeli, magĩtũma andũ makarehithie Asuriata a kuuma mũrĩmo wa Rũũĩ rwa Farati matongoretio nĩ Shofaku ũrĩa warĩ mũnene wa mbũtũ cia ita cia Hadadezeri.

¹⁷ Rĩrĩa Daudi eerirwo ũhoru ũcio, agĩcookanĩrĩria ita rĩa Isiraeli rĩothe, makĩringa Rũũĩ rwa Jorodani, nake akĩmakinyĩra na akĩiga mbũtũ ciake imang'etheire. Daudi akĩhaarĩria mbũtũ ciake nĩguo itũngane na Asuriata acio mbaara-inĩ, nao Asuriata makĩrũa nake. ¹⁸ No rĩrĩ, Asuriata makĩũrĩra Isiraeli, nake Daudi akĩũraga atwarithia a ngaari ciao cia ita ngiri mũgwanja, na thigari ciao cia magũrũ ngiri mũrongo ĩna. Ningĩ akĩũraga Shofaku, mũnene wa mbũtũ ciao.

¹⁹ Hĩndĩ ĩrĩa ndungata cia Hadadezeri cionire atĩ nĩmahootwo nĩ Isiraeli-rĩ, magĩthondeka thayũ na Daudi, nao magĩtuĩka a gwathagwo nĩwe.

Nĩ ũndũ ũcio Asuriata matiacookire gwĩtikĩra gũteithia Aamoni rĩngĩ.

20

Itũũra rĩa Raba Gũtunyanwo

¹ Na rĩrĩ, hĩndĩ ya kĩmera yakinya, ihinda rĩrĩa athamaki maathiiaga mbaara, Joabu agĩtongoria mbũtũ cia ita. Nake akĩananga bũrũri wa

Aamoni, na agĩthĩ Raba akĩrĩrigiicĩria, no Daudi agĩtigwo Jerusalemu. Joabu agĩtharĩkĩra Raba agĩtiga aarĩananga. ² Daudi akĩruta mũthamaki wao thũmbĩ mũtwe, nayo yarĩ na ũritũ wa taranda ĩmwe* ya thahabu, na nĩyagemetio na tũhiga twa goro, nayo ĩkĩgĩrĩrwo mũtwe wa Daudi. Nake agĩtaha indo nyingĩ mũno kuuma itũũra rĩu inene, ³ na akĩrutũrũra aikari akuo, akĩmahe wĩra wa gwatũra mbaũ na mũthumeno, na kũruta wĩra na harũ cia igeru na mathanwa. Ũguo nĩguo Daudi eekire matũũra mothe ma Amoni. Thuutha ũcio Daudi na mbũtũ ciake ciothe cia ita magĩcooka Jerusalemu.

Kũrũa na Afilisti

⁴ Mahinda macio-rĩ, gũkĩgĩa mbaara ya kũrũa na Afilisti kũu Gezeri. Hĩndĩ ĩyo Sibekai ũrĩa Mũhushathi akĩũraga Sipai, ũmwe wa njiaro cia Refai, nao Afilisti magĩtoorio biũ.

⁵ Mbaara-inĩ ĩngĩ makĩrũa na Afilisti, nake Elihanani mũrũ wa Jairu akĩũraga Lahami mũrũ wa nyina na Goliathũ, ũrĩa Mũgiiti, ũrĩa warĩ na itimũ rĩarĩ na mũtĩ waiganaga ta mũtĩ wa mũtumi ngoora.

⁶ Ningĩ mbaara-inĩ ĩngĩ ĩrĩa yarũirwo Gathu, kwarĩ na mũndũ mũnene mũno, warĩ na ciara ithathatũ o guoko, na ciara ithathatũ o kũgũrũ, ciothe ciarĩ ciara mũrongo ĩrĩ na inya. O nake aarĩ wa rũciarwo rwa Rafa. ⁷ Rĩrĩa aanyũrũririe andũ a Isiraeli, Jonathani mũrũ wa Shimea, mũrũ wa nyina na Daudi, akĩmũũraga.

* **20:2** nĩ ta kilo 34

⁸ Acio nño maarĩ a rñciaro rwa Rafa wa kũu Gathu, nao makĩũragwo nĩ Daudi na andũ ake.

21

Daudi Gũtara Andũ a Mbaara

¹ Na rĩrĩ, Shaitani nñookĩrĩire andũ a Isiraeli, na akĩarahũra Daudi nĩguo atarithie andũ a Isiraeli. ² Nĩ ũndũ ũcio Daudi akĩira Joabu na anene a mbũtũ cia ita atĩrĩ: “Thiĩ mũgatara andũ a Isiraeli kuuma Birishiba nginya Dani, mũcooke mũndehere ũhoru nĩguo menye ũrĩa maigana.”

³ Nowe Joabu akĩmũcookeria atĩrĩ, “Jehova aroingĩhia mbũtũ ciake cia ita maita igana. Mwathi wakwa mũthamaki, githĩ othe matirĩ watho-inĩ waku? Nĩ kĩĩ gĩgũtũma mwathi wakwa ende gwĩka ũguo? Nĩ kĩĩ gĩgũtũma ahĩtithie Isiraeli?”

⁴ No rĩrĩ, mũthamaki agĩkararia Joabu; nĩ ũndũ ũcio Joabu akiuma hau agĩthiĩ Isiraeli guothe, na agĩcooka Jerusalemu. ⁵ Joabu akĩmenyithia Daudi mũigana wa andũ arĩa maangĩarũire mbaara ta ũũ: Isiraeli guothe kwarĩ na andũ 1,100,000 arĩa maangĩahotire kũhũthĩra rũhiũ rwa njora, thĩinĩ wao haarĩ na andũ 470,000 kuuma Juda.

⁶ No rĩrĩ, Joabu ndaatarire andũ a Lawi na a Benjamini, tondũ watho ũcio wa mũthamaki nĩwamũiguithĩtie ũũru mũno. ⁷ O na ningĩ watho ũcio warĩ mũũru maitho-inĩ ma Ngai; nĩ ũndũ ũcio akĩherithia Isiraeli.

⁸ Hĩndĩ iyo Daudi akĩira Ngai atĩrĩ, “Nĩnjĩhĩtie mũno nĩ gwĩka ũndũ ũyũ. Rũu ndagũthaita

ũnjehererie mahĩtia, niĩ ndungata yaku. Nĩnjĩkĩte ũndũ wa ũrimũ mũno.”

⁹ Nake Jehova akĩĩra Gadi ũrĩa woonagĩra Daudi maündũ atĩrĩ, ¹⁰ “Thiĩ ũkeere Daudi ũũ, ‘Jehova ekuuga atĩrĩ: Ũrĩ na maündũ matatũ ma gũthuura. Nowe ũthuure ũmwe wamo ũrĩa ngũkũherithia naguo.’”

¹¹ Nĩ ũndũ ũcio Gadi agĩthiĩ kũrĩ Daudi, akĩmwĩra atĩrĩ, “Jehova ekuuga ũũ: ‘Thuura ũndũ ũmwe wa maya: ¹² Ũthuure mĩaka ĩtatũ ya ng’aragu, kana mĩeri ĩtatũ ya kũniinwo nĩ thũ ciaku igũthingatĩte na hiũ ciao cia njora, kana mĩthenya ĩtatũ ya rũhiũ rwa njora rwa Jehova, naguo nĩ atĩ kũgĩe na mĩthenya ya mũthiro bũrũri-inĩ, rĩrĩa mũraika wa Jehova akaaniinana Isiraeli guothe.’ Na rĩrĩ, tua itua ũnjĩire ũrĩa ngũthiĩ gũcookeria ũrĩa ũndũmĩte.”

¹³ Daudi akĩĩra Gadi atĩrĩ, “Rĩu niĩ ndĩ na thĩina mũno. Nĩ kaba niĩ ngwe moko-inĩ ma Jehova, tondũ tha ciake nĩ nyingĩ mũno; no ndũkareke ngwe moko-inĩ ma andũ.”

¹⁴ Nĩ ũndũ ũcio Jehova akĩrehera Isiraeli mũthiro, na andũ a Isiraeli 70,000 magĩkua. ¹⁵ Nake Ngai agĩtũma mũraika akanange Jerusalemu. No rĩrĩa mũraika ekaga ũguorĩ, Jehova akĩona ũndũ ũcio na akĩigua kĩeha nĩ ũndũ wa kĩnyariirĩko kũu, nake akĩĩra mũraika ũcio wanangaga andũ atĩrĩ, “Tigĩra hau! Eheria guoko gwaku.” Hĩndĩ ĩyo mũraika ũcio wa Jehova aarũgamĩte kĩhuhĩro-inĩ kĩa ngano kĩa Arauna ũrĩa Mũjebusi.

¹⁶ Nake Daudi akĩrora igũrũ akĩona mũraika wa Jehova arũngiĩ gatagatĩ ka igũrũ na thĩ

acomorete rūhiũ rwa njora, arũnyitĩte na guoko gwake gũtambũrũkĩrio Jerusalemu. Nake Daudi na athuuri, mehumbĩte nguo cia makũnia, makĩgũa magĩturumithia mothiũ mao thĩ.

17 Daudi akĩũria Ngai atĩrĩ, “Githĩ ti nĩ ndaathanire atĩ arũi a mbaara matarwo? Nĩ nĩ nĩ njĩhĩtie o na ngeeka ũũru. Andũ aya matariĩ o ta ng’onde. Nĩ atĩa mekĩte? Wee Jehova Ngai wakwa, reke guoko gwaku kũnjũkĩrĩre nĩ na nyũmba yakwa, no rĩrĩ, ndũkareke mũthiro ũyũ ũikare na andũ aku.”

18 Nake mũraika wa Jehova agĩatha Gadi eere Daudi aambate athiĩ agaakĩre Jehova kĩgongona o kũu kĩhuhĩro-inĩ kĩa ngano kĩa Arauna ũrĩa Mũjebusi. 19 Nĩ ũndũ ũcio Daudi akĩambata agĩathĩkĩra kiugo kũu Gadi aarĩtie thĩinĩ wa rĩtwa rĩa Jehova.

20 Hĩndĩ ĩrĩa Arauna aakonyoraga ngano-rĩ, akĩhũgũra akĩona mũraika ũcio; nao ariũ ake ana arĩa maarĩ nake makĩhitha. 21 Nake Daudi agĩkuhĩrĩria, na rĩrĩa Arauna aarorire akĩmuona, akiuma kĩhuhĩro-inĩ kĩa ngano, akĩnamĩrĩria mũtwe wake mbere ya Daudi, na agĩturumithia ũthiũ thĩ.

22 Daudi akĩmwĩra atĩrĩ, “Njĩtĩkĩria njakĩre Jehova kĩgongona haha kĩhuhĩro-inĩ gĩkĩ gĩaku kĩa ngano, nĩguo mũthiro ũyũ ũkorete andũ ũthire. Nyenderia o ũrĩa thogora wakĩo ũigana.”

23 Arauna akĩũria Daudi atĩrĩ, “Kĩoe! Reke mũthamaki mwathi wakwa eeke ũndũ ũrĩa ũngĩmũkenia. Na rĩrĩ, nĩngũkũhe ndegwa ici irutwo igongona rĩa njino, ihũũri ici cia ngano

ituñke ngũ, ngano nayo ituñke ya igongona rĩa mũtu. Icio ciothe nĩngũkũhe.”

24 Nowe Mũthamaki Daudi agĩcookeria Arauna atĩrĩ, “Aca, no nginya ndĩhe thogora wakĩo ũrĩa ũigana. Ndingĩrutĩra Jehova kĩndũ gĩaku, kana ndute igongona rĩa njino na kĩndũ kĩrĩa itarutĩire thogora.”

25 Nĩ ũndũ ũcio Daudi akĩrĩha Arauna cekerĩ magana matandatũ* cia thahabu nĩ ũndũ wa handũ hau. 26 Daudi agĩakĩra Jehova kĩgongona handũ hau, na akĩruta maruta ma njino na maruta ma ũiguano. Agĩkaĩra Jehova, nake Jehova akĩmwĩtika na njĩra ya mwaki uumĩte igũrũ, ũgĩakana kĩgongona-inĩ kũu kĩa maruta ma njino.

27 Ningĩ Jehova akĩarĩria mũraika ũcio nake agĩcookia rūhiũ rwake njora. 28 Hĩndĩ ĩyo, rĩrĩa Daudi onire atĩ Ngai nĩamũiguĩte arĩ kũu kĩhuhĩro-inĩ kĩa ngano kĩa Arauna ũcio Mũjebusi-rĩ, akĩrutĩra magongona hau. 29 Hema ya Jehova ĩrĩa nyamũre ĩrĩa Musa aathondekeire werũ-inĩ, na kĩgongona kĩa maruta ma njino, hĩndĩ ĩyo ciarĩ harĩa hatũũgĩru o kũu Gibeoni. 30 No rĩrĩ, Daudi ndangĩathiire mbere yakĩo gũtuĩria ũhoru harĩ Ngai tondũ nĩetigagĩra rūhiũ rwa njora rwa mũraika ũcio wa Jehova.

22

1 Hĩndĩ ĩyo Daudi akiuga atĩrĩ, “Nyũmba ya Jehova Ngai ĩgaakwo haha, o na kĩgongona gĩa kũrutagĩrwo maruta ma njino nĩ Isiraeli.”

* 21:25 nĩ ta kilo 7

Kûhaarîria Mwako wa Hekarû

² Nî ûndû ücio Daudi agîathana atî ageni othe arîa maatûûraga Isiraeli* macookanîrîrio, nake agîthuura kuuma thîinî wao mabundi a mahiga, nîgeetha mahaarîrie na maicûhie mahiga ma gwaka nyûmba ya Ngai. ³ Nake akîruta igera nyingî cia gûthondeka mîcumarî ya mîrango ya ihingo na ya kûnyiitithania indo cia nyûmba thîinî, na gîcango kîingî gîtangîthimîka. ⁴ Ningî akîruta mîgogo ya mîtarakwa îtangîtarîka, nîgûkorwo andû a Sidoni na a Turo nîmareheire Daudi mîgogo mîingî.

⁵ Daudi akiuga atîrî, “Mûriû wakwa Solomoni nî mwîthî na ndarî na ûûgî wa kûigana, nayo nyûmba îrîa îgwakîrwo Jehova yagîrîrwo nîgûkorwo îrî na ûthaka mûnene na ngumo na riiri maitho-inî ma ndûrîrî ciothe. Nî ûndû ücio nî ngûhaarîria mwako wayo.” Nî ûndû ücio Daudi akîhaarîria maündû ma mwako ücio na njîra nene atanakua.

⁶ Ningî agîta mûriû Solomoni akîmwatha aakîre Jehova Ngai wa Isiraeli nyûmba. ⁷ Daudi akîra Solomoni ûû: “Mûrû wakwa, ndûire nyendaga gwaka nyûmba îtanîtio na rîitwa rîa Jehova Ngai wakwa. ⁸ No rîrî, kiugo gîkî kîa Jehova gîkînginyîrîra, ngîrwo atîrî, ‘Wee nîûitîte thakame nyingî na ûkarûa mbaara nyingî. Ndûgwaka nyûmba îtanîtio na rîitwa rîakwa, nî ûndû nîûitithîtie thakame nyingî gûkû thî, maitho-inî makwa. ⁹ No nîûkagîa na mûriû ûrîa ûgaatuîka mündû wa thayû na

* **22:2** Ageni aya maarî njiaro cia andû a Kaanani arîa maatûûraga kuo mbere ya gûtoorio nî Aisiraeli.

wa kũhoorera, na nĩngamũhe ũhurũko kuuma kũrĩ thũ ciake mĩena yothe. Rĩitwa rĩake ageetwo Solomoni, na hĩndĩ ya ũthamaki wake nĩngaaha Isiraeli thayũ na ũhurũko. ¹⁰ Ũcio nĩwe ũgaaka nyũmba ĩtanĩtio na Rĩitwa rĩakwa. Agaatuĩka mũrũ wakwa, na nĩ nduĩke ithe. Nĩngĩ nĩngahaanda gĩtĩ kĩa ũnene wake kũu Isiraeli nginya tene.’

¹¹ “Na rĩrĩ, mũrũ wakwa, Jehova aroikara nawe, na ũrogaacĩra na wake nyũmba ya Jehova Ngai waku, ta ũrĩa oigire nĩũgeeka.

¹² Jehova arokũhe ũbaarĩrĩri na ũmenyo rĩrĩa agaakũnengera ũthamaki wa Isiraeli, nĩgeetha ũrũmie watho wa Jehova Ngai waku.

¹³ Hĩndĩ ĩyo wee nĩũkagaacĩra, ũngĩgatuĩka wa kũmenyagĩrĩra kĩrĩra kĩa watho wake wa kũrũmĩrĩrwo o na watho ũrĩa Jehova aaheire Musa nĩ ũndũ wa Isiraeli. Gĩa na hinya na ũmĩrĩrie. Ndũgetigĩre kana ũkue ngoro.

¹⁴ “Nĩndutĩte wĩra mũnene wa kũhaarĩria mwako wa hekarũ ya Jehova, ngaigithia taranda 100,000[†] cia thahabu, na taranda 1,000,000[‡] cia betha, na icango nyingĩ na igera nyingĩ itangĩthimĩka, na mbaũ na mahiga. Nawe no wongerere ingĩ. ¹⁵ Ũrĩ na aruti wĩra aingĩ: aicũhia a mahiga, na aaki a mahiga, na aaki a mbaũ, o hamwe na andũ marĩ na ũũgĩ wa kũruta wĩra o wothe ¹⁶ wa thahabu na wa betha, na wa gĩcango na wa igera, na mabundi maingĩ makĩria. Rĩu kĩaambĩrĩrie wĩra, nake Jehova aroikara hamwe nawe.”

[†] 22:14 nĩ ta tani 3,450 [‡] 22:14 nĩ ta tani 34,500

17 Hĩndĩ ĩyo Daudi agĩatha atongoria othe a Isiraeli mateithie mũriũ Solomoni. 18 Akĩmeera atĩrĩ, “Githĩ Jehova Ngai wanyu ndarĩ hamwe na inyuĩ? Na githĩ ndamũheete ũhurũko mũena yothe? Nĩgũkorwo nĩaneanĩte atũũri a bũrũri ũyũ moko-inĩ makwa, na rĩu bũrũri ũrĩ watho-inĩ wa Jehova na andũ ake. 19 Rĩu mwĩheanei ngoro na muoyo mũcarie Jehova Ngai wanyu. Ambĩrĩriai gwaka handũ-harĩa-haamũre ha Jehova Ngai, nĩgeetha mũrehe ithandũkũ rĩa Jehova rĩa kĩrĩkanĩro na indo iria nyamũre cia Ngai itoonyio hekarũ ĩrĩa ĩgwakwo nĩ ũndũ wa Rĩitwa rĩa Jehova.”

23

Alawii

1 Na rĩrĩ, rĩrĩa Daudi aakũrire na agĩkorwo arĩ na mũaka mũingĩ-rĩ, agĩtua mũriũ Solomoni mũthamaki wa gũthamakĩra Isiraeli.

2 Ningĩ agĩcookanĩrĩria atongoria othe a Isiraeli hamwe na athĩnjĩri-Ngai na Alawii. 3 Alawii arĩa maakinyĩtie mũaka mũrongo ĩtatũ kana makĩria magĩtarwo, nao arũme othe maarĩ 38,000. 4 Daudi akiuga atĩrĩ, “Thĩinĩ wa aya, 24,000 nĩ marũgamagĩrĩre wĩra wa hekarũ ya Jehova, nao 6,000 matuĩke anene na atuithania a ciira. 5 Nao andũ 4,000 matuĩke arangĩri a ihingo, nao acio angĩ 4,000 matuĩke a kũgoocaga Jehova marĩ na inanda cia ũini iria heanĩte nĩ ũndũ wa wĩra ũcio kĩũmbe.”

6 Daudi nĩagayanirie Alawii acio ikundi kũringana na ariũ a Lawi na nĩo Gerishoni, na Kohathu, na Merari.

Andũ a Gerishoni

- 7 Ariũ a Gerishoni maarĩ:
Ladani na Shimei.
- 8 Ariũ a Ladani maarĩ:
Jehieli na nĩwe warĩ mũtongoria wao, na
Zethamu, na Joeli; othe maarĩ atatũ.
- 9 Ariũ a Shimei maarĩ:
Shelomothu, na Hazieli, na Harani, othe
maarĩ atatũ.
Acio nĩo maarĩ atongoria a nyũmba cia
Ladani.
- 10 Na ariũ a Shimei maarĩ:
Jahathu, na Ziza, na Jeushu, na Beria.
Acio nĩo maarĩ ariũ a Shimei; othe maarĩ
ana.
- 11 Jahathu nĩwe warĩ mũtongoria wao, nake
Ziza aarĩ mũnini wake, no Jeushu na
Beria matiarĩ na ariũ aingĩ; nĩ ũndũ ũcio
maatarirwo ta maarĩ a nyũmba ĩmwe, na
makĩheo wĩra ũmwe.

Andũ a Kohathu

- 12 Ariũ a Kohathu maarĩ:
Amuramu, na Iziharu, na Hebironi, na Uzieli:
othe maarĩ ana.
- 13 Ariũ a Amuramu maarĩ:
Harũni na Musa.
Harũni nĩamũrirwo hamwe na njiaro ciake
nginya tene, nĩgeetha maamũrage indo
iria theru mũno, na marutagĩre Jehova
magongona, na mamũtungatagĩre, na
marathimanage thĩinĩ wa rĩitwa rĩake
nginya tene. ¹⁴ Ariũ a Musa, mũndũ wa
Ngai, maataranĩirio na mũhĩrĩga wa Lawi.
- 15 Ariũ a Musa maarĩ: Gerishomu na Eliezeri.
- 16 Njiaro cia Gerishomu nĩ:

Shebueli nīwe warĩ mūtongoria wao.

17 Njiaro cia Eliezeri nĩ:

Rehabia na nīwe warĩ mūtongoria wao.

Eliezeri ndaarĩ na ariũ angĩ, no ariũ a Rehabia maarĩ aingĩ mũno.

18 Ariũ a Iziharu maarĩ:

Shelomithu na nīwe warĩ mūtongoria wao.

19 Ariũ a Hebironi maarĩ:

Jeria na nīwe warĩ mūtongoria wao, na Amaria aarĩ wa keerĩ, na Jahazieli aarĩ wa gatatũ, na Jekameamu aarĩ wa kana.

20 Ariũ a Uzieli maarĩ:

Mika na nīwe warĩ mūtongoria wao, nake Ishia aarĩ mūnini wake.

Andũ a Merari

21 Ariũ a Merari maarĩ:

Mahali na Mushi.

Ariũ a Mahali maarĩ:

Eleazaru na Kishu.

22 Eleazaru aakuire atarĩ na aanake; aarĩ o na airĩtu. Makĩhikio nĩ ariũ a mūrũ wa nyina na ithe wao Kishu.

23 Ariũ a Mushi maarĩ:

Mahali, na Ederi, na Jeremothu; othe maarĩ atatũ.

24 Acio nĩo maarĩ njiaro cia Lawi kũringana na nyũmba ciao: na nĩo maarĩ atongoria a nyũmba ciao ta ũrĩa marĩtwa mao maandĩkĩtwo, na maatarirwo mũndũ o mũndũ, ũguo nĩ kuuga aruti a wĩra arĩa maarĩ na ũkũrũ wa mĩaka mĩrongo iĩrĩ na makĩria, arĩa maatungataga hekarũ-inĩ ya Jehova. 25 Nĩgũkorwo Daudi nĩoigĩte atĩrĩ, “Kuona atĩ Jehova Ngai wa Isiraeli nĩaheete andũ ake ũhurũko, na nĩokĩte

gütũura Jerusalemu nginya tene-rĩ, ²⁶ Alawii matigũcooka kũbatario nĩgũkuuaga hema ĩrĩa nyamũre kana kĩndũ o nakĩ kĩa iria ihũthagĩrwo cia gũtungata thĩinĩ wayo.” ²⁷ Kũringana na ciugo cia Daudi cia mũthia, Alawii arĩa maarĩ na ũkũrũ wa mũaka mũrongo ĩrĩ kana makĩria nĩmatarirwo.

²⁸ Wĩra wa Alawii warĩ wa gũteithia njiaro cia Harũni ũtungata-inĩ wa hekarũ ya Jehova ta ũũ: kũrũgamĩrĩra nja cia hekarũ na tũnyũmba twa ithaku-inĩ, na gũtherithia indo iria nyamũre, na kũruta mawĩra marĩa mangĩ thĩinĩ wa nyũmba ya Ngai. ²⁹ Nĩo maarĩ arũgamĩrĩri a mũgate ĩrĩa yaigagwo metha-inĩ, na maruta ma mũtu wa ngano, na tũmĩgate tũrĩa tũtarĩ na ndawa ya kũimbia, na wĩra wa gũkanda na kũruga mũgate, na mawĩra mothe ma gũthima ũingĩ na mũigana wa indo. ³⁰ Ningĩ marũgamage o rũciinĩ gũcookeria Jehova ngaatho na kũmũgooca. Ningĩ magekaga ũguo o hwaĩ-inĩ, ³¹ na rĩrĩa rĩothe maruta ma njino mangĩarutĩrwo Jehova, mũthenya ya Thabatũ, na ciathĩ cia Karũgamo ka Mweri, na ciathĩ iria ingĩ ciathanĩtwo. No nginya matungatage mbere ya Jehova mahinda mothe marĩ mũigana ũrĩa ũtuĩtwo, ningĩ na njĩra ĩrĩa maathĩtwo marutage nayo.

³² Na nĩ ũndũ ũcio Alawii magĩthĩĩ na mbere kũruta wĩra ũrĩa mehokeirwo wa Hema-ya-Gũtũnganwo, na wa Handũ-harĩa-Hatheru, matongoretio nĩ ariũ a ithe wao a rũciaro rwa Harũni, nĩ ũndũ wa ũtungata wa hekarũ ya Jehova.

24

Ikundi Cia Athĩnjĩri-Ngai

¹ Ici nĩcio ciarĩ ikundi cia ariũ a Harũni:

Ariũ a Harũni maarĩ Nadabu, na Abihu, na Eleazaru, na Ithamaru. ² No rĩrĩ, Nadabu na Abihu nĩmakuire ithe wao atakuĩte, na matiarĩ na ciana cia aanake; nĩ ũndũ ũcio Eleazaru na Ithamaru magĩtungata marĩ athĩnjĩri-Ngai.

³ Zadoku wa rũciaro rwa Eleazaru na Ahimeleku wa rũciaro rwa Ithamaru nĩo maateithĩrĩrie Daudi kũmagayania ikundi, nĩ ũndũ wa mũtaratara wa ũtungata ũrĩa maathuurĩrwo.

⁴ Atongoria arĩa aingĩ moimĩte njiaro-inĩ cia Eleazaru gũkĩra arĩa moimĩte njiaro-inĩ cia Ithamaru, nao makĩgayanio ta ũũ: kuuma njiaro-inĩ cia Eleazaru kwarĩ na atongoria a nyũmba ikũmi na atandatũ, na kuuma njiaro-inĩ cia Ithamaru kwarĩ na atongoria a nyũmba anana. ⁵ Maamagayanirie na kĩhooto na ũndũ wa gũcuuka mĩtĩ, nĩgũkorwo nĩ haarĩ na anene a handũ-harĩa-haamũre, na anene a nyũmba ya Ngai gatagatĩ-inĩ ka njiaro icio cia Eleazaru na cia Ithamaru.

⁶ Shemaia mũrũ wa Nethaneli, ũrĩa mwandĩki-marũa Mũlawii, nĩandĩkire marĩtwa mao arĩ mbere ya mũthamaki na anene aya: Zadoku ũrĩa-mũthĩnjĩri-Ngai, na Ahimeleku mũrũ wa Abiatharu, na atongoria a nyũmba cia athĩnjĩri-Ngai na cia Alawii. Nyũmba ĩmwe ĩgathuurwo kuuma kũrĩ Eleazaru, na ĩrĩa ĩngĩ ĩgathuurwo kuuma kũrĩ Ithamaru.

⁷ Mũtĩ wa mbere wagũire kũrĩ Jehoiaribu, na wa keerĩ kũrĩ Jedaia,

- 8 na wa gatatũ kũrĩ Harimu,
na wa kana kũrĩ Seroimu,
9 na wa gatano kũrĩ Malikija,
na wa gatandatũ kũrĩ Mijamini,
10 na wa mũgwanja kũrĩ Hakozi,
na wa kanana kũrĩ Abija,
11 na wa kenda kũrĩ Jeshua,
na wa ikũmi kũrĩ Shekania,
12 na wa ikũmi na ũmwe kũrĩ Eliashibu,
na wa ikũmi na iĩrĩ kũrĩ Jakimu,
13 na wa ikũmi na itatũ kũrĩ Hupa,
na wa ikũmi na ina kũrĩ Jeshebeabu,
14 na wa ikũmi na itano kũrĩ Biliga,
na wa ikũmi na itandatũ kũrĩ Imeri,
15 na wa ikũmi na mũgwanja kũrĩ Heziri,
na wa ikũmi na inana kũrĩ Hapizezu,
16 na wa ikũmi na kenda kũrĩ Pethahia,
na wa mĩrongo iĩrĩ kũrĩ Jehezekeli,
17 na wa mĩrongo iĩrĩ na ũmwe kũrĩ Jakini,
na wa mĩrongo iĩrĩ na igĩrĩ kũrĩ Gamuli,
18 na wa mĩrongo iĩrĩ na itatũ kũrĩ Delaia,
na wa mĩrongo iĩrĩ na ina kũrĩ Maazia.

19 Ũyũ nĩguo warĩ mũtaratara wa ũtungata wao rĩrĩa maatoonya hekarũ ya Jehova, kũringana na watho ũrĩa maatuĩrĩrwo nĩ ithe wao Harũni, ta ũrĩa Jehova Ngai wa Isiraeli aamwathĩte.

Alawii arĩa Angĩ

- 20 Njiaro iria ingĩ cia Lawi ciarĩ:
kuuma kũrĩ ariũ a Amuramu: nĩ Shubaeli;
na kuuma kũrĩ ariũ a Shubaeli: nĩ Jehedeia.
21 Kuuma kũrĩ ariũ a Rehabia:

- nĩ Ishia na nĩwe warĩ mütongoria wao.
- 22 Kuuma kũrĩ andũ a Iziharu: nĩ Shelomothu; na kuuma ariũ a Shelomothu: nĩ Jahathu.
- 23 Ariũ a Hebironi maarĩ: Jeria na nĩwe warĩ mütongoria wao, Amaria aarĩ wa keerĩ, nake Jahazieli aarĩ wa gatatũ, na Jekameamu aarĩ wa kana.
- 24 Mũrũ wa Uzieli: aarĩ Mika; kuuma ariũ a Mika: nĩ Shamiru.
- 25 Mũrũ wa nyina na Mika: aarĩ Ishia; kuuma ariũ a Ishia: nĩ Zekaria.
- 26 Ariũ a Merari: maarĩ Mahali na Mushi. Mũrũ wa Jaazia: aarĩ Beno.
- 27 Ariũ a Merari: kuuma kũrĩ Jaazia: maarĩ Beno, na Shohamu, na Zakuri, na Ibiri.
- 28 kuuma kũrĩ Mahali: nĩ Eleazaru, ũrĩa ũtaarĩ na aanake.
- 29 Kuuma kũrĩ Kishu: nĩ mũriũ Jerameeli.
- 30 Nao ariũ a Mushi: maarĩ Mahali, na Ederi, na Jeremothu.

Acio nĩo maarĩ Alawii kũringana na nyũmba ciao. 31 O nao nĩmacuukire mĩtĩ o ta ũrĩa ariũ a ithe wao a rũciaro rwa Harũni meekire, marĩ mbere ya Mũthamaki Daudi o na mbere ya Zadoku, na Ahimeleku, na atongoria a nyũmba cia athĩnjĩri-Ngai na cia Alawii. Nyũmba cia mũrũ wa nyina ũrĩa mũkũrũ ciekirwo o ta ũrĩa nyũmba cia ũrĩa mũnini mũno ciekirwo.

25

Aini

¹ Daudi arĩ hamwe na anene a mbũtũ cia ita nĩamũrire ariũ amwe a Asafu, na Hemani, na Jeduthuni marutage wĩra wa ũrathi makĩhũũraga inanda cia mũgeeto, na cia kĩnũbi, na thaani iria ihũũrithanagio ikagamba. Maya nĩmo marĩtwa ma andũ arĩa maarutaga wĩra ũyũ wa kũina:

² Kuuma kũrĩ ariũ a Asafu:
maarĩ Zakuri, na Jusufu, na Nethania, na Asarela. Ariũ a Asafu maarũgamagĩrĩrwo nĩ Asafu, ũrĩa warathaga ũhoro arũgamĩrĩrwo nĩ mũthamaki.

³ Kuuma kũrĩ ariũ a Jeduthuni:
maarĩ Gedalia, na Zeri, na Jeshai, na Shimei, na Hashabia, na Matithia; othe maarĩ atandatũ, marũgamĩrĩrwo nĩ ithe wao Jeduthuni, ũrĩa warathaga ũhoro, akĩhũũraga kĩnanda kĩa mũgeeto, agacookagĩria Jehova ngaatho na akamũgocaga.

⁴ Kuuma kũrĩ ariũ a Hemani:
maarĩ Bukia, na Matania, na Uzieli, na Shubaeli, na Jerimothu, na Hanania, na Hanani, na Eliatha, na Gidaliti, na Romamuti-Ezeri, na Joshibekasha, na Malothi, na Hothiru, na Mahaziothu. ⁵ Acio othe maarĩ ariũ a Hemani ũrĩa wonagĩra mũthamaki maündũ. Maaheanĩtwo kũrĩ we kũringana na ciĩranĩro cia Ngai nĩguo mamũtũũgagĩrie. Ngai aaheete Hemani ariũ ikũmi na ana, na airĩtu atatũ.

⁶ Andũ aya othe maarũgamagĩrĩrwo nĩ maithe mao nĩguo mainage thĩnĩ wa hekarũ ya Je-

hova, marĩ na thaani iria ihũrithanagio ik-agamba, na inanda cia kĩnũbi, na inanda cia mũgeeto, nĩ ũndũ wa ũtungata wa nyũmba ya Ngai. Asafu, na Jeduthuni, na Hemani nao maarũgamagĩrwo nĩ mũthamaki. ⁷ Hamwe na andũ a nyũmba ciao, arĩa othe maarutĩtwo na makagĩa na ũũgĩ wa kũinĩra Jehova, othe maarĩ andũ 288. ⁸ Andũ ethĩ na akũrũ ũndũ ũmwe, na arutani o na arutwo, nĩmacuukire mĩtĩ nĩguo magaĩrwo mawĩra mao.

⁹ Mũtĩ wa mbere, ũrĩa warĩ wa Asafu, wagwĩrĩire Jusufu, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

wa keerĩ wagwĩrĩire Gedalia, we na andũ a nyũmba yao, na ariũ ao, maarĩ andũ 12;

¹⁰ wa gatatũ wagũrĩire Zakuri, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

¹¹ wa kana wagũrĩire Iziri, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

¹² wa gatano wagũrĩire Nethania, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

¹³ wa gatandatũ wagũrĩire Bukia, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

¹⁴ wa mũgwanja wagũrĩire Jesarela, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

¹⁵ wa kanana wagũrĩire Jeshai, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

¹⁶ wa kenda wagũrĩire Matania, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

¹⁷ wa ikũmi wagũrĩire Shemei, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

¹⁸ wa ikũmi na ũmwe wagũrĩire Azareli, na

- ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 19 wa ikũmi na iĩrĩ wagũĩrĩire Hashabia, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 20 wa ikũmi na iĩtatũ wagũĩrĩire Shubaeli, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 21 wa ikũmi na iĩna wagũĩrĩire Matithia, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 22 wa ikũmi na iĩtano wagũĩrĩire Jerimothu, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 23 wa ikũmi na iĩtandatũ wagũĩrĩire Hanania, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 24 wa ikũmi na mũgwanja wagũĩrĩire Joshibekasha, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 25 wa ikũmi na iĩnana wagũĩrĩire Hanani, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 26 wa ikũmi na kenda wagũĩrĩire Malothi, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 27 wa mĩrongo iĩrĩ wagũĩrĩire Eliatha, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 28 wa mĩrongo iĩrĩ na ũmwe wagũĩrĩire Hothiru, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;
- 29 wa mĩrongo iĩrĩ na iĩrĩ wagũĩrĩire Gidaliti, na ariũ ake, na andũ a nyũmba yao, maarĩ andũ 12;

- ³⁰ wa mĩrongo ãĩĩ na ãtatũ wagũĩĩire Ma-
haziothu, na ariũ ake, na andũ a nyũmba
yao, maarĩ andũ 12;
- ³¹ wa mĩrongo ãĩĩ na ãna wagũĩĩire
Romamuti-Ezeri, na ariũ ake, na andũ a
nyũmba yao, maarĩ andũ 12.

26

Arangĩri a Ihingo

¹ Ikundi cia arangĩri a ihingo:

kuuma kũrĩ andũ a Kora maarĩ: Meshelemia
mũrũ wa Kore, ũmwe wa ariũ a Asafu.

² Ariũ a Meshelemia maarĩ:
Zekaria, na nĩwe warĩ wa irigithathi,
na Jediaeli aarĩ wa keerĩ,
na Zebadia aarĩ wa gatatũ,
na Jathinieli aarĩ wa kana,
³ na Elamu aarĩ wa gatano,
na Jehohanani aarĩ wa gatandatũ,
na Eliehoenai aarĩ wa mũgwanja.

⁴ Ariũ a Obedi-Edomu maarĩ:
Shemaia, na nĩwe warĩ wa irigithathi,
na Jehozabadu aarĩ wa keerĩ,
na Joa aarĩ wa gatatũ,
na Sakaru aarĩ wa kana,
na Nethaneli aarĩ wa gatano,
⁵ na Amieli aarĩ wa gatandatũ,
na Isakaru aarĩ wa mũgwanja,
na Peulethai aarĩ wa kanana,
nĩgũkorwo Ngai nĩarathimĩte Obedi-
Edomu.

- 6 Mūriū Shemaia o nake aarĩ na ariū ake, arĩa maarĩ atongoria thĩinĩ wa nyũmba ya ithe wao, tondũ maarĩ andũ ehoti. ⁷ Ariū a Shemaia maarĩ: Othini, na Refaeli, na Obedi, na Elizabadu, nao andũ a nyũmba yao, Elihu, na Semakia, maarĩ andũ ehoti. ⁸ Acio othe maarĩ a njiaro cia Obedi-Edomu; o hamwe na ariū ao, na andũ a nyũmba yao maarĩ andũ ehoti, na maarĩ na hinya wa kūruta wĩra. Njiaro cia Obedi-Edomu othe maarĩ andũ 62.
- 9 Meshelemia nĩ aarĩ na ariū ake na andũ a nyũmba yao, arĩa maarĩ andũ ehoti, othe maarĩ andũ 18.
- 10 Ariū a Hosa ũrĩa Mūmerari maarĩ: Shimuri na nĩwe warĩ mūtongoria wao (o na gũtuĩka tiwe warĩ irigithathi, ithe nĩamũthuurĩte atuĩke mūtongoria wao), ¹¹ Hilikia aarĩ wa keerĩ, nake Tabalia aarĩ wa gatatũ, na Zekaria aarĩ wa kana. Ariū a Hosa na andũ a nyũmba yao othe maarĩ andũ 13.

¹² Ikundi icio cia arangĩri a ihingo ciĩtanĩtio na anene ao, ciarĩ na mawĩra ma gũtungata thĩinĩ wa hekarũ ya Jehova o ta andũ arĩa angĩ a nyũmba yao. ¹³ Andũ ethĩ na andũ akūrũ o ũndũ ũmwe nĩmacuukĩire o kĩhingo mĩtĩ kũringana na nyũmba ciao.

¹⁴ Mũtĩ wa Kĩhingo kĩa Irathĩro wagwĩrĩire Shelemia. Ningĩ magĩcuuka mĩtĩ nĩ ũndũ wa mūriū Zekaria, ũrĩa warĩ mūheani kĩrĩra mũũgĩ, nake akĩgwĩrwo nĩ mũtĩ wa Kĩhingo gĩa Gathigathini. ¹⁵ Mũtĩ wa Kĩhingo gĩa

Gũthini wagwĩĩre Obedi-Edomu, naguo mũtĩ wa nyũmba-ya-kũigwo-indo ũkĩgwĩra ariũ ake. ¹⁶ Mĩtĩ ya Kĩhingo gĩa Ithũĩro, na Kĩhingo gĩa Shalekethu mwena wa njĩra ya rũgongo, yagwĩĩre Shupimu na Hosa.

Arangĩri maaikaraga metanĩĩre. ¹⁷ O mũthenya gwakoragwo na Alawii atandatũ mwena wa irathĩro, na Alawii ana mwena wa gathigathini, na Alawii ana mwena wa gũthini, na Alawii eerĩ mahinda mothe nyũmba-inĩ ya kũigwo-indo. ¹⁸ Nayo nja ya mwena wa ithũĩro, Alawii ana maikaraga njĩra-inĩ, na Alawii eerĩ maikaraga kũu nja.

¹⁹ Icio nĩcio ciarĩ ikundi cia arangĩri a ihingo arĩa maarĩ a njiaro cia Kora na Merari.

Aigi Kĩgũna, na Anene arĩa Angĩ

²⁰ Alawii arĩa angĩ nĩo maarũgamagĩrĩra igĩna cia nyũmba ya Ngai na igĩna cia indo iria nyamũre.

²¹ Njiaro cia Ladani, arĩa maarĩ Agerishoni na ũndũ wa Ladani, na maarĩ atongoria a nyũmba cia Ladani ũcio Mũgerishoni, maarĩ: Jehieli, ²² na ariũ a Jehieli, na Zethamu, na mũrũ wa nyina Joeli. Acio nĩo maarũgamagĩrĩra igĩna cia hekarũ ya Jehova.

²³ Kuuma kũrĩ andũ a Amuramu, na Iziharu, na Hebironi, na Uzieli maarĩ:

²⁴ Shubaeli wa rũciaro rwa Gerishomu mũrũ wa Musa, na nĩwe warĩ mũnene wa kũrũgamĩrĩra igĩna. ²⁵ Andũ a nyũmba yao kuuma kũrĩ Eliezeri: maarĩ mũriũ Rehabia, na Jeshia aarĩ mũriũ wa Rehabia, na Joramu

aarĩ mũriũ wa Jeshia, na Zikiri aarĩ mũriũ wa Joramu, na Shelomithu aarĩ mũriũ wa Zikiri. ²⁶ Shelomithu na andũ a nyũmba yao nĩ maarũgamagĩrĩra igĩĩna ciothe cia indo iria ciarĩ nyamũre nĩ Mũthamaki Daudi, na indo iria ciarĩ nyamũre nĩ atongoria a nyũmba arĩa maarĩ anene a ikundi cia ngiri ngiri na ikundi cia igana igana, na ikaamũrwo nĩ anene arĩa angĩ a mbũtũ cia ita. ²⁷ Indo imwe cia iria ciatahĩtwo mbaara-inĩ maaciamũrĩire wĩra wa gũcookereria hekarũ ya Jehova. ²⁸ Na rĩrĩ, indo ciothe iria ciaamũrĩtwo nĩ Samũeli ũrĩa muoni-maündũ, na ikaamũrwo nĩ Saũlũ mũrũ wa Kishu, na Abineri mũrũ wa Neri, na Joabu mũrũ wa Zeruia, na indo iria ingĩ ciothe ciaamũrĩtwo-rĩ, ciamenyagĩrĩrwo nĩ Shelomithu na andũ a nyũmba yao.

²⁹ Kuuma kũrĩ andũ a Iziharu: Kenania na ariũ ake nĩmaheirwo mawĩra na kũu nja ya hekarũ matuĩke anene na aciirithania a Isiraeli.

³⁰ Kuuma kũrĩ andũ a Hebironi: maarĩ Hashabia na andũ a nyũmba yao, andũ ehoti 1,700; nĩ maarũgamĩrĩire wĩra wa Jehova wothe kũu Isiraeli mwena wa ithũiro wa Jorodani, o na wĩra wa gũtungatĩra mũthamaki. ³¹ Kuuma kũrĩ andũ a Hebironi, Jeria nĩwe warĩ mũnene wao kũringana na maandĩko ma njjarwa cia nyũmba ciao. Mwaka wa mĩrongo ĩna wa ũthamaki wa Daudi nĩ gwatuĩririo maandĩko-inĩ, na gũkĩoneka thĩinĩ wao andũ ehoti o kũu Jazeri ya Gileadi. ³² Jeria

aarĩ na andũ a nyũmba yao 2,700 arĩa maarĩ ehoti na maarĩ atongoria a nyũmba, nake Mũthamaki Daudi akĩmatua arũgamĩrĩri a andũ a Rubeni, na a andũ a Gadi, na nuthu ya mũhĩrĩga wa Manase maündũ-inĩ mothe marĩa maakonainie na Ngai, o na marĩa maakonainie na ũhoru wa mũthamaki.

27

Ikundi cia Mbũtũ cia Ita

¹ Ũyũ nĩguo mũtaratara wa andũ a Isiraeli arĩa maarĩ atongoria a nyũmba, na anene a ikundi cia o ngiri ngiri na ikundi cia o igana igana, na anene ao, arĩa maatungatagĩra mũthamaki maündũ-inĩ mothe makoniĩ ikundi cia mbũtũ cia ita iria ciakoragwo wĩra-inĩ mweri o mweri, mwaka wothe. O gĩkundi kĩarĩ kĩa andũ 24,000.

² Mũrũgamĩrĩri wa gĩkundi kĩa mbere kĩa mweri wa mbere aarĩ Jashobeamu mũrũ wa Zabidieli. Gĩkundi gĩake kĩarĩ na andũ 24,000. ³ Nake aarĩ wa rũciaro rwa Perezu, na nĩwe warĩ mũnene wa anene othe a mbũtũ cia ita mweri wa mbere.

⁴ Mũrũgamĩrĩri wa gĩkundi kĩa mweri wa keerĩ aarĩ Dodai ũrĩa Mũahohi; mũtongoria wa gĩkundi gĩake aarĩ Mikilothu. Gĩkundi gĩake kĩarĩ na andũ 24,000.

⁵ Mũnene wa mbũtũ cia ita wa gatatũ, wa mweri wa itatũ aarĩ Benaia mũrũ wa Jehoiada ũrĩa mũthĩnjĩri-Ngai. Nĩwe warĩ mũnene, na gĩkundi gĩake kĩarĩ na andũ

- 24,000. ⁶ Benaia ũcio nĩwe warĩ njamba mũno gatagatĩ-inĩ ka arĩa Mĩrongo Ītatũ na nĩwe warĩ mũnene wao. Gĩkundi gĩa ke kĩa rũgamagĩrĩrwo nĩ mũriũ Amizabadi.
- ⁷ Mũnene wa kana, wa mweri wa ĩna, aarĩ Asaheli mũrũ wa nyina na Joabu; mũriũ Zebadia nĩwe wacookire ithenya rĩa ke. Gĩkundi gĩa ke kĩa rĩ na andũ 24,000.
- ⁸ Mũnene wa gatano mweri wa ĩtano, aarĩ Shamuhuthu ũrĩa Mũizirahi. Gĩkundi gĩa ke kĩa rĩ na andũ 24,000.
- ⁹ Mũnene wa gatandatũ wa mweri wa ĩtandatũ, aarĩ Ira mũrũ wa Ikeshu ũrĩa Mũtekoa. Gĩkundi gĩa ke kĩa rĩ na andũ 24,000.
- ¹⁰ Mũnene wa mũgwanja wa mweri wa mũgwanja, aarĩ Helezu ũrĩa Mũpeloni, wa rũciaro rwa Efiraimu. Gĩkundi gĩa ke kĩa rĩ na andũ 24,000.
- ¹¹ Mũnene wa kanana, wa mweri wa ĩnana, aarĩ Sibekai ũrĩa Mũhushathi wa rũciaro rwa Azerahi. Gĩkundi gĩa ke kĩa rĩ na andũ 24,000.
- ¹² Mũnene wa kenda wa mweri wa kenda aarĩ Abiezeri ũrĩa Mũanathothu wa rũciaro rwa Abenjamini. Gĩkundi gĩa ke kĩa rĩ na andũ 24,000.
- ¹³ Mũnene wa ikũmi, wa mweri wa ikũmi, aarĩ Maharai ũrĩa Mũnetofathi wa rũciaro rwa Azerahi. Gĩkundi gĩa ke kĩa rĩ na andũ 24,000.
- ¹⁴ Mũnene wa ikũmi na ũmwe, wa mweri wa ikũmi na ũmwe, aarĩ Benaia ũrĩa Mũpirathoni wa rũciaro rwa Aefiraimu. Gĩkundi gĩa ke kĩa rĩ na andũ 24,000.

15 Mūnene wa ikūmi na eerī, mweri wa ikūmi na īrī, aarī Helidai ūrīa Mūnetofathi, wa kuuma nyūmba ya Othinieli. Gikundi giake kīarī na andū 24,000.

Anene a Mīhīrīga

16 Anene arīa maathaga mīhīrīga ya Isiraeli maarī aya:

mūnene wa mūhīrīga wa Rubeni aarī Eliezeri mūrū wa Zikiri;

mūnene wa mūhīrīga wa Simeoni aarī Shefatia mūrū wa Maaka;

17 mūnene wa mūhīrīga wa Lawi aarī Hashabia mūrū wa Kemueli;

mūnene wa mūhīrīga wa Harūni aarī Zadoku;

18 mūnene wa mūhīrīga wa Juda aarī Elihu mūrū wa ithe na Daudi;

mūnene wa mūhīrīga wa Isakaru aarī Omuri mūrū wa Mikaeli;

19 mūnene wa mūhīrīga wa Zebuluni aarī Ishimaia mūrū wa Obadia;

mūnene wa mūhīrīga wa Nafitali aarī Jeremothu mūrū wa Azirieli;

20 mūnene wa mūhīrīga wa Aefiraimu aarī Hoshea mūrū wa Azazia;

mūnene wa nuthu īmwe ya mūhīrīga wa Manase aarī Joeli mūrū wa Pedaia;

21 mūnene wa nuthu īrīa ingī ya mūhīrīga wa Manase kūu Gileadi aarī Ido mūrū wa Zekaria;

mūnene wa mūhīrīga wa Benjamini aarī Jaasieli mūrū wa Abineri;

22 mūnene wa mūhīrīga wa Dani aarī Azareli mūrū wa Jerohamu;

Acio nño maarĩ anene arĩa maathaga mĩhĩrĩga ya Isiraeli.

²³ Daudi ndaatarire andũ a mĩaka mĩrongo ĩrĩ na arĩa mataakinyĩtie, tondũ Jehova nĩeranĩire atĩ nĩakaingĩhia Isiraeli matuĩke o ta njata cia matu-inĩ. ²⁴ Joabu mũrũ wa Zerua nĩambĩrĩrie gũtara andũ, no ndaarĩkie. Mang'ũrĩ nĩmakinyĩire Isiraeli nĩ ũndũ wa itarana rĩu. Naguo mũigana wa itarana rĩu ndwandĩkirwo ibuku-inĩ rĩa maündũ ma Mũthamaki Daudi.

Arori a Maündũ ma Mũthamaki

²⁵ Azimavethu mũrũ wa Adieli nĩwe warũgamagĩrĩra nyũmba iria ciaigagwo indo cia ũthamaki.

Jonathani mũrũ wa Uzia nĩwe warũgamagĩrĩra nyũmba cia kũigwo indo kũu ng'ongo-inĩ, na matũũra-inĩ, na tũtũũra-inĩ, o na mĩthiringo ĩrĩa mĩraihu na igũrũ ya arangĩri.

²⁶ Eziri mũrũ wa Kelubu nĩwe warũgamagĩrĩra andũ arĩa maarutaga wĩra wa kũrĩma mĩgũnda.

²⁷ Shimei ũrĩa Mũramathi nĩwe warũgamagĩrĩra mĩgũnda ya mĩthabibũ.

Zabadi ũrĩa Mũshifimi nĩwe warũgamagĩrĩra maciaro ma mĩthabibũ matanekĩrwo mĩtũngi-inĩ.

²⁸ Baali-Hanani ũrĩa Mũgederi nĩwe warũgamagĩrĩra mĩtĩ ya mĩtamaiyũ na ya mĩborothandi magũrũ-inĩ ma irĩma cia mwena wa irathĩro.

Joashu nĩwe warũgamagĩrĩra kũrĩa kwaigagwo maguta ma mĩtamaiyũ.

29 Shitirai ũrĩa Mũsharoni nĩwe warũgamagĩrĩra ndũũru cia ng'ombe iria ciarĩithagio Sharoni.

Shafati mũrũ wa Adilai nĩwe warũgamagĩrĩra ndũũru cia ng'ombe iria ciarĩ cianda-inĩ.

30 Obili ũrĩa Mũishumaeli nĩwe warũgamagĩrĩra ngamĩra.

Jehedeia ũrĩa Mũmeronothu nĩwe warũgamagĩrĩra ndigiri.

31 Jazizi ũrĩa Mũhagari nĩwe warũgamagĩrĩra ndũũru cia mbũri.

Acio othe nĩo maarĩ anene arĩa marũgamagĩrĩra indo ciothe cia Mũthamaki Daudi.

32 Jonathani mamawe wa Daudi aarĩ mũheani kĩrĩra, mündũ mũmenyi maündũ na mwandĩki-marũa. Nake Jehieli mũrũ wa Hakimoni nĩwe wamenyagĩrĩra ariũ a mũthamaki.

33 Ahithofeli nĩwe waheaga mũthamaki kĩrĩra.

Nake Hushai ũrĩa Mũariki aarĩ mũrata wa mũthamaki. 34 Jehoiada mũrũ wa Benaia na Abiatharu nĩo maacookire ithenya rĩa Ahithofeli.

Joabu nĩwe warĩ münene wa mbütũ cia ita cia mũthamaki.

28

Daudi Kũhaarĩria Mwako wa Hekarũ

1 Daudi nĩatũmanĩire anene othe a Isiraeli moongane Jerusalemu, nao nĩo: anene arĩa maarũgamĩrĩire mĩhĩrĩga, na anene a ikundi iria ciatungatagĩra mũthamaki, na anene a ikundi cia o ngiri ngiri na anene a ikundi cia o igana igana, na anene arĩa maarũgamĩrĩire indo ciothe

na mahiũ ma mũthamaki na ma ariũ ake o na anene a nyũmba ya ũthamaki, na andũ ariã maarĩ njamba, na andũ othe ariã maarĩ ũrũme wa kũrũa mbaara.

² Mũthamaki Daudi nĩarũgamire akĩmeera atĩrĩ: “Ta thikĩrĩriai, inyuĩ ariũ a baba na andũ akwa. Nĩndatuĩte na ngoro yakwa gwaka nyũmba ituĩke handũ ha kũhurũkio ithandũkũ riã kĩrikanĩro kĩa Jehova, arĩ ho gaturwa ka makinya ma Ngai witũ, na ngũhaarĩria kũmiãka. ³ No Ngai akĩnjũra atĩrĩ, ‘Wee ndũgwaka nyũmba itanĩtio na Rĩtwa riakwa, tondũ wee ũrĩ mũndũ wa mbaara na nĩuitĩte thakame.’

⁴ “No Jehova, Ngai wa Isiraeli, nĩathuurire kuuma kũrĩ nyũmba iitũ yothe nduĩke mũthamaki wa Isiraeli nginya tene. Nĩathuurire Juda atuĩke mũtongoria, na kuuma nyũmba ya Juda agĩthuura nyũmba ya baba, na kuuma kũrĩ ariũ a baba akĩona kwagĩrĩre aandue niĩ mũthamaki wa Isiraeli yothe. ⁵ Harĩ ariũ akwa othe, tondũ Jehova nĩaheete ariũ aingĩ-rĩ, nĩathuurĩte mũriũ wakwa Solomoni aikarĩre gĩtĩ kĩa ũthamaki wa Jehova, athamakĩre Isiraeli. ⁶ Aanjũrĩre atĩrĩ: ‘Mũriũ waku Solomoni nĩwe ũgaaka nyũmba yakwa na nja ciakwa, nĩgũkorwo nĩndĩmũthuurĩte atuĩke mũriũ wakwa na niĩ nduĩke ithe. ⁷ Nĩngahaanda ũthamaki wake nginya tene angĩtũũra arũmitie maathani na mawatho makwa ta ũriã kũrekwo ihinda rĩrĩ.’

⁸ “Nĩ ũndũ ũcio, rĩu ndamwatha o haha maitho-inĩ ma andũ a Isiraeli othe na kũngano gĩkĩ kĩa Jehova, o nake Ngai witũ akĩiguaga: Mũmenyerere, na mũrũmagĩrĩre maathani

mothe ma Jehova Ngai wanyu, nĩgeetha mwĩgwatĩre bũrũri ũyũ mwega, na mũkaũtigĩra njiaro cianyu ũtuĩke igai rĩao nginya tene.

⁹ “Nawe mũrũ wakwa Solomoni-rĩ, tũũra ũmenyete Ngai wa thoguo, na ũmũtungatagĩre wĩrutĩire na ngoro yaku yothe na kwĩyendera, nĩgũkorwo Jehova atuĩragia ngoro o yothe, na akamenya gĩtũmi o gĩothe kĩa meciiria ma cio. Ũngĩmũrongooria no ũmuone; no ũngĩmũtirika, agaakũrega nginya tene.

¹⁰ Gĩĩciirie rĩu, nĩgũkorwo Jehova nĩwe athuurĩte wa gwaka hekarũ ĩrĩ handũ hatheru. Gĩa na hinya na ũrute wĩra ũcio.”

¹¹ Hĩndĩ ĩyo Daudi akĩnengera mũriũ Solomoni mĩcoro ya mwako wa gĩthaku kĩa hekarũ, na nyũmba ciayo, na nyũmba cia kũigwo indo, na tũnyũmba twayo twa igũrũ, na tũnyũmba twa thĩinĩ, na handũ ha kũhoroherio mehia. ¹² Akĩmũnengera mĩcoro ya mĩako yothe ĩrĩa Roho eekĩrĩte meciiria-inĩ make ĩkoniĩ nja cia hekarũ ya Jehova, na ya tũnyũmba tuothe tũrĩa twamĩthiũrũrũkĩirie na tũnyũmba twa kũigwo igĩĩna cia hekarũ ya Ngai, na gwa kũigwo igĩĩna cia indo iria nyamũre.

¹³ Ningĩ akĩmũtaarĩria wĩra wa ikundi cia athĩnjĩri-Ngai, na wa Alawii, na wĩra wothe wa ũtungata thĩinĩ wa hekarũ ya Jehova, o na wa indo ciothe cia kũhũthagĩrwo ũtungata-inĩ wayo. ¹⁴ Nake akĩheana mũigana wa ũritũ wa thahabu ya gũthondeka indo ciothe cia thahabu cia kũhũthagĩrwo ũtungata-inĩ wa mĩthemba o mĩthemba, na ũritũ wa betha ya gũthondeka indo ciothe cia betha

cia kũhũthagĩrwo ũtungata-inĩ wa mũthemba o mũthemba, ta ũũ: ¹⁵ ũritũ wa thahabu ya gũthondeka mũtĩ ya thahabu ya kũigĩrĩrwo matawa na matawa maguo, na ũritũ wa o mũtĩ na matawa maguo; na ũritũ wa betha ya gũthondeka o mũtĩ wa betha wa kũigĩrĩra tawa na matawa maguo, kũringana na ũrĩa mũtĩ wa kũigĩrĩra matawa wahũthagĩrwo: ¹⁶ ũritũ wa thahabu ya gũthondeka metha ya kũigĩrĩra mĩgate írĩa mĩamũre; na ũritũ wa betha ya gũthondeka metha cia betha; ¹⁷ na ũritũ wa thahabu therie ya gũthondeka hũũma, na mbakũri cia kũminjaminjĩria, na nyũngũ, ũritũ wa thahabu ya gũthondeka o thaani ya thahabu; na ũritũ wa betha ya gũthondeka o thaani ya betha; ¹⁸ na ũritũ wa thahabu therie ya gũthondeka kĩgongona gĩa gũcinĩrwo ũbumba. O na ningĩ akĩmũnengera mũcoro wa ngaari ya ita, ũguo nĩ kuuga ya makerubi ma thahabu marĩa maatambũrũkĩtie mathagu makahumbĩra ithandũkũ rĩa kĩrĩkanĩro kĩa Jehova.

¹⁹ Daudi akiuga atĩrĩ, “Maündũ maya mothe ndĩmandĩkĩte ũrĩa ndatongoririo nĩ guoko kwa Jehova kũrĩ igũrũ rĩakwa, na akĩihe ũmenyo wa maündũ mothe ma mũcoro ũyũ.”

²⁰ Ningĩ Daudi akĩira mũriũ Solomoni atĩrĩ, “Gĩa na hinya na wĩyũmĩrĩrie, na ũrute wĩra ũcio. Ndũgetigĩre na ndũgakue ngoro, tondũ Jehova Ngai, o we Ngai wakwa, arĩ hamwe nawe. Ndagagũtiganĩria kana agũtirike nginya rĩrĩa wĩra wothe ũrĩa ũkaarutwo nĩ ũndũ wa ũtungata wa hekarũ ya Jehova ũgaathira. ²¹ Ikundi cia athĩnjĩri-Ngai na

Alawii, nīciīhaarīrie nī ūndū wa wīra wothe wa hekarū ya Ngai, na mündū o wothe ūrī na wendo na nioī wīra wa ūbundi o wothe nīagagūteithia wīra-inī ūyū. Anene na andū othe nīmarīathīkagīra wathani waku wothe.”

29

Theo cia Gwaka Hekarū

¹ Ningī Mūthamaki Daudi akīra kīngano kīu gīothe atīrī: “Mūriū wakwa Solomoni, ūrīa Ngai athuurīte, nī mwīthī na ndarī na ūmenyo wa kūigana. Wīra ūyū nī mūnene, tondū nyūmba īno īhaana ta ya ūthamaki ti ya mündū no nī ya Jehova Ngai. ² Nīnjigithītie indo na ūhoti wakwa wothe nī ūndū wa hekarū ya Ngai wakwa, ngaiga thahabu nī ūndū wa gūthondeka indo cia thahabu, na betha nī ūndū wa gūthondeka indo cia betha, na gīcango nī ūndū wa gūthondeka indo cia gīcango, na kīgera nī ūndū wa gūthondeka indo cia kīgera, na mbaū nī ūndū wa gūthondeka indo cia mbaū, o na tūhiga tūrīa twītagwo onigithi tūrīa tūtheecagīrīrwo indo-inī, na tūhiga tūrīa tūhenagia twa kūgemia nyūmba, na tūhiga twa rangi wa mīthemba mīingī, na tūhiga twa goro twa mīthemba mīingī, na mahiga ma nyaigī ma mūthemba ūrīa mwega, indo icio ciothe ngaigithia irī nyingī mūno. ³ Makīria ma ūguo, harī kwīrutīra gwakwa igūrū rīa hekarū ya Ngai wakwa nīngūheana kīgīna gīakwa mwene gīa thahabu na betha nī ūndū wa hekarū ya Ngai wakwa, na icio ngūciheana nyongerere kīrīa kīngī njigithītie nī ūndū wa hekarū īno

theru: ⁴ ngũheana taranda ngiri ithatũ* cia thahabu, o thahabu ĩrĩa ya Ofiri, na taranda ngiri mũgwanja† cia betha ĩrĩa therie nĩ ũndũ wa kũgemia thingo cia nyũmba, ⁵ o na nĩ ũndũ wa wĩra wa thahabu na indo cia wĩra wa betha ũrĩa wothe ũkaarutwo nĩ mabundi. Na rĩrĩ, nũũ ũkwĩamũrĩra Jehova ũmũthĩ na kwĩyendera?”

⁶ Hĩndĩ ĩyo atongoria a nyũmba, na anene a mĩhĩrĩga ya Isiraeli, na anene a ikundi cia ngiri ngiri na anene a ikundi cia igana igana na anene arĩa maarũgamagĩrĩra wĩra wa mũthamaki makĩheana indo na kwĩyendera. ⁷ Nĩ ũndũ wa wĩra wa hekarũ ya Ngai nĩmaheanire taranda ngiri ithano,‡ na dariki ngiri ikũmi§ cia thahabu, na taranda ngiri ikũmi* cia betha, na taranda ngiri ikũmi na inyanya† cia gĩcango, na taranda ngiri igana rĩmwe‡ cia kĩgera. ⁸ Mũndũ o wothe warĩ na tũhiga twa goro nĩatũheanire thĩinĩ wa kĩgũina kĩa hekarũ ya Jehova kĩrĩa kĩamenyagĩrĩrwo nĩ Jehieli ũrĩa Mũgerishoni. ⁹ Andũ nĩmakenirio nĩ ũrĩa atongoria ao maamũkĩire ũhoru ũcio na kwĩyendera, tondũ nĩmarutĩire Jehova indo na ngoro yao yothe matekũringĩrĩrio. Mũthamaki Daudi o nake nĩakenire mũno.

Ihooya rĩa Daudi

¹⁰ Daudi nĩagoocire Jehova arĩ mbere ya kĩũngano kũ gĩothe, akiuga atĩrĩ,
“Ũrogocwo wee, o Wee Jehova,

* 29:4 nĩ ta tani 100 † 29:4 nĩ ta tani 240 ‡ 29:7 nĩ ta tani 170 § 29:7 nĩ ta kilo 84 * 29:7 nĩ ta tani 345 † 29:7 nĩ ta tani 620 ‡ 29:7 nĩ ta tani 3,450

Ngai wa ithe witü Isiraeli,
kuuma tene nginya tene.

11 Wee Jehova-rĩ, ünene, na hinya,
na riiri, na wathani, na ũkengi nĩ ciaku,
nĩgũkorwo kĩndũ o gĩothe kĩrĩ igũrũ na thĩ
nĩ gĩaku.

Wee Jehova, ũthamaki nĩ waku;
nĩtũtũgĩrĩtio, ũkanenehio gũkĩra indo cio-
the.

12 Ũtonga na gĩtĩño ciumaga kũrĩ we;
Wee nĩwe wathaga indo ciothe.

Hinya na ũhoti wa gũtũgĩria
o na kũhe andũ othe hinya irĩ moko-inĩ
maku.

13 Na rĩrĩ, Ngai witü, nĩtũgũgũcookeria ngaatho,
na tũkagoooca rĩtwa rĩaku rĩrĩ riiri.

14 “No nĩ ngĩrĩ ũ, nao andũ akwa-rĩ, makĩrĩ a,
atĩ no tũhote kũheana na ũtaana ta ũyũ? Indo
ciothe ciumaga kũrĩ we, na kĩrĩa twakũhe no
kĩrĩa kiumĩte moko-inĩ maku. 15 Ithuĩ tũrĩ ageni
na agendi maitho-inĩ maku, o ta ũrĩa maithe
maitũ ma tene othe maatarĩ. Matukũ maitũ
gũkũ thĩ matariĩ o ta kĩruru, na gũtirĩ mwĩhoko
wa gũtũũra. 16 Wee Jehova Ngai witü, ũingĩ
wa indo ici twaruta cia gũgwakĩra hekarũ nĩ
ũndũ wa Rĩtwa rĩaku Itheru ciumĩte guoko-
inĩ gwaku, na ciothe no ciaku. 17 Nĩ nĩnjũũ
atĩ Wee Ngai wakwa nĩtũtũragia ngoro, na
nĩũkenagio nĩ ũrũngĩrĩru wa ngoro. Indo ici cio-
the ndĩciheanĩte na kwĩyendera na wĩhokeku.
Na rĩu ndĩ na gĩkeno nĩ ũndũ wa kwĩõnera
ũrĩa andũ aya aku marĩ haha makũrutĩire indo
na wendo. 18 Wee Jehova, Ngai wa maithe

maitũ Iburahĩmu, na Isaaka na Isiraeli, tũũria wendo ũyũ ũrĩ ngoro-inĩ cia andũ aku nginya tene na ũtũme matũũre magwathĩkagĩra. ¹⁹ Na ũhotithie mũriũ wakwa Solomoni kwĩrutĩra na ngoro yake yothe, kũmenyagĩrĩra maathani maku, na maündũ marĩa wee wendaga o na kĩrĩra gĩaku kĩa watho wa kũrũmĩrĩro, na ekage maündũ mothe nĩguo aake mwako wa nyũmba ĩno ĩhaana ta nyũmba ya ũthamaki, ĩrĩa nĩ njigithĩirie indo ciayo.”

²⁰ Ningĩ Daudi akĩra kĩũngano gĩothe atĩrĩ, “Gooai Jehova Ngai wanyu.” Nĩ ũndũ ũcio andũ othe makĩgocca Jehova Ngai wa maithe mao; makĩnamĩrĩra, na makĩgũithia thĩ mbere ya Jehova na mbere ya mũthamaki.

Solomoni Kwamũkĩrwo ta Mũthamaki

²¹ Mũthenya ũyũ ũngĩ makĩrutĩra Jehova magongona na makĩmũrutĩra maruta ma njino, ta ũũ: ndegwa ngiri ĩmwe, na ndũrũme ngiri ĩmwe na tũtũrũme ngiri ĩmwe, o hamwe na maruta mao ma indo cia kũnyuuo na magongona mangĩ maingĩ nĩ ũndũ wa andũ a Isiraeli othe. ²² Makĩrĩa na makĩnyua marĩ na gĩkeno kĩnene mũthenya ũcio marĩ hau mbere ya Jehova.

Ningĩ makĩamũkĩra Solomoni mũrũ wa Daudi arĩ mũthamaki hĩndĩ ya keerĩ, na makĩmũitĩrĩra maguta mbere ya Jehova atuĩke wa kũmathamakĩra, nake Zadoku atuĩke mũthĩnjĩri-Ngai. ²³ Nĩ ũndũ ũcio Solomoni agĩkarĩra gĩtĩ gĩa ũthamaki kĩa Jehova, na agĩtuĩka mũthamaki ithenya rĩa ithe Daudi. Nake akĩgaacĩra na agĩathĩkĩrwo Isiraeli guothe.

24 Anene othe, na andũ arĩa maarĩ njamba, hamwe na ariũ a Mũthamaki Daudi othe magĩtĩkĩra Mũthamaki Solomoni amaathage.

25 Jehova agĩtũũgĩria Solomoni mũno maitho-inĩ ma andũ a Isiraeli othe, na akĩmũhe ũthamaki ũrĩ na riiri ũtaahetwo mũthamaki ũngĩ wa Isiraeli mbere ĩyo.

Gĩkuũ kĩa Daudi

26 Daudi mũrũ wa Jesii aarĩ mũthamaki wa Isiraeli guothe. 27 Aathamakĩre Isiraeli mĩaka mĩrongo ĩna, mĩaka mũgwanja yayo agĩthamaka arĩ Hebironi, nayo mĩaka mĩrongo ĩtatũ na ĩtatũ agĩthamaka arĩ Jerusalemu.

28 Aakuire arĩ mũkũrũ mũno, arĩkĩtie gũkenera gũtũũra gwake matukũ maingĩ, na arĩ mũtongu, na agatĩo. Mũriũ Solomoni nĩwe wathamakire ithenya rĩake.

29 Naho ha maündũ marĩa makoniĩ wathani wa Mũthamaki Daudi kuuma kĩa mbĩrĩria nginya mũthia, nĩmandĩkitwo thĩinĩ wa maandĩko ma Samũeli ũrĩa warĩ muoni-maündũ, na maandĩko-inĩ ma Nathani ũrĩa mũnabii na maandĩko-inĩ ma Gadi ũrĩa muoni-maündũ, 30 hamwe na maündũ mothe marĩa maakoniĩ ũthamaki wake na ũhoti ũrĩa aarĩ naguo, na ũrĩa maündũ marĩa maamũthiũrũrũkĩirie maatariĩ na ma Isiraeli na mothamaki ma mabũrũri marĩa mangĩ mothe.

**Biblica® Kiugo Gĩtheru Kĩa Ngai Kĩhingũre
Gikuyu: Biblica® Kiugo Gĩtheru Kĩa Ngai Kĩhingũre
(Bible) of Kenya**

copyright © 2013 Biblica, Inc.

Language: Kikuyu (Gikuyu)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Kikuyu Holy Word of God™

Copyright © 2013 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-11-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

fc720f23-baa2-5544-80d5-259f1bddeb63